

Notti italiane/

ITALIAN NIGHTS

BEDS / STORAGE UNITS

Alf DaFre®



Alf DaFre[®]

Il posto più riposante e personale della casa.

Il letto non è un semplice complemento d'arredo, ma un elemento fondamentale dell'habitat domestico. Con piattaforma, con contenitore, con testiera componibile: ALF vi propone una grande scelta di letti per tutti i desideri, gli spazi e gli stili di vita e in più, tanti contenitori, accessori e armadi per creare il vostro ambiente notte ideale.



The most relaxing and personal space in the home. A bed is not simply a piece of furniture, it is a fundamental part of your living space. Platforms, storage units and modular headboards: ALF offers a wide array of beds to suit your spaces, lifestyles and personal preferences. What's more, it offers storage solutions, accessories and wardrobes to create your ideal bedroom space.

El espacio más relajante y personal del hogar. La cama no es un mero complemento de mobiliario, sino un elemento fundamental del hábitat doméstico. Con armazón, con contenedor, con cabecera componible: ALF te ofrece una amplia gama de camas para todos los gustos, espacios y estilos de vida, además de un sinfín de contenedores, accesorios y armarios para crear tu dormitorio ideal.

L'endroit le plus reposant et personnel de la maison. Le lit n'est pas un simple complément de décoration, mais un élément fondamental de l'habitat domestique. Avec cadre, avec coffre, avec tête de lit modulable : ALF vous propose un grand choix de lits pour tous les désirs, les espaces et les styles de vie et en plus, beaucoup de modules, accessoires et armoires pour créer votre espace nuit idéal.

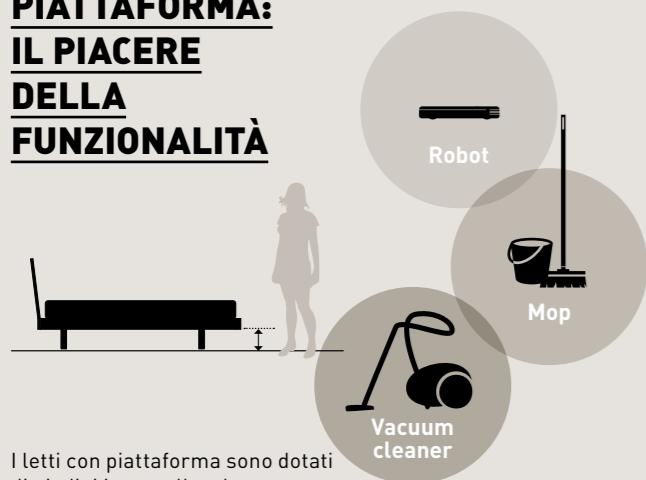
Der persönlichste Ort in unserem Zuhause, an dem wir uns entspannen. Ein Bett ist mehr als ein einfacher Einrichtungsgegenstand. Unser Bett ist ein fundamentales Element in unserem Zuhause. Mit Rahmen, Bettkästen und kombinierbarem Kopfteil: Alf bietet Ihnen ein breites Angebot, dass alle Ihre Wünsche erfüllt. Unsere Betten passen in jeden Raum und zu jedem Lebensstil. Wählen Sie unter unseren Anbauelementen, dem Zubehör und unseren Schränken die ideale Einrichtung für Ihren Schlafbereich.

Самое располагающее к отдыху и интимное место в доме. Кровать - это не просто предмет мебели, а фундаментальный элемент домашней обстановки. С рамой, с контейнером, со сборной головной спинкой: ALF предлагает широкий выбор кроватей, удовлетворяющих любым желаниям, подходящих для любого пространства и любого стиля жизни, а кроме того - множество контейнеров, аксессуаров и шкафов для создания идеальной спальной обстановки.

Diversi modi di scegliere un letto

Different ways of choosing a bed

LETTI CON PIATTAFORMA: IL PIACERE DELLA FUNZIONALITÀ



I letti con piattaforma sono dotati di piedini in metallo o legno massello, con un'altezza studiata per permettere un'agevole e completa pulizia del pavimento con tutti i sistemi: dal panno antipolvere, all'aspirapolvere, al robot aspirapolvere. Inoltre i piedini contribuiscono a caratterizzare l'estetica del letto, a seconda della loro forma e finitura.

Beds with a platform: pleasantly functional. The beds with platforms feature metal or solid-wood feet. They are built at a height designed to allow for full and thorough cleaning of the floor using any system, from a dust cloth to a hoover or hoover robot. The feet also add character, as they come in different shapes and finishes.

Camas con plataforma: el placer de la funcionalidad. Las camas con plataforma tienen patas de metal o madera maciza, con una altura estudiada para facilitar la limpieza a fondo del suelo con cualquier sistema: desde el paño antipolvo hasta la aspiradora, pasando por el robot aspirador. Además, las patas ayudan a definir la estética de la cama, según su forma y acabado

Lits avec encadrement : le plaisir de la fonctionnalité. Les lits avec encadrement sont équipés de pieds en métal ou en bois massif, avec une hauteur conçue afin de permettre un

LETTI SOMMIER: IL SENSO DELLA BELLEZZA E DELLA MORBIDEZZA



I letti sommier sono realizzati con base e testiera imbottite e rivestite. Una scelta adatta a chi vuole provare una sensazione morbida e avvolgente, ed in più scegliere in una gamma completa di rivestimenti e colori: tessuti raffinatamente di moda o piacevolmente grezzi, pelle di alta qualità o ecopelle in tante tonalità diverse. Anche la sartorialità della realizzazione, aggiunge un valore speciale al letto.

Betten mit Liegefläche: Funktionalität genießen. Die Betten mit Liegefläche verfügen über Füße aus Metall oder Massivholz. Die Höhe der Füße ermöglicht es Ihnen, bequem unter dem Bett sauber zu machen, unabhängig welches Reinigungssystem Sie wählen: mit einem Bodenwischer mit Staubtuch, einem Staubsauger oder einem Saugroboter. Darüber hinaus sind die Bettfüße ein ästhetisches Element der Einrichtung, und geben je nach ihrer Form und Ausführung Ihrem Bett einen besonderen Charakter.

Кровати на платформе: удовольствие функциональности. Кровати на платформе комплектуются ножками из металла или цельного дерева, с высотой, специально рассчитанной для того, чтобы можно было легко и полностью очистить пол с помощью любых систем: от тряпки для уборки пыли до пылесоса и робота-пылесоса. Кроме того, ножки способствуют приданию кровати индивидуального эстетического стиля - в зависимости от их формы и отделки.

Lits sommier: le sens de la beauté et du moelleux.

Les lits sommier sont réalisés avec base et tête de lit rembourrées et revêtues. Un choix adapté à ceux qui souhaitent essayer une sensation moelleuse et enveloppante et, en plus, choisir dans une gamme complète de revêtements et coloris : tissus raffinés et à la mode ou agréablement bruts, cuir de haute qualité ou éco-cuir en de nombreuses tonalités. Le travail de couturier de la réalisation ajoute également une valeur spéciale au lit.

Boxspringbetten – schön und weich. Boxspringbetten bestehen aus einem gepolsterten Unterteil und Kopfteil mit Bezug. Sie eignen sich besonders für alle, die es gerne weich und gemütlich haben. Unser breites Sortiment von Bezügen und Farben bietet feine oder grobe modische Stoffe, Qualitätsleder oder Kunstleder in zahlreichen Farben. Die qualitativ hochwertige Ausführung der Nähte und Schnitte gibt Ihrem Bett einen ästhetischen Mehrwert.

Кровати сомье: чувство красоты и мягкости.

Кровати сомье имеют мягкое набивное и облицованное основание и головную спинку. Решение, подходящее для тех, кто хочет испытать ощущение обволакивающей мягкости и выбрать наиболее подходящий для себя вариант среди широчайшего ассортимента вариантов отделок и цветов: ткани с модной изысканностью или приятной грубоватостью, высококачественная кожа и экокожа самых разных цветов. И наконец, особую ценность кровати придает мастерский характер ее изготовления.

Lits avec canapé: une sensation de belleza y suavidad.

Las camas con canapé están realizadas con base y cabecera tapizadas y revestidas. La opción perfecta para quienes desean experimentar una sensación mullida y acogedora, aparte de escoger entre una completa gama de revestimientos y colores: elegantes tejidos de tendencia o de agradable textura en bruto, pieles de alta calidad o eco-piel en un gran abanico de tonos. El carácter artesanal de la fabricación también aporta un valor añadido a la cama.

LETTI CON CONTENITORE: UNO SPAZIO PER TUTTE LE STAGIONI



Oltre ad essere imbottiti e rivestiti, i sommier con contenitore permettono di riporre biancheria, piumini e altri oggetti, sempre a portata di mano ed al riparo dalla polvere. Grazie all'apposito meccanismo, il sollevamento della rete è facile e sicuro. Una soluzione ideale per chi vuole risparmiare spazio e guadagnare in comodità, senza rinunciare all'estetica.

Beds with storage units: a space for all seasons.

In addition to being padded and upholstered, these sofa beds with storage units provide a handy space for underwear, quilts or other items, keeping them dust-free. Thanks to the specific mechanism used, the spring system can be easily and safely lifted, making these ideal for those who are in search of a space-saving solution that is both practical and aesthetically pleasing.

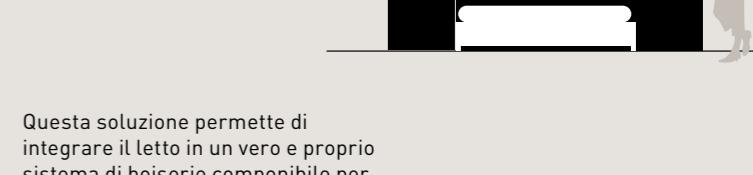
Camas con contenedores: un espacio para todas las temporadas.

Además de estar tapizados y revestidos, los canapés con contenedor permiten guardar ropa, almohadas y demás objetos, siempre al alcance de la mano y protegidos del polvo. Gracias a su mecanismo específico, levantar el somier resulta fácil y seguro. Una solución ideal para ahorrar espacio y ganar en comodidad, sin renunciar a la estética.

Lits avec coffre : un espace pour toutes les saisons.

Outre à être rembourrés et revêtus, les sommiers avec coffre permettent

LETTI CON BOISERIE COMBINABILE: PER ARREDARE IN TOTALE LIBERTÀ



Questa soluzione permette di integrare il letto in un vero e proprio sistema di boiserie componibile per la parete, attrezzabile a piacere con mensole, contenitori ed anche con un sistema di illuminazione che crea un'emozionante atmosfera. È possibile arredare e personalizzare lo spazio notte, scegliendo fra diverse finiture: dai colori laccati opachi o lucidi, al legno in molteplici essenze e tonalità.

Beds with modular wooden paneling: to furnish in total freedom. This solution allows you to integrate the bed into a real modular, wall paneling composition which can be accessorised to taste with shelves, storage units and a lighting system to create an atmospheric mood. The bedroom space can be furnished and personalised with different finishes, from matt or high-gloss lacquered colours to different wood grains and shades.

Betten mit kombinierbarer Wandverkleidung: Mehr Freiheit bei der Einrichtung. Mit dieser Lösung kann das Bett in eine Wandverkleidung integriert werden, die nach Belieben mit Borden und Anbauelementen ausgestattet werden kann. Ein entsprechendes Beleuchtungssystem sorgt für eine raffinierte Atmosphäre. Mit unseren Ausführungen, die Ihnen zur Wahl stehen, können Sie Ihren Schlafbereich Ihrem persönlichen Geschmack anpassen: Das Angebot reicht dabei von mattem oder glänzenden Farblackierungen bis zu zahlreichen Holzarten in unterschiedlichen Farbtönen.

Camas con boiserie componible: para amueblar con total libertad. Esta solución permite integrar la cama en un auténtico sistema de boiserie componible para la pared, libremente equipable con estantes, contenedores e incluso un sistema de iluminación que crea una sugerente atmósfera. Se puede amueblar y personalizar el dormitorio eligiendo entre diversos acabados: desde los colores lacados mate o brillantes hasta la madera, disponible en distintas variedades y tonalidades

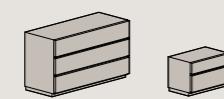
Кровати со сборной системой буазери: для мебелировки в полной свободе. Это решение позволяет интегрировать кровать в настоящую сборную систему буазери для стенки, которая может быть оборудована по желанию полками, ящиками и даже системой освещения, создающей волнующую атмосферу. Можно оборудовать и оформить спальню согласно индивидуальным пожеланиям, выбрав различные отделки: от красленых матовых или блестящих цветов до дерева самых разнообразных пород и тональностей.

CONTENITORI SINGOLI

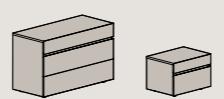
Single storage units



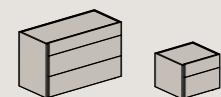
Adj
pag. 12



Linea
pag. 104



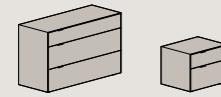
Twice
pag. 154



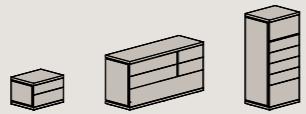
Da-do system
pag. 32



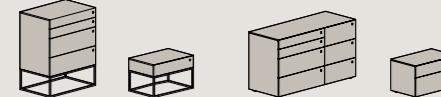
Rim
pag. 116



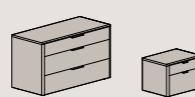
Fil
pag. 64



Segno
pag. 124



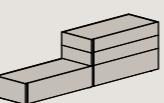
Hobby
pag. 90



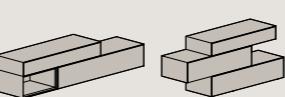
Timeless
pag. 138

CONTENITORI COMPOSIZIONALI

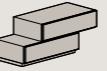
Modular storage units



Da-do system
pag. 32



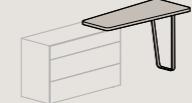
Fil
pag. 64



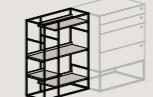
Linea
pag. 104

COMPLEMENTI AGGREGABILI

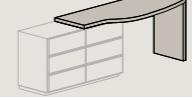
Combinable complements



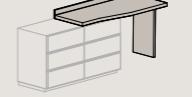
Da-do/Fil + scrivitoio
orientabile Orbit
Da-Do/Fil + Orbit
adjustable desk
pag. 44 / 75



Hobby + Up
pag. 97



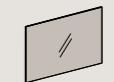
Haiku
pag. 194 Haiku Servomuto



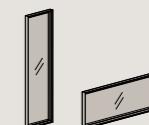
Linea + scrivani fissi
Linea + fixed desks
pag. 108



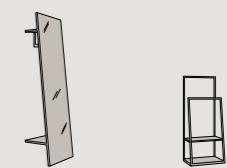
Quadrata
pag. 196 Rettangolare



Enya
pag. 190



Fil
pag. 192



Che letto soddisfa i tuoi sogni e le tue esigenze?

Which bed matches your needs and preferences?

PIATTAFORMA

Platform



California
pag. 212



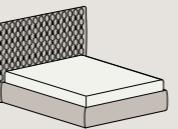
Da-Do testiera imbottita
Da-Do upholstered
headboard
pag. 227



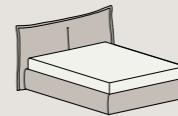
Jetty
pag. 238



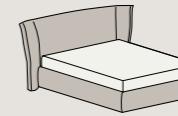
Teo
pag. 294



Allen
pag. 200



Francis
pag. 234



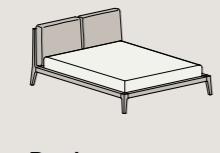
Morrison
pag. 268



Skip
pag. 280



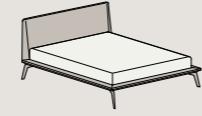
Clipper
pag. 218



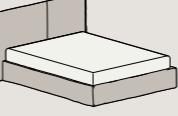
Dorian con cuscini
Dorian with cushions
pag. 230



Jordy
pag. 246



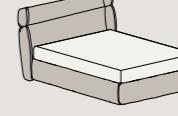
Xilo
pag. 298



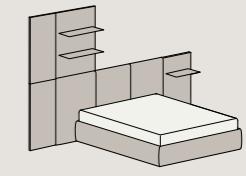
Aren
pag. 204



Jetty
pag. 243



Oregon
pag. 270



Suite system
pag. 284



Cloud
pag. 222



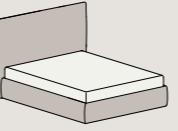
Dorian
pag. 232



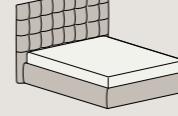
Morrison
pag. 263



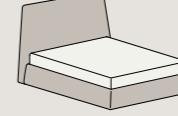
Xilo cuoio
pag. 300



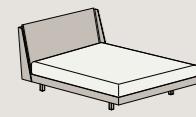
Aston
pag. 208



Leonard
pag. 254



Ralph
pag. 275



Da-Do
pag. 226



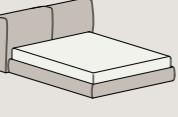
Francis
pag. 234



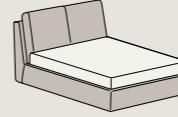
Teo
pag. 292



Xilo testiera imbottita
Xilo upholstered
headboard
pag. 302



California
pag. 216



Milano
pag. 258



INDEX gruppi / storage units

012 Adj

032 Da-do system

064 Fil

090 Hobby

104 Linea

116 Rim

124 Segno

138 Timeless

154 Twice



Adj

ADJ
.....
gruppo notte / storage units



Adj comodino /night stand	L60 P46 H46
Adj comò /dresser	L140 P54 H76
Adj settimanale /6 drw chest	L74,2 P46 H123
Ralph letto /bed	L173,5 P224 H112,6
Ceppo tavolino /occasional table	L30 P30 H47



ADJ
/
RALPH
morbide
curve e
delicate
inclinazioni

Soft curves and gradual inclines

Curvas suaves y delicadas inclinaciones

Courbes douces et inclinaisons délicates

Geschwungen weiche Linien und leicht schräge Flächen

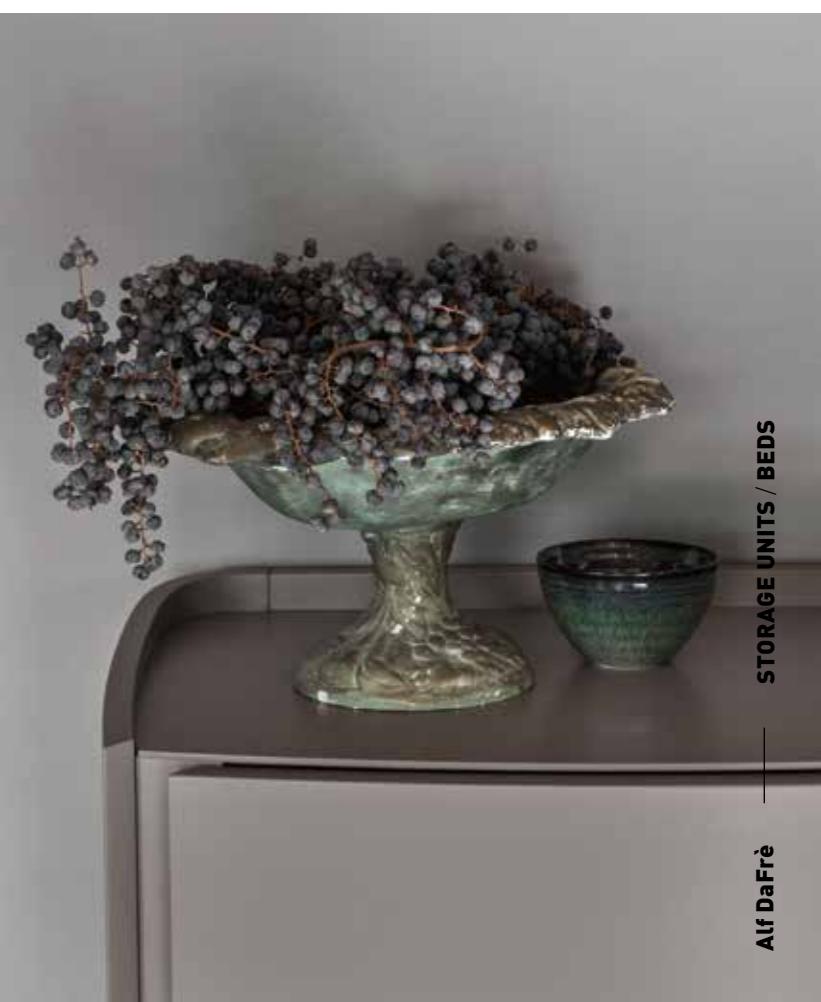
Мягкие линии и деликатный наклон



18



19



STORAGE UNITS / BEDS

Alf Da Frè

ADJ



20



Alf Da Fré

STORAGE UNITS / BEDS

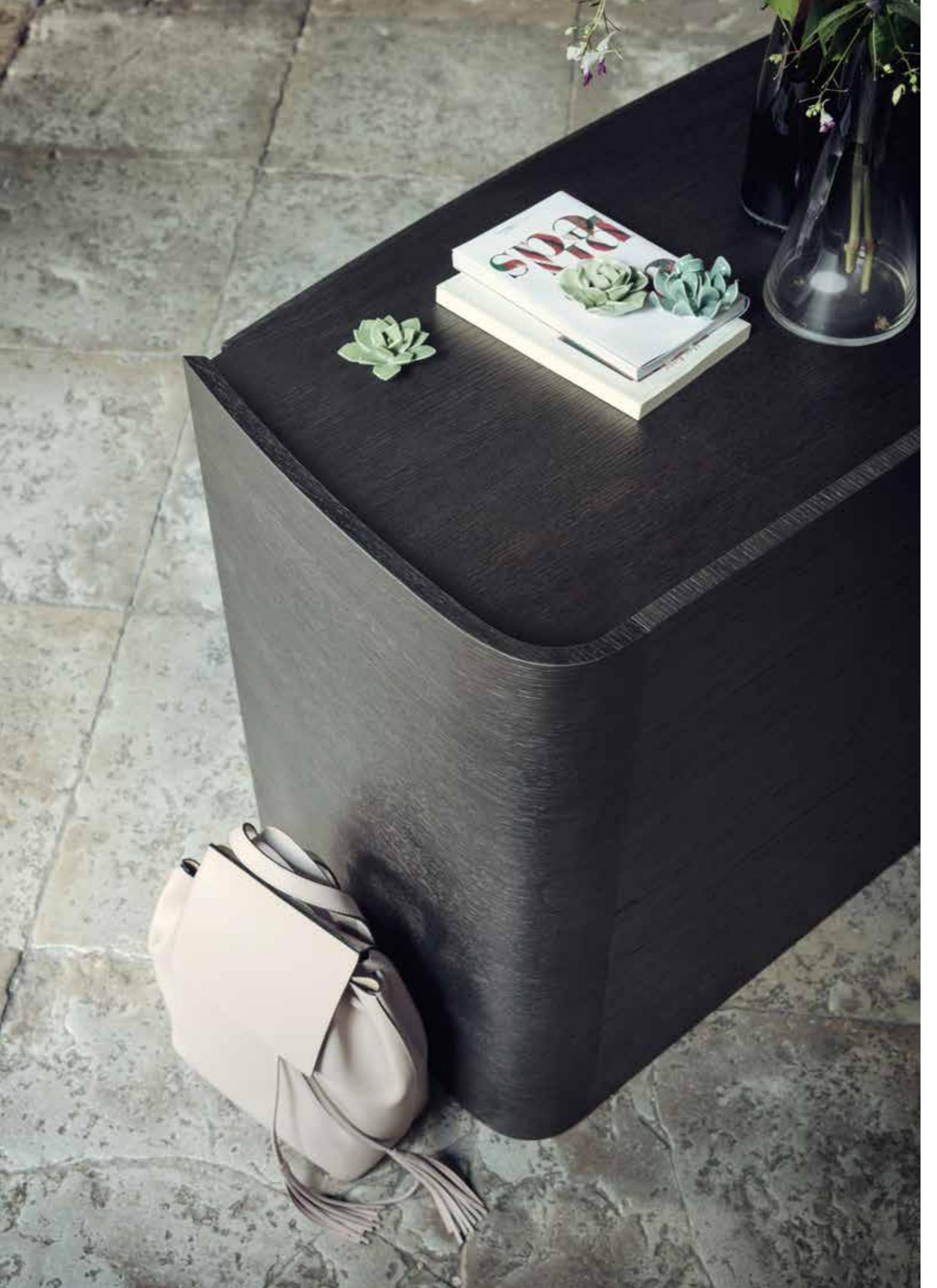
ADJ

21



Adj comodino /night stand	L60 P46 H46
Adj comò /dresser	L140 P54 H76
Adj settimanale /6 drw chest	L74,2 P46 H123
Xilo letto /bed	L174,5 P216 H95,2
Odette poltrona /armchair	L60,3 P87,8 H87





24



25



26



27





Adj

design Bruna Vaccher

Le linee curve danno grande carattere a questo gruppo letto che si distingue anche per l'originale taglio inclinato della parte superiore. In questo modo il top diventa anche un pratico portaoggetti delimitato dalle linee del mobile stesso.

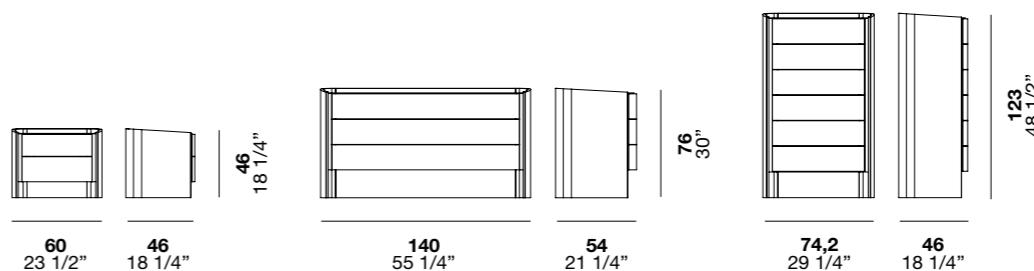
The curved lines add real character to this bed composition, which also features an original slanted angle on top. This turns the top into an extra practical storage and display surface, framed by the structure of the unit itself.

Las líneas curvas infunden un marcado carácter a este conjunto de dormitorio, que se distingue además por el original corte inclinado de la parte superior. De esta manera, la encimera sirve también de práctico portaojitos delimitado por las formas del propio mueble.

Les lignes arrondies donnent beaucoup de caractère à ce groupe lit qui se distingue également pour l'originale coupe inclinée de la partie supérieure. De cette manière, le dessus devient également un pratique porte-objets délimité par les lignes du meuble.

Die geschwungenen Linien geben dieser Bettgruppe einen ganz besonderen Charakter, die durch den angestrebten Kopfteil eine originelle Note erhält. Dadurch erhält man eine praktische Ablage, die durch die sanften Linien des Bettes begrenzt ist.

Изогнутые линии придают особый характер этой спальне, также характеризующейся наклонным вырезом в верхней части. Таким образом столешница становится практичным вещевым отсеком, ограниченным линиями самого элемента мебели.



Da-Do

DA-DO
.....
gruppo notte / storage units





Da-do system comò /dresser L148 P53 H74,4 |





DA-DO SYSTEM

XILO seduzioni di tessuto, legno e metallo

Fabric, wood and metal
temptations

Seducciones de tejido,
madera y metal

Séductions de tissu, bois et
métal

Verführerisches Spiel mit
Stoff, Holz und Metall

Обольстительность ткани,
дерева и металла

Xilo letto /bed	L174,5 P216 H95,2
Da-do system comodino /night stand	L60 P45 H37,1
Denny pouf /pouf	L85 P85 H37



Teo letto /bed.....

L169 P214 H92

Da-do system moduli a sx /lsf unitsL90 P53 H57,6

Da-do system composizione comò /dresser compositionL238 P53 H48,8





**DA-DO
SYSTEM**
/
TEO
eleganza
curata
nei
particolari

Elegance down to the details

Elegancia cuidada en los
detalles

Élégance soignée dans les
détails

Eleganz bis ins kleinste
Detail

Элегантность,
проявляющаяся в деталях



Da-Do letto /bed L173 P214,7 H93,7
Da-do system moduli a sx /left units L90 P45 H29,8 / L60 P45 H37,1
Da-do system composizione comò /dresser composition L148 P53 H74,4
Haiku servomuto /clothing rack L50 P32 H120,3



Da-do system composizione scrittoio/desk composition ... L228 P60 H78,5

Wok box tavolino /occasional table L35 P35 H43

Karina sedia /chair L45,5 P53 H81





Aren letto /bed	L146 P213 H106
Da-do system moduli a sx /lsf units	L60 P45 H47,1
Domino* composizione /composition.....	L96 P34,7 H256
Da-do system composizione scrittoio/desk composition	L228 P60 H78,5
Wok box tavolino /occasional table	L35 P35 H43
Karina * sedia /chair.....	L45,5 P53 H81

*Per questo articolo vedi "Complementi" - Il senso dei dettagli
*For this article see "Complements" - A sense of detail





DA-DO
SYSTEM

CALIFORNIA
il letto
al centro
dell'abitare

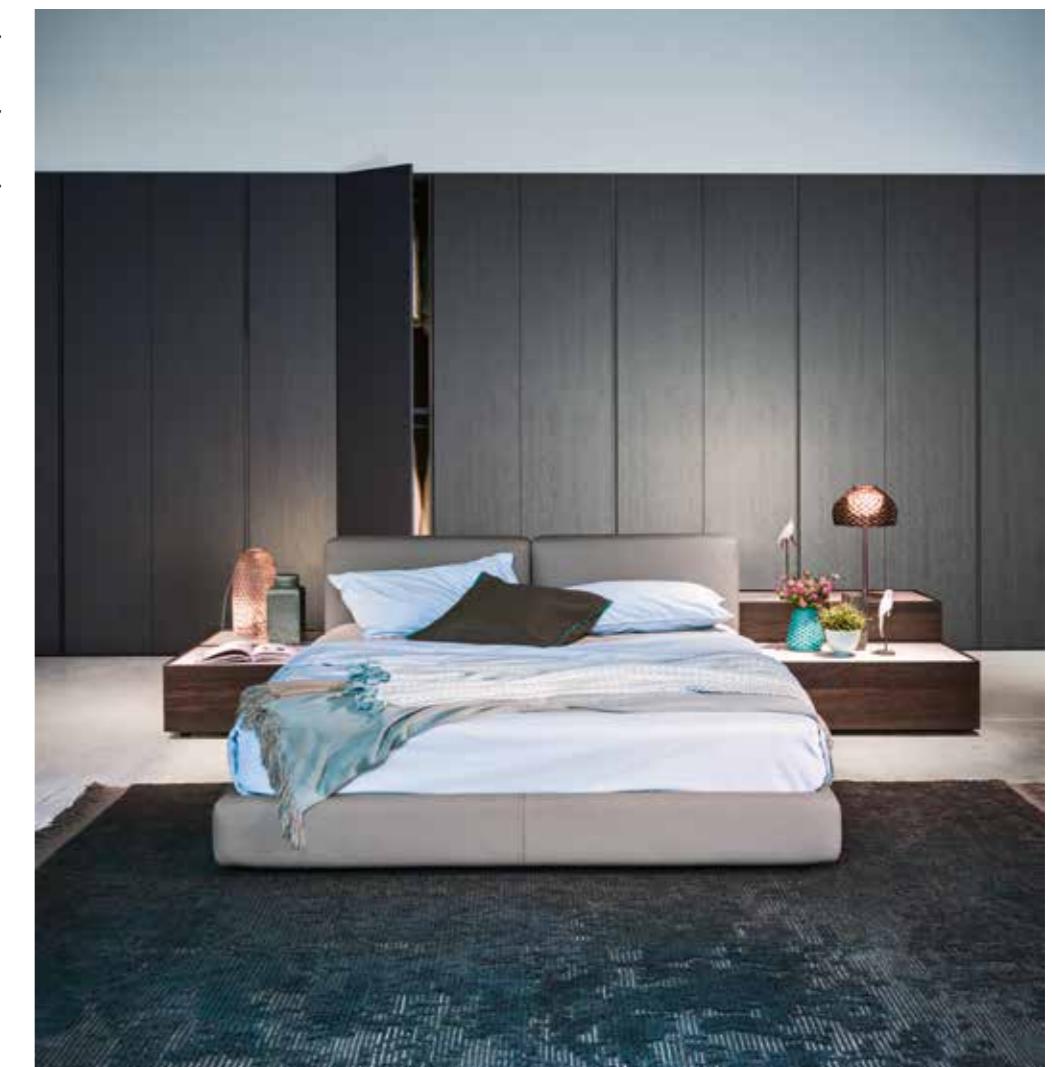
The bed is at the heart of your living space

La cama como núcleo del hogar

Le lit au centre de l'habitation

Das Bett als Mittelpunkt des Zuhauses

Кровать в центре жилого пространства



California letto /bed L177 P230 H75

Da-do system composizione letto /bed composition L325,9 P98 H47,1

Da-do system composizione comò /dresser composition L238 P45 H35,1

Denny pouf /pouf L55 P55 H42





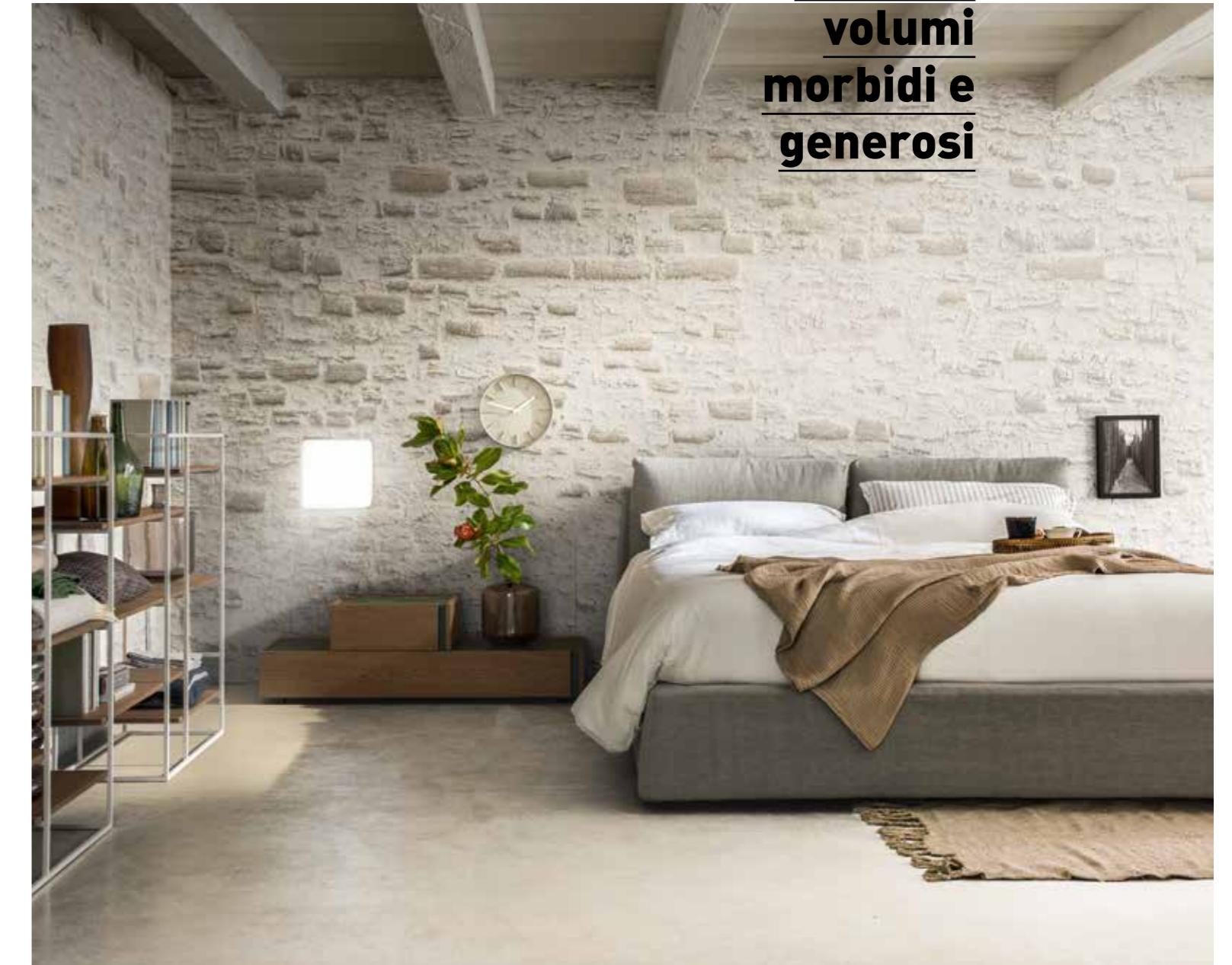
Da-do system composizione comò /dresser composition L238 P45 H35,1
Denny pouf /pouf L55 P55 H42



DA-DO SYSTEM

Soft, generous shapes
Volúmenes mullidos y generosos
Volumes moelleux et généreux
Großzügige und weiche Formen
Мягкие и обширные объемы

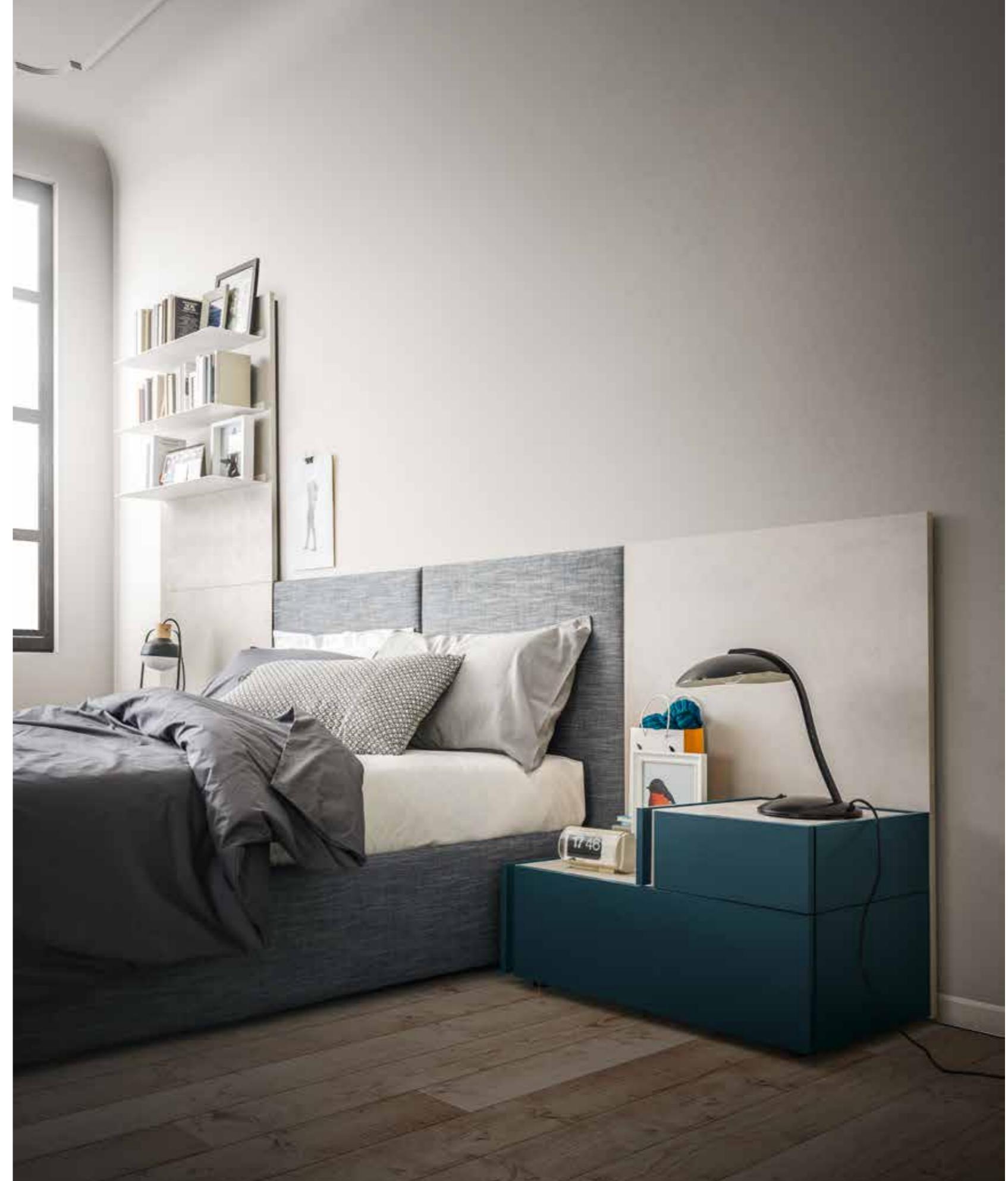
MILANO volumi morbidi e generosi



Milano letto /bed	L184 P234,8 H94,3
Da-do system moduli a sx /lsf units.....	L120 P45 H37,1
Da-do system moduli a dx /rsf units.....	L60 P45 H37,1
Up libreria /bookcase	L219,6 P33,2 H99,8



Suite system letto /bed	L360 P210 H224,4
Da-do system moduli a dx /rsf units	L90 P45 H47,1
Wok box tavolino /occasional table	L35 P35 H43
Da-do system composizione comò/dresser composition	L228 P45 H54,4





58



**SUITE
SYSTEM
/DA-DO
SYSTEM
il tessuto
diventa
arredo**

Fabric becomes furniture
El tejido que amuebla
Le tissu devient décoration
Wenn Stoff zur Einrichtung wird
Ткань создает обстановку



Dorian letto /bed L180 P228,4 H96,6
Rim comodino /night stand L40 P40 H52
Da-do system composizione comò /dresser composition L90 P45 H101,7



Da-do system

design R.D.A.

Da-Do è un gruppo letto componibile caratterizzato dalla grande modularità e versatilità. Rigoroso e lineare può abbinare due finiture, una per l'esterno e una per top e gola che funge da presa per l'apertura. Semplicemente sovrapponendo i moduli o fissandoli a parete, Da-Do offre infinite possibilità compositive per sfruttare al meglio lo spazio e personalizzare in modo unico l'ambiente notte.

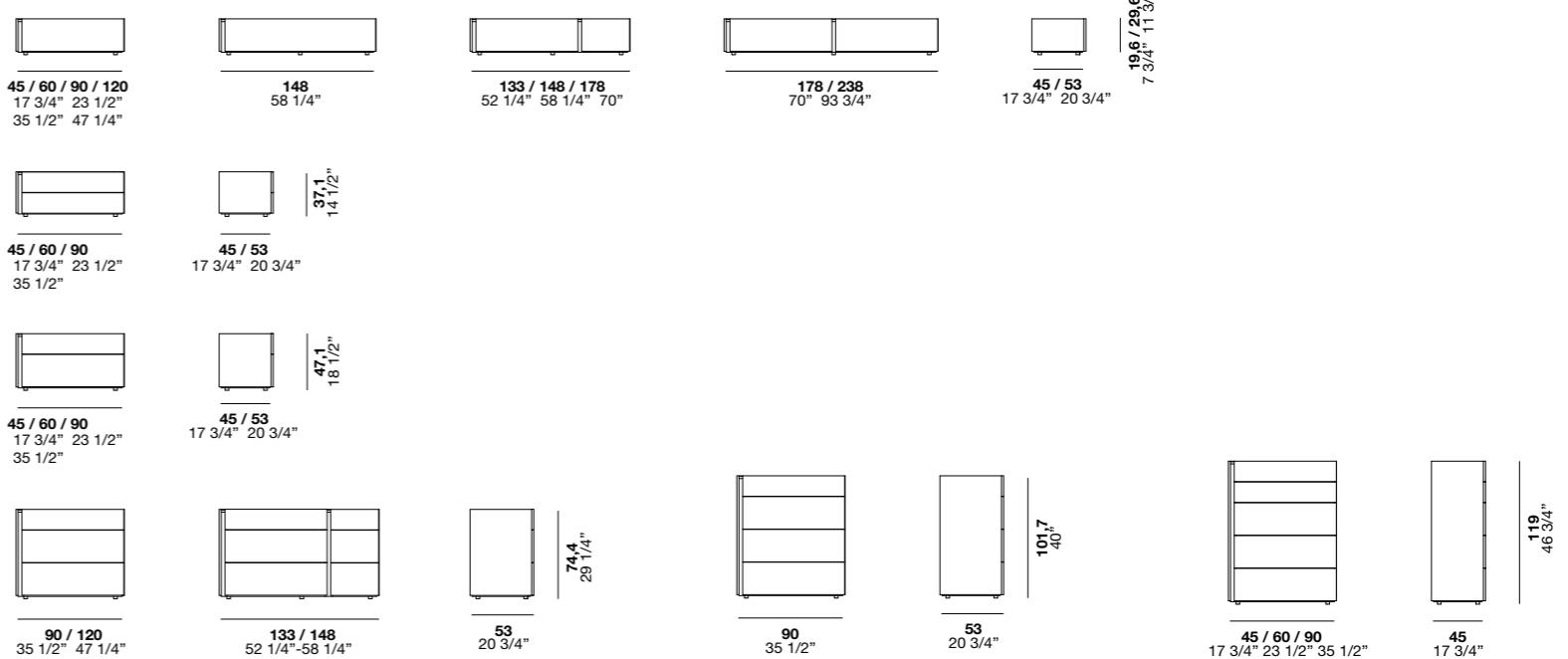
Da-Do is a highly versatile, modular bed unit. Its clean, linear look features two finishes, one for the exterior and one for the top and groove, which also serves as a handle grip. By stacking or mounting the units on the wall, Da-Do offers an infinite number of possible compositions to make the best use of your space and personalise the bedroom in a truly unique way.

Da-Do es un conjunto de dormitorio que se caracteriza por su gran modularidad y versatilidad. Riguroso y lineal, puede combinar dos acabados, uno para el exterior y otro para la encimera y la ranura que sirve como asidero de apertura. Simplemente apilando los módulos o fijándolos a la pared, Da-Do ofrece infinitas posibilidades de composición para aprovechar al máximo el espacio y personalizar el dormitorio con un toque único.

Da-Do est un groupe lit pouvant être composé et caractérisé par sa grande modularité et versatilité. Rigoureux et linéaire, il peut être associé à deux finitions, une pour l'extérieur et une pour le dessus et la gorge qui sert de prise pour l'ouverture. En superposant tout simplement les modules ou en les fixant au mur, Da-Do offre d'infinites possibilités de composition pour exploiter au mieux l'espace et personnaliser de façon unique l'espace nuit.

Da-Do ist eine kombinierbarer Bettgruppe, die sich durch ihre große Modularität und Flexibilität auszeichnet. Der strenge und lineare Stil bietet die Möglichkeit, zwei Ausführungen miteinander zu kombinieren: eine für die Außenseite und eine für die Oberseite und die Kehleiste, die als Griff dient. Die Module können einfach übereinander oder an der Wand montiert werden. So bietet Da-Do unendliche Kombinationsmöglichkeiten, um den Raum bestmöglich zu nutzen und den Wohnbereich auf einzigartige Weise personalisieren.

Da-Do - сборный спальный блок, отличающийся высоким уровнем модульности и гибкости. В строгом стиле с прямыми линиями он может сочетать два варианта отделки: одна - для наружных поверхностей, а другая - для топов и паза, который играет роль захвата для открытия. За счет простой установки отдельных модулей один на другой или закрепления их на стене, Da-Do предлагает бесконечные композиционные возможности для оптимального использования пространства и уникальной индивидуализации спальной обстановки.





Fil

FIL
.....
gruppo notte / storage units



Teo letto /bed L177 P217 H92 | **Free** composizione /composition L192 P28,7 H64
Fil moduli a sx /lsf units L135 P48 H47,6
Fil moduli a dx /rsf units L90 P48 H29,8
Fil composizione comò /dresser composition L180 P48 H89,8





Fil composizione comò /dresser composition L150 P48 H75,4
Fil moduli a dx /rsf units L60 P48 H118,2



Aren letto /bed.....

L186 P213 H106

Fil comodino /night stand

L60 P48 H29,8

Fil composizione comò /dresser composition

L135 P48 H75,4

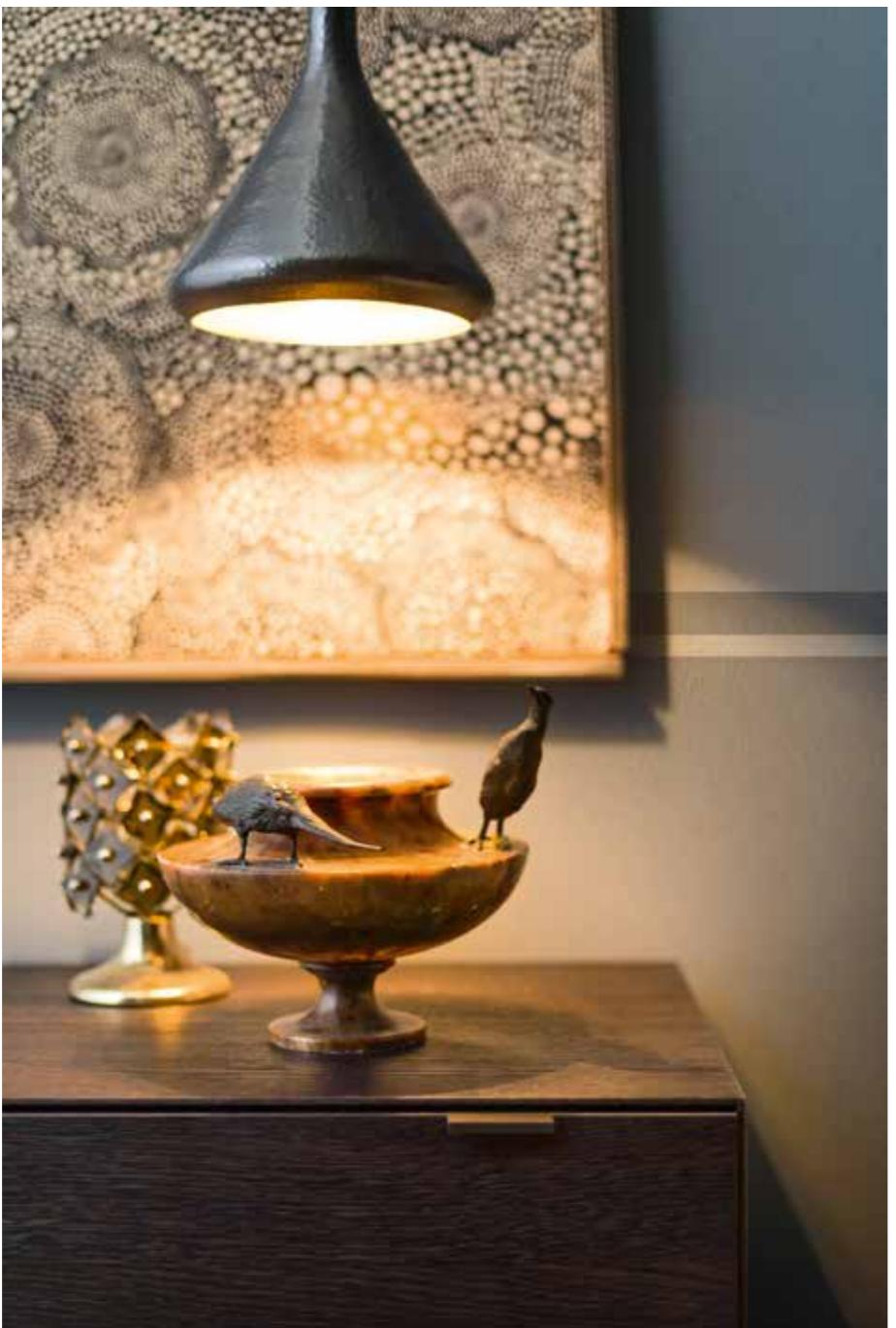
FIL

/

AREN

volumi
vestiti
con
tonalità
naturali

Bold shapes dressed in natural shades
Volúmenes vestidos de tonos naturales
Volumes revêtus avec des tonalités naturelle
Bezüge in natürlichen Tönen
Объемы, облаченные в натуральные краски



Milano letto /bed L184 P234,8 H94,3
 Fil moduli a sx /lsf units L60 P48 H36,9
 Fil moduli a dx /rsf units L60 P48 H29,8

FIL

MILANO

eleganza sarto riale

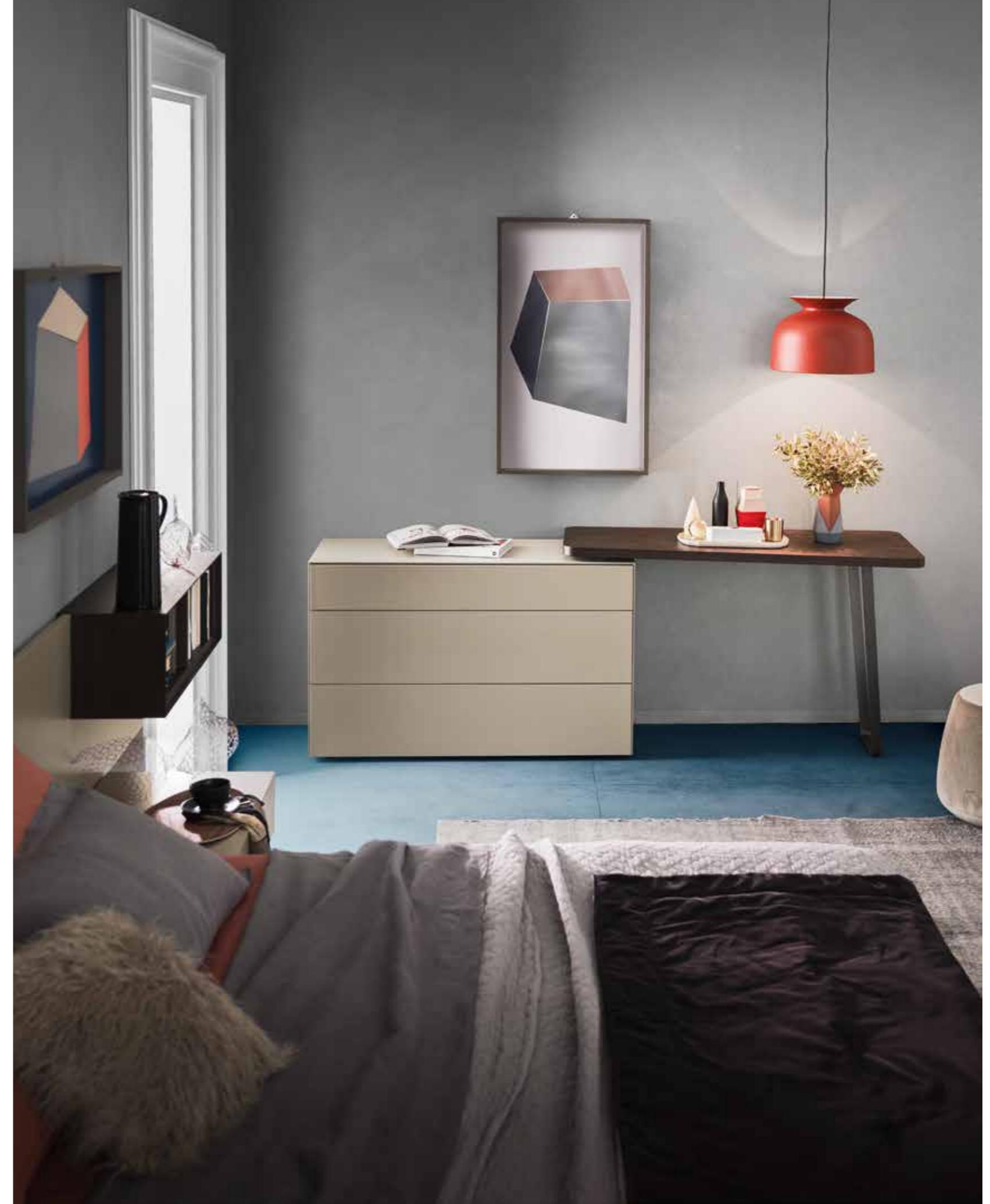
Tailored elegance
Elegancia artesanal
Élégance de couturier
Elegante Schneiderkunst
Элегантность мастерского исполнения

Alf DaFrè

STORAGE UNITS / BEDS



Fil composizione comò /dresser composition L150 P48 H45,6
Fil composizione scrittoio /desk composition L228 P59,9 H78,5



SUITE SYSTEM

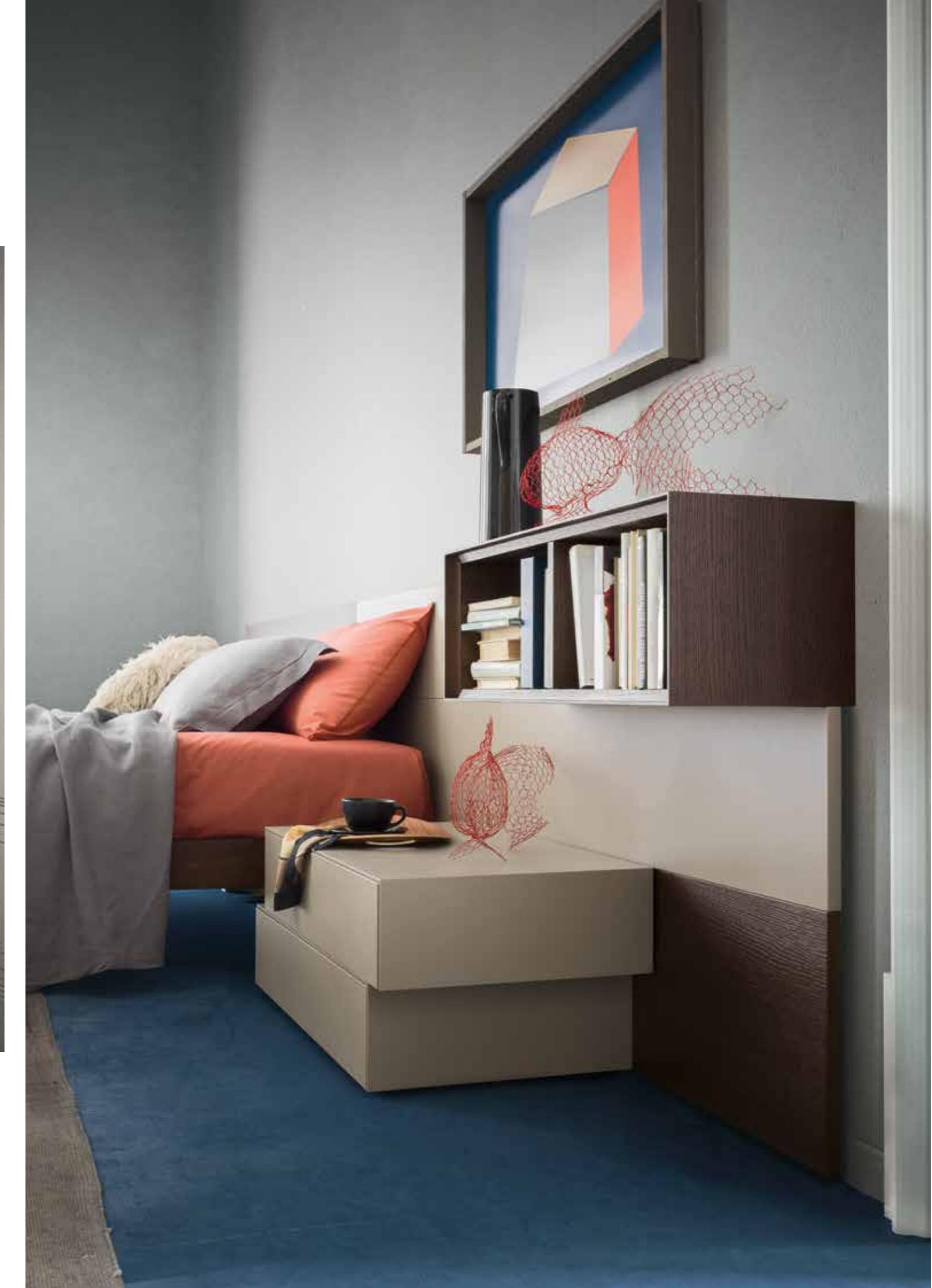
/FIL

testiera e parete attrezzata

Accessorised headboard and wall
Cabeecera y pared equipadas
Tête de lit et paroi équipée
Kopfteil und Wandverkleidung
Головная спинка и
оборудованная стена



Suite system letto /bed	L405 P208,9 H93,2
Fil moduli a sx /lsf units	L60 P48 H37,6
Fil moduli a dx /rsf units	L100 P48 H37,6
Denny pouf /pouf	L55 P55 H42





FIL
/

CALIFORNIA
letto e
contenitori
in un
gioco
di volumi
sospesi
ed a terra

Bed and storage, playing
with suspended and floor-
standing units

Cama y contenedores en
un juego de volúmenes
suspendidos y a suelo

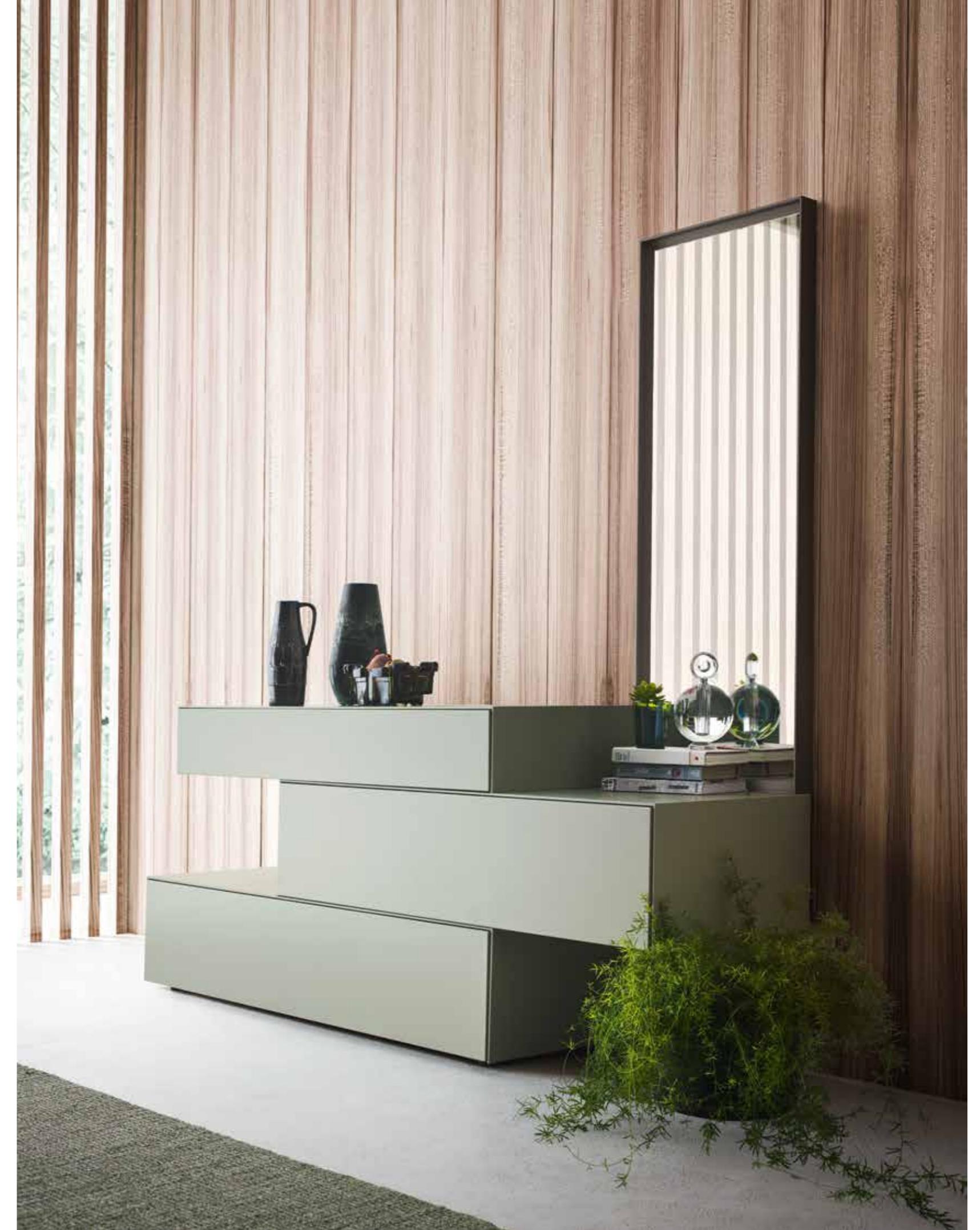
Lit et modules dans un jeu de
volumes suspendus et au sol

Bett und Anbauelemente:
Mehr Rhythmus im
Schlafbereich

Кровать и контейнеры в
игре подвесных и напольных
объемов



California letto /bed	L177 P230 H85,5
Fil moduli a sx /sf units	L120 P48 H35,6
Fil moduli a dx /sf units	L135 P48 H37,6
Fil composizione comò con specchiera /dresser composition with mirror	L180 P48 H207,6
Fil composizione comò senza specchiera /dresser composition without mirror	L180 P48 H75,4





FIL
/

DORIAN
il calore
naturale
del
legno

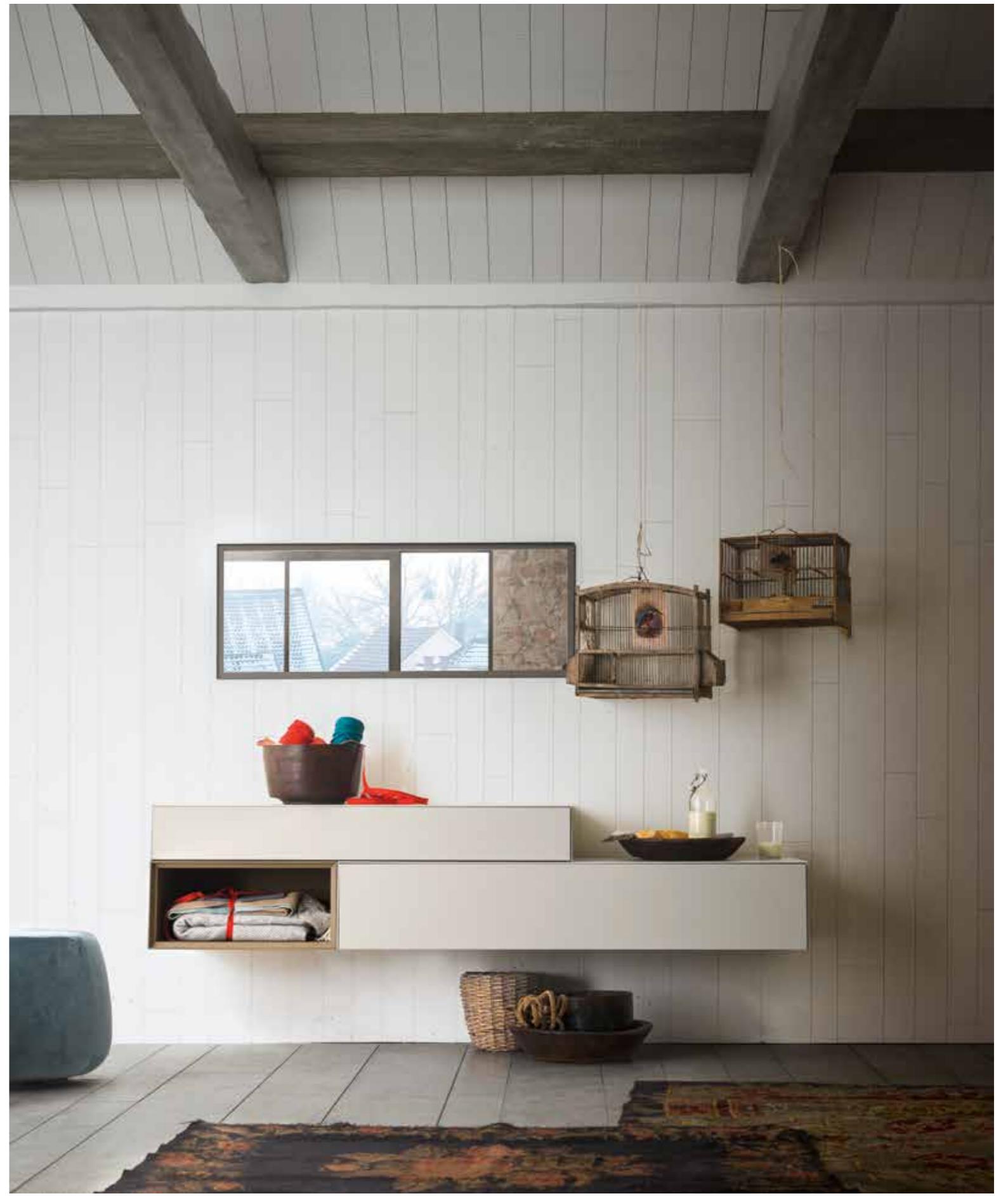


The natural warmth of wood
La calidez natural de la madera
La chaleur naturelle du bois
Die natürliche Wärme von Holz
Естественное тепло дерева





Dorian letto /bed.....	L180 P219,2 H94
Fil moduli a sx /lsf units	L60 P48 H29,8
Fil moduli a dx /rsf units	L110 P48 H47,6
Fil composizione comò /dresser composition	L210 P48 H45,6
Fil specchiera /mirror.....	L120 P5 H45





Francis letto /bed L190 P219 H115
Fil moduli a sx /lsf units L60 P48 H17,8
Fil moduli a dx /rsf units L150 P48 H53,4

design R.D.A.

Si distingue per la linea filante e minimale. Fil è un gruppo letto componibile con una vasta modularità. Può avere due versioni di piedi o essere appeso a parete, creando ampie possibilità compositive. Si caratterizza inoltre per la scelta nell'apertura tra la piccola maniglia in metallo in posizione assimmetrica o il push-pull.

This piece is characterised by its sleek, minimalist lines. Fil is a modular bed unit which can be used in a wide array of compositions. There are two floor-standing options and it can be wall mounted. There are also two ways to open the units, either using the small, asymmetric metal handle or the push-pull mechanism.

Fil es un conjunto de dormitorio, componible y de gran modularidad, que se distingue por sus líneas fluidas y minimalistas. Está disponible con dos versiones de pata y puede montarse suspendido de la pared, ofreciendo amplias posibilidades de composición. También se caracteriza por sus opciones de apertura: un pequeño tirador de metal en posición asimétrica o push-pull.

Il se distingue pour sa ligne filante et minimale. Fil est un groupe lit pouvant être composé avec une vaste modularité. Il peut avoir deux versions de pieds ou être suspendu au mur, en créant d'amples possibilités de composition. Il se caractérise par ailleurs pour le choix de l'ouverture entre la petite poignée en métal en position asymétrique ou le push-pull.

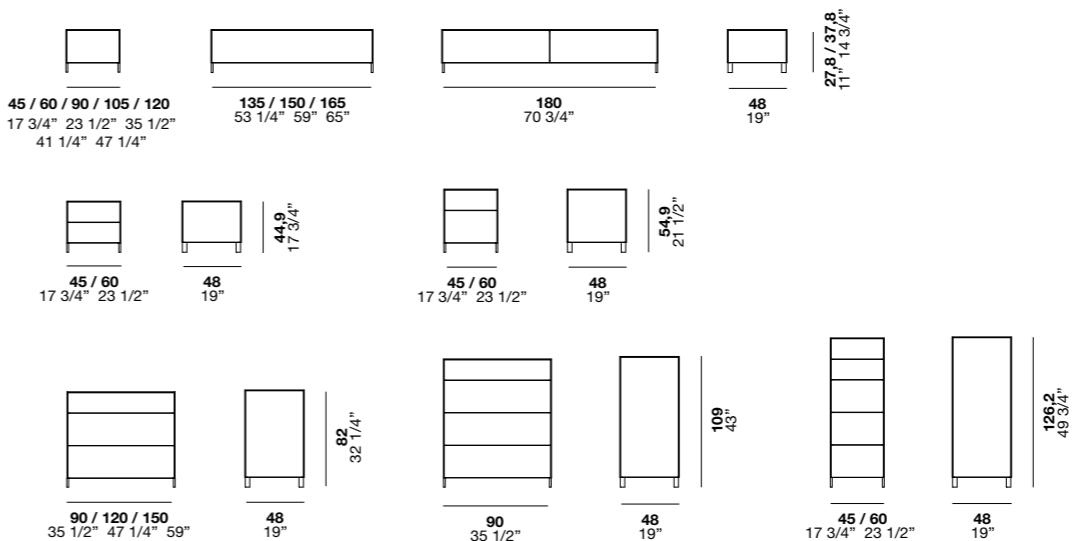
Fil ist eine kombinierbarer Bettgruppe mit einer schlanken und minimalistischen Linie, die dank ihrer Modularität vielseitig kombinierbar ist. Bei den Füßen stehen zwei Versionen zur Verfügung. Die Elemente können jedoch auch an der Wand montiert werden, sodass zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten entstehen. Außerdem haben Sie zum Öffnen die Wahl zwischen einem kleinen Metallgriff in asymmetrischer Position oder einer Push-Pull-Öffnung.

Отличаясь обтекаемыми и минималистскими формами, Fil представляет собой сборный спальный блок с высокой модульностью. Он может иметь два варианта ножек либо быть прикрепленным к стене, создавая широкие композиционные возможности. Характеризуется также двумя вариантами открытия на выбор: с помощью небольшой металлической ручки в асимметричном положении, либо системы открытия «push-pull».

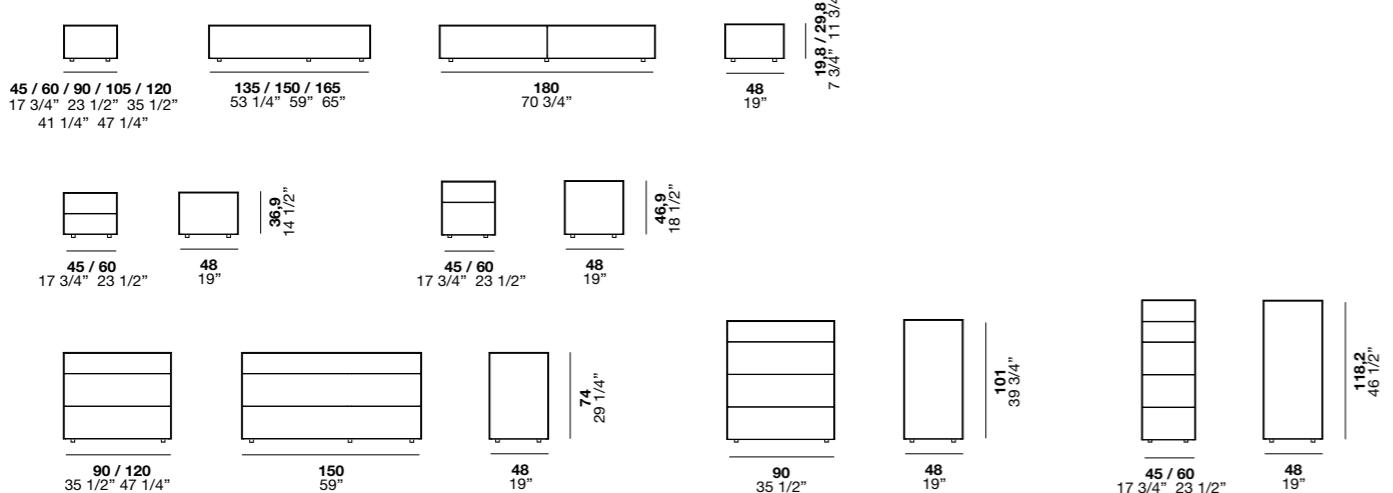
Deposito del modello multiplo del 13/01/2017 al numero 003622075

Fil con piedini in metallo

Fil with metal feet / Fil con patas de metal / Fil avec pieds en métal / Fil mit Füßen aus Metall / Fil с металлическими ножками

**Fil con piedini**

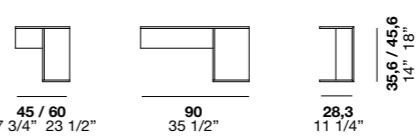
Fil with feet / Fil con patas / Fil avec pieds / Fil mit Füßen / Fil с ножками

**Moduli a giorno**

Open units / Módulos abiertos / Modules ouverts / Offene Module / Открытые модули

**Moduli a giorno a sbalzo**

Open units with overhang detailing / Módulos abiertos en voladizo / Modules ouverts avec saillie / Offene Module mit unterschiedlichen Tiefen / Открытые модули со смещением





Hobby

HOBBY
.....
gruppo notte / storage units

HOBBY
/ **SKIP**
composizione
di linee
orizzontali

Horizontal compositions

Composición de líneas horizontales

Composition de lignes horizontales

Bewegung durch horizontale Linien

Композиция горизонтальных линий





Skip letto /bedL198 P214 H98,2
Hit tavolino /occasional tableL38 P38,6 H50

Hobby comodino /night standL55,7 P44 H42
Hobby comò /dresserL134,2 P52,7 H75,4



Teo letto /bed L177 P217 H92
Hobby comodino /night stand L41,7 P44 H42
Hobby comò /dresser composition L159,6 P52,7 H99,8



Suite system letto /bed L360 P210 H113,2 | Hobby comodino /night stand L55,7 P44 H42
Hobby settimanale /4 drw chest L79,8 P52,7 H99,8



HOBBY
/
ALLEN
il fascino
sottile
del
tessuto
e del
legno

The subtle charm of fabric
and wood

El sutil encanto del tejido y la
madera

Le charme subtil du tissu et
du bois

Stoff und Holz: faszinierend
und zart

Тонкое очарование ткани и
дерева



Allen letto /bed	L186 P215 H129
Hobby comodino /night stand	L55,7 P44 H42
Hobby comò /dresser	L134,2 P52,7 H75,4
Free* modulo /module.....	L134,2 P52,7 H75,4

*Per questo articolo vedi "Complementi" - Il senso dei dettagli
*For this article see "Complements" - A sense of detail



Hobby

design Haften Studio

Un gruppo che unisce un design minimale e un'eleganza rigorosa, caratterizzato da elementi ricercati, come il basamento in metallo e le originali maniglie.

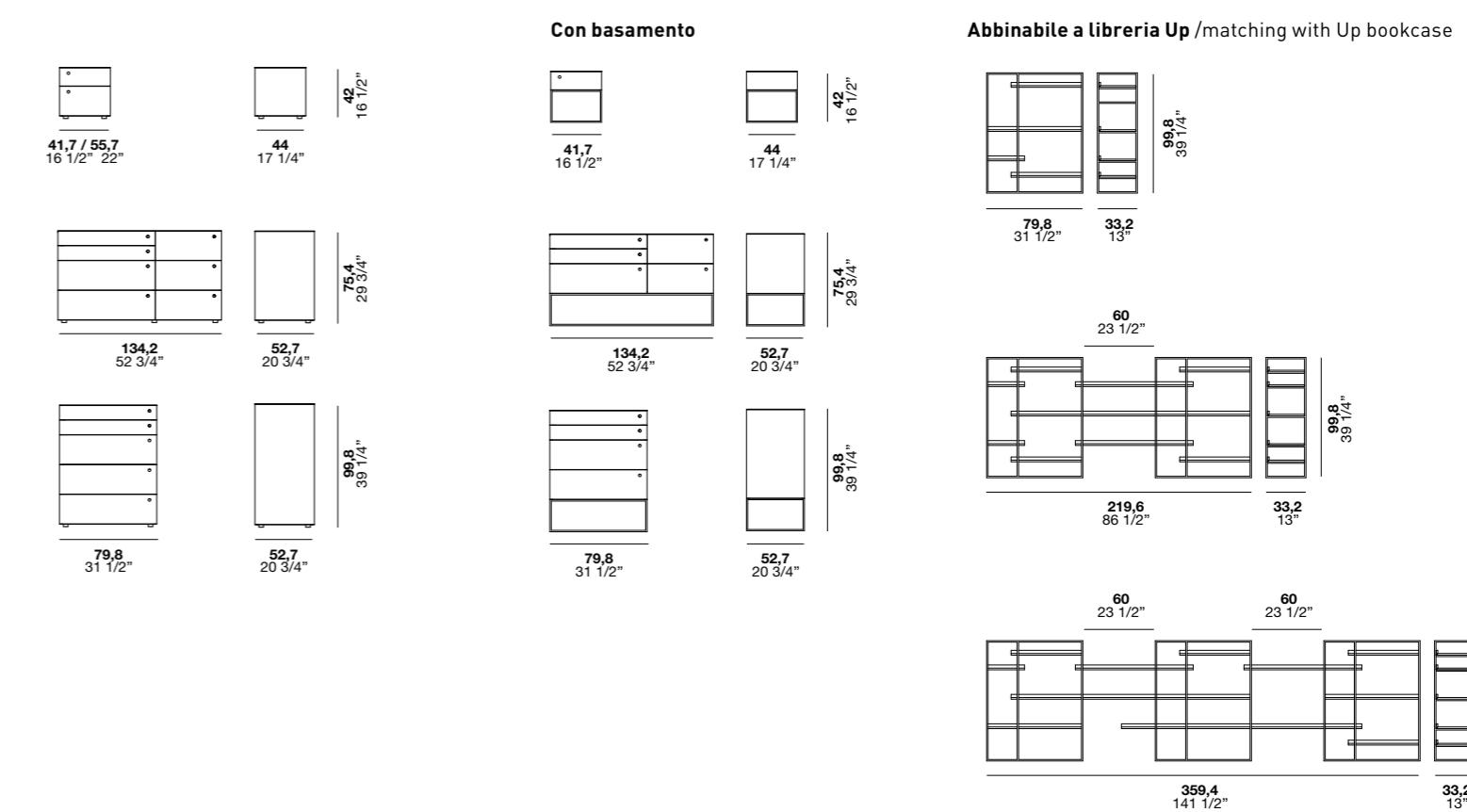
This storage unit that combines minimalist design with pure elegance, distinguished by sophisticated details such as the metal base and original small handles.

Un conjunto que une un diseño minimalista y una rigurosa elegancia y que se caracteriza por elementos sofisticados, como la base de metal y los originales tiradores.

Un groupe qui unit un design minimal et une élégance rigoureuse, caractérisé par des éléments recherchés, comme le piétement en métal et les originales petites poignées.

Eine Bettgruppe, die minimales Design und strenge Eleganz kombiniert. Die Gruppe zeichnet sich durch raffinierte Elemente wie das Untergestell aus Metall und den originellen Griff aus.

Группа, в которой объединяется минималистский дизайн и строгая элегантность, характеризуется изысканными элементами, как, например, металлическое основание и оригинальные ручки.





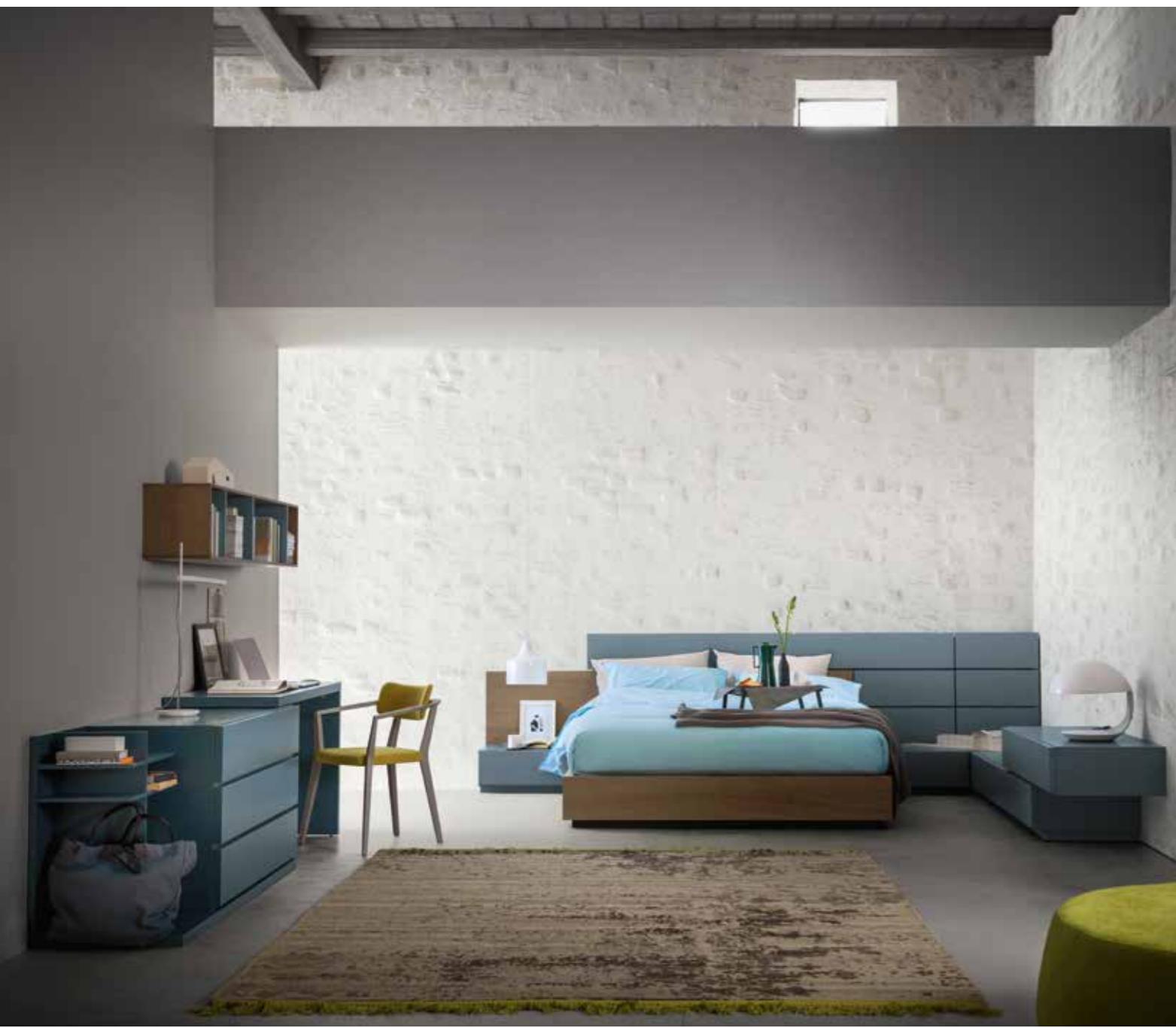
Linea

LINEA
.....
gruppo notte / storage units

LINEA
/
SKIP
un angolo
di relax
e funzio
nalità

A practical corner to relax in
 Un rincón de relax y
 funcionalidad
 Un coin de détente et
 fonctionnalité
 Entspannung und
 Funktionalität treffen
 aufeinander
 Уголок расслабления и
 функциональности





Skip letto /bed	L352,2 P292,2 H98,2
Linea composizione scrivio/desk composition	L276 P53 H77,5
Vicky 3* sedia /chair.....	L59 P52 H76,5
Versus* modulo /module.....	L160 P28,3 H24,3

*Per questo articolo vedi "Complementi" - Il senso dei dettagli
*For this article see "Complements" - A sense of detail



Skip letto /bed	L352,2 P292,2 H98,2
Linea composizione scrivioio/desk composition	L276 P53 H77,5
Vicky 3* sedia /chair.....	L59 P52 H76,5
Versus* modulo /module.....	L160 P28,3 H24,3

*Per questo articolo vedi "Complementi" - Il senso dei dettagli
*For this article see "Complements" - A sense of detail



Francis letto /bed L190 P220 H112

Linea comodino /night stand L64 P53 H27

Domino* modulo /module L48 P28,3 H48

Linea comò /dresser L128 P53 H73

*Per questo articolo vedi "Complementi" - Il senso dei dettagli
*For this article see "Complements" - A sense of detail

Programma di contenitori che posizionati a terra, appesi o sovrapposti creano soluzioni piacevoli e contenitive. Abbinabile a piccole librerie che arricchiscono il programma dando sfogo a svariate interpretazioni.

This collection of storage units creates pleasant floor-standing, suspended or stacked storage solutions. They can also be teamed with small bookcases to enrich the collection and give free rein to a multitude of interpretations.

Programa de contenidores que, colocados a suelo, suspendidos o superpuestos, crean composiciones agradables y de gran capacidad. Puede combinarse con pequeñas librerías, que completan el programa haciendo posibles diversas interpretaciones.

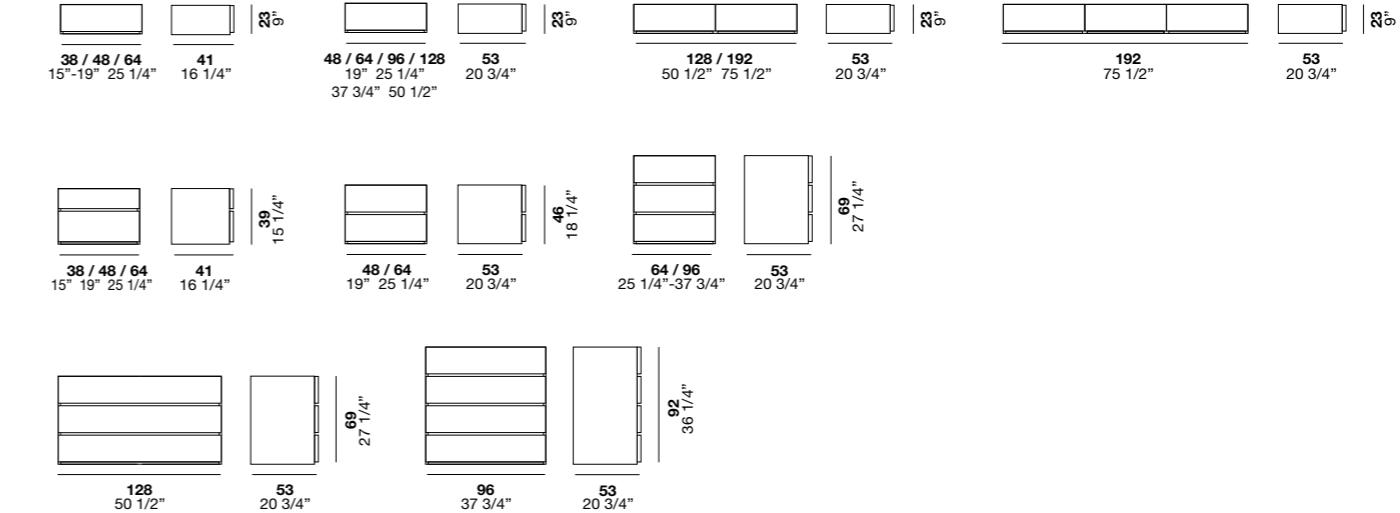
Programme de modules qui, positionnés au sol, suspendus ou superposés, créent d'agréables solutions de rangement. Associable à de petites bibliothèques qui enrichissent le programme en laissant libre cours aux différentes interprétations.

Ein Programm bestehend aus Stand-, Hänge- oder Aufsetzelementen, die mit schönen und geräumigen Stauraumlösungen geschaffen werden können, die gut zu den kleinen Bücherregalen des Programms passen. Lassen Sie Ihrer Fantasie freien Lauf.

Программа использования контейнеров, которые, будучи расположеными на полу, прикрепленными к стене или установленными один на другой, предлагают приятные с эстетической точки зрения и вместительные решения. Небольшие книжные шкафы расширяют рамки программы, предоставляя возможность для реализации самых различных интерпретаций.

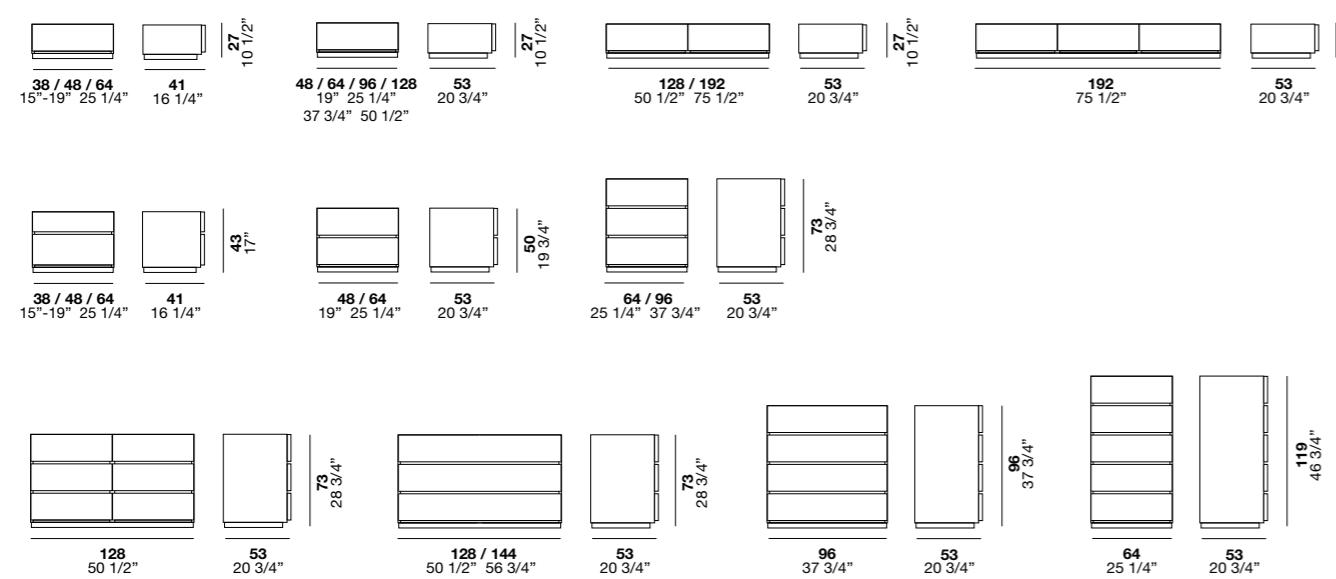
Containitori senza zoccolo

Storage unit without plinth / Contenedores sin zócalo / Modules sans socle / Anbauelemente ohne Sockel / Контейнеры без цоколя



Containitori con zoccolo

Storage unit with plinth / Contenedores con zócalo / Modules avec socle / Anbauelemente mit Sockel / Контейнеры с цоколем



Angolo cieco

Solid corner / Rincón ciego / Angle mort / Festes Eckteil / Глухой угловой модуль

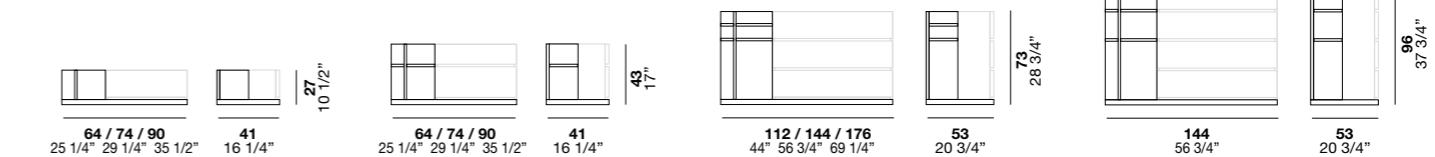


Angolo

Corner / Rincón / Angle / Eckteil / Угловой модуль

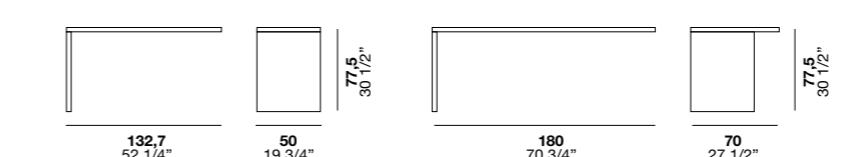
Elementi a giorno

Open units / Elementos abiertos / Éléments ouverts / Offene Elemente / Открытые элементы



Scrittoi

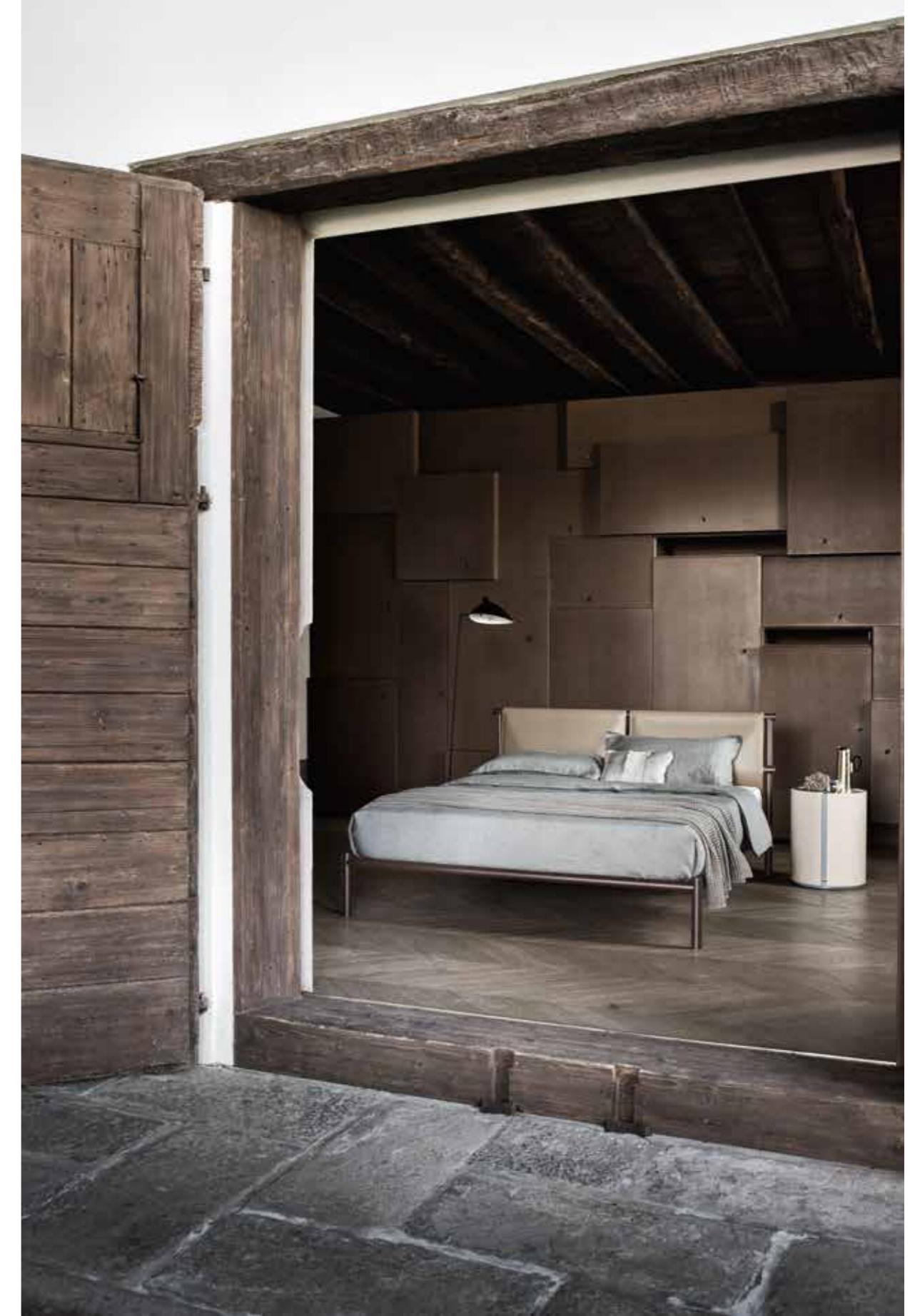
Desks / Escritorios / Bureaux / Schreibtische / Письменные столы







118



Jetty letto /bed L174 P212,2 H94,5
Rim comodino /night stand L40 P40 H52



Clipper letto /bedL181,5 P211 H96,3 | **Rim** comodino /night stand.....L40 P40 H52 | **Wok** tavolino /occasional tableL27,5 P27,5 H50
Wok box tavolino /occasional tableL35 P35 H43





Rim

design Enrico Cesana

Rim è un comodino con anta o vano a giorno, si differenzia per la linea curva e le dimensioni compatte. La possibilità del bicolore ne esalta le linee e ne amplia la versatilità.

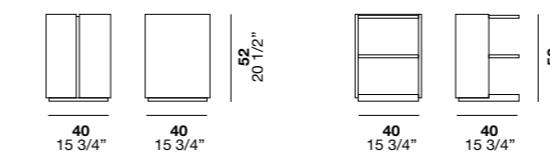
Rim is a bedside table either with a door or open compartment. It stands out for its curved lines and compact size. The two-tone option brings out its shape and makes it a truly versatile piece.

Rim es una mesita de noche con puerta o compartimento abierto que se caracteriza por sus formas curvas y dimensiones compactas. La variante bicolor disponible acentúa sus perfiles y la hace aún más versátil.

Rim est un chevet avec porte ou niche ouverte, il se différencie pour sa ligne arrondie et ses dimensions compactes. La possibilité du bicolore en exalte les lignes et en augmente la versatilité.

Rim ist ein Nachttisch mit auffallenden Rundungen und kompakten Formen, die Türen in zweifarbiger Ausführung unterstreichen seine linearen Formen und sorgt für mehr Kombinationsmöglichkeiten.

Rim - тумбочка с дверцей или открытой полкой, отличается изогнутыми линиями и компактными размерами. Возможность двухцветного исполнения подчеркивает ее форму и расширяет ее универсальность.



Segno

SEGN0
gruppo notte / storage units



SEGNO

/
MORRISON
geometria
grafica
tra
gola
e top

Schematic shapes between
the groove and the top

Geometría gráfica entre
ranura y encimera

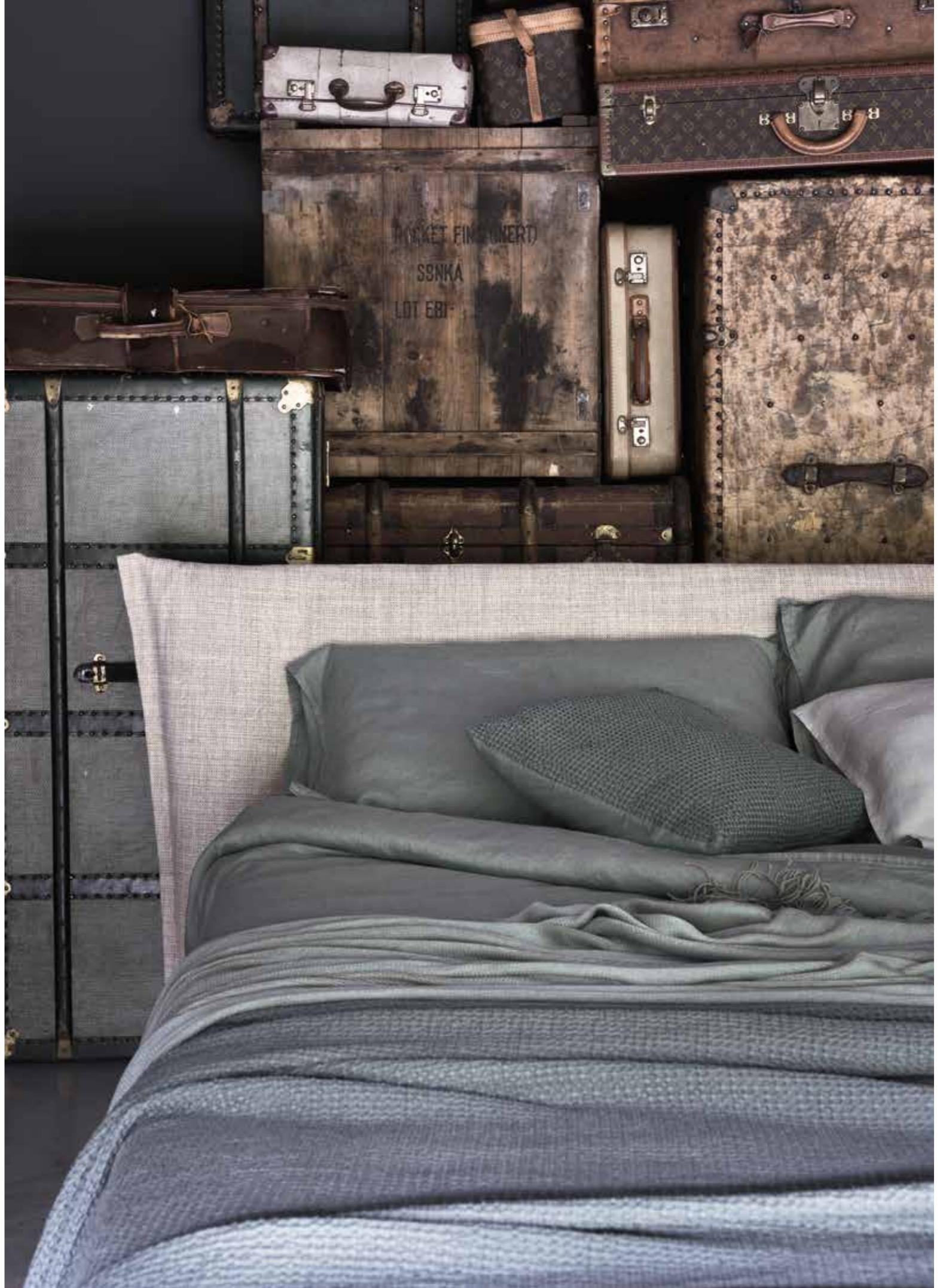
Géométrie graphique entre
gorge et dessus

Geometrische Muster
zwischen Leiste und Platte

Графическая геометрия
между пазом и столешницей



Morrison letto /bed	L197 P230 H92
Segno comodino /night stand	L58,4 P45 H38,7
Segno settimanale /5 drw chest	L58,4 P48 H131,7







132



Francis letto /bed L190 P219 H115
Segno comodino /lsf units L58,4 P45 H38,7
Segno comò /dresser L143,9 P48 H70,1

133



Da-Do letto /bed L173 P214,7 H93,7
Segno comodino /night stand L58,4 P45 H38,7
SEgno comò /dresser L143,9 P48 H40,1





Segno

design Bruna Vaccher

Un top in forte spessore alternato ad un sistema di gole sottili crea un grafismo che permette anche un gioco di colori.

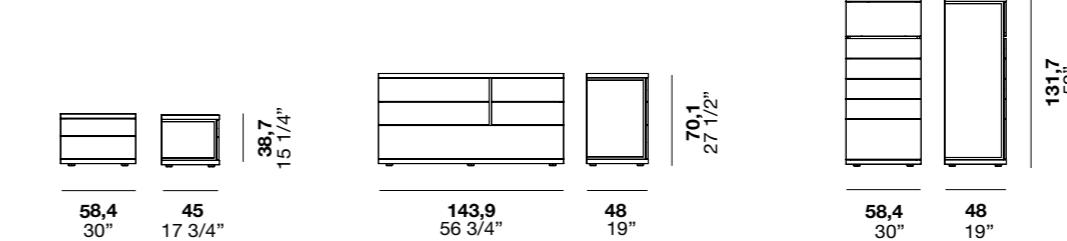
The thick-top and thin-grooves combination creates a visual effect that also plays with colour.

Una encimera de gran espesor alternada con un sistema de finas ranuras crea un patrón que permite también un juego de colores.

Un dessus très épais alterné à un système de gorges fines crée un graphisme qui permet également un jeu de couleurs.

Die dicke Platte schafft abwechselnd mit den schmalen Kehlen leisten ein geometrisches Muster mit einem schönen Farbenspiel.

Столешница значительной толщины в сочетании с системой тонких пазов создает графику с характерной игрой цветов.



Timeless

TIMLESS
gruppo notte / storage units





Jordy letto /bed
Timeless comodino/night stand
Timeless settimanale /5 drw.ches

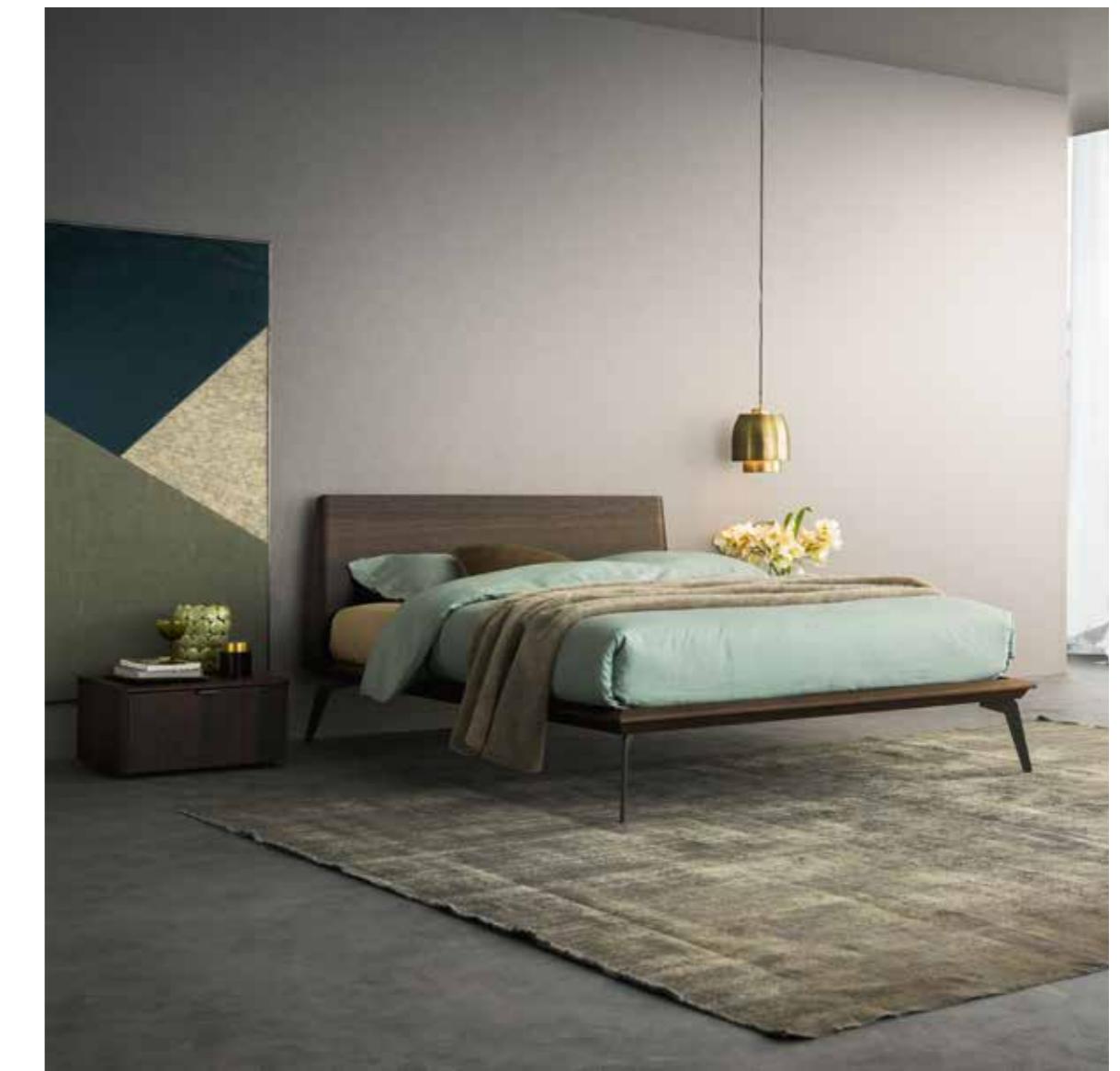
L165,5 P216,4 H101,8
L60 P45 H30,9
L60 P45 H110,6



TIMELESS
/ XILO
**il legno è
protagonista
assoluto**

Wood takes centre stage
La madera como
protagonista absoluta
Le bois est le protagoniste
absolu
Holz spielt die Hauptrolle
Дерево - неоспоримое
главное действующее лицо





Xilo letto /bed	L174,5 P216 H95,2
Timeless comodino /night stand	L75 P45 H30,9
Shindo* poltroncina /armchair.....	L75 P80 H72
Timeless comò /dresser	L145 P55 H70

*Per questo articolo vedi "Complementi" - Il senso dei dettagli
*For this article see "Complements" - A sense of detail

TIMELESS
CLOUD
/
**legno,
acciaio e
tessuto**
in
armonia



Wood, steel and fabric in
harmony

Madera, acero y tejido en
perfecta armonía

Bois, acier et tissu en
harmonie

Holz, Stahl und Stoff
harmonisch vereint

Дерево, сталь и ткань в
полней гармонии





Cloud letto /bed L170 P225,5 H93
Timeless comodino /night stand L60 P45 H36
Timeless settimanale /5 drw chest L60 P45 H110



Aston letto /bed	L180 P215 H128
Timeless comodino /night stand	L60 P45 H36
Timeless comodino /night stand	L45 P45 H43,7
Timeless comò /dresser	L145 P55 H70

Timeless

design Enrico Cesana

Timeless è un gruppo letto dal disegno sempre attuale con stondatura e sagomatura dei fianchi e maniglia in metallo. Disponibile in variante comodino comò e settimanale in diverse misure.

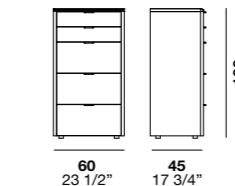
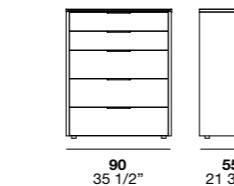
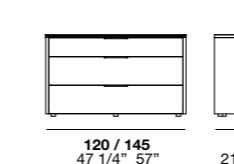
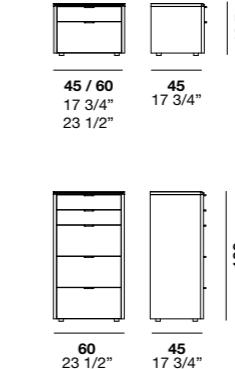
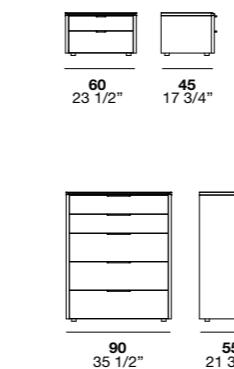
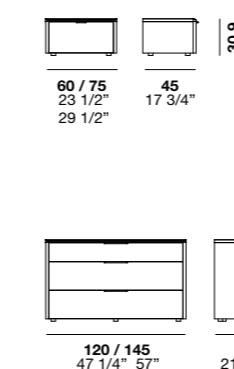
Timeless is an on-trend bedroom suite with shaped and rounded sides and a metal handle. Available as a bedside table, dresser and chest of drawers in various sizes.

Timeless es un conjunto de dormitorio de diseño intemporal con costados redondeados y perfilados y tirador de metal. Disponible en variante mesita de noche, cómoda y semanario en diversas medidas.

Timeless est un groupe lit au dessin toujours actuel avec arrondissement et façonnage des côtés et poignée en métal. Disponible dans la variante chevet, commode et semainier en différentes dimensions.

Timeless ist eine Bettgruppe mit einem zeitlosen Design, das sich durch abgerundete und geformte Seiten und Metallgriffe auszeichnet. Erhältlich in unterschiedlichen Größen in der Variante Nachttisch, Kommode und Hochkommode.

Timeless - это спальный блок с не теряющим своей актуальности дизайном, отличающимся закруглениями и фигурной обработкой боковин и металлическими ручек. Предлагается в комплекте с тумбочкой, комодом и высоким комодом различных размеров.





Twice

TWICE
.....
gruppo notte / storage units



TWICE
/
OREGON
una
sensazione
avvolgente

An enveloping embrace
Una sensación acogedora
Une sensation enveloppante
Gemütlich umhüllt schlafen
Обволакивающее ощущение



Oregon letto /bed L187 P225 H102
Twice comodino /night stand L64 P47,4 H44,4
Twice settimanale /5 drw chest L64 P47,4 H123,8





TWICE
XILO
/
**essen
zialità
quasi
assoluta**

Absolute simplicity
Sencillez casi absoluta
Essentiel presque absolu
Aufs Wesentliche reduziert
Почти абсолютная
строгость стиля

Xilo letto /bed L174,5 P216 H95,2
Twice comò /dresser L120,3 P54 H74,2



Twice

design R.D.A.

Comodini, comò e settimanale lineari e ben proporzionati sfruttano una "catena" come presa per una agevole apertura. Tale rientranza caratterizza ulteriormente il mobile nella versione con finitura in contrasto.

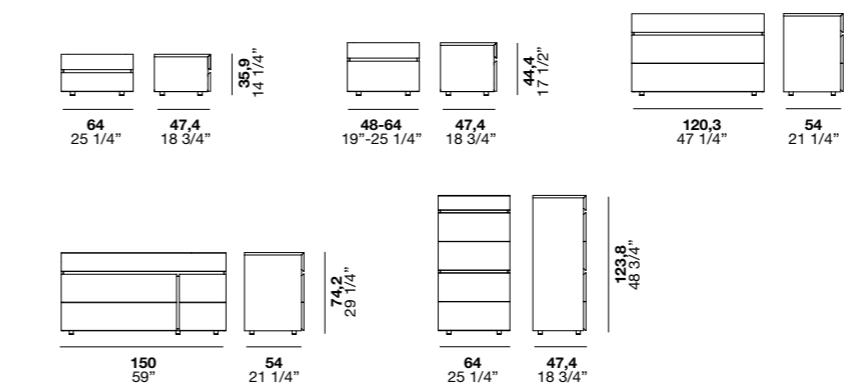
These bedside tables, dressers and chests of drawers with well-proportioned, linear lines feature a "chain" groove that provides for easy opening. This recess is particularly characteristic in the models featuring a contrasting colour.

Mesitas de noche, cómoda y semanario lineales y bien proporcionados que aprovechan un "tirante" como asidero para una fácil apertura. Este entrante caracteriza aún más el mueble en la versión con acabado en contraste.

Chevets, commode et semainier linéaires et bien proportionnés exploitent une "chaine" comme prise pour une ouverture facile. Cette recoupe caractérise ultérieurement le meuble dans la version avec finition en contraste.

Geradlinige Nachttische, Kommoden und Hochkommoden mit schönen Proportionen mit pfiffiger Öffnung: Ein „Band“ sorgt für ein bequemes Öffnen. In der Version mit kontrastierenden Ausführungen verleiht dieser Aussparung dem Möbelstück einen besonderen Charakter.

Тумбочки, комод и высокий комод прямолинейных и пропорциональных форм используют "цепь" в качестве захвата для удобного открытия. Такое углубление является еще одним характерным элементом мебели в версии с контрастной отделкой.





INDEX
complementi / complements

170 Denny

174 Hit

176 Kobe

178 Life

180 Tuft

182 Wok / Wok box



Tavolini California

TAVOLINI CALIFORNIA

tavolini / occasional tables



California tavolino

design R.D.A.

California è un tavolino con struttura legno disponibile in due larghezze. Il divisorio verticale in metallo è elemento caratterizzante e funzionale.

California is an occasional table with a wooden structure available in two width measurements. The central focus is a practical, vertical metal partition.

California es una mesita con estructura de madera disponible en dos anchos. El divisor vertical de metal es un elemento caracterizador y funcional.

California est une table basse avec structure en bois disponible en deux largeurs. La séparation verticale en métal est un élément caractérisant et fonctionnel.

California ist ein Beistelltisch mit einem Korpus aus Holz und ist in zwei Breiten erhältlich. Die vertikale Mittelseite aus Metall ist funktional und verleiht diesem Tisch seinen besonderen Charakter.

California - столик с деревянным каркасом, предусмотрен в двух вариантах ширины. Вертикальная металлическая перегородка представляет собой характерный и функциональный элемент.

Materiali e finiture

Struttura:

Rovere termocotto / Fashion wood / Rovere colori opachi / Colori opachi / Colori lucidi

Divisori:

Verniciato Bianco / Verniciato Ghisa / Colori opachi

Materials and finishes

Structure:

Baked oak / Fashion wood / Matt coloured oak / Matt colours / High-gloss colours

Partition:

Bianco painted / Ghisa painted / Matt colours

Materiales y acabados

Materiales y acabados

Estructura:

Roble termotratado / Fashion wood / Roble teñido colores mate / Colores mate / Colores brillantes

Divisor:

Barnizado Blanco / Barnizado Ghisa / Colores mate

Matériaux et finitions

Matériaux et finitions

Structure :

Chêne thermo-traité / Fashion wood / Chêne laqué mat / Laqués mats / Laqués brillants

Séparation :

Verni Bianco / Verni Ghisa / Laqués mats

Materialien und Ausführungen

Korpus:

Thermo-Eiche/ Fashion Wood / Eiche in matten Farben / Matte Farben / Glänzende Farben

Mittelseite:

Lackiert Bianco / Gusseisen lackiert/ Matte Farben

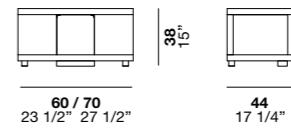
Материалы и варианты отделки

Каркас:

Дуб термокотто / Fashion wood / Дуб матовых цветов / Матовые цвета / Глянцевые цвета

Перегородка:

Крашеный Bianco / Крашеный Ghisa / Матовые цвета





Ceppo

design R.D.A.

Ceppo è un tavolino ricavato da un unico pezzo di tronco di rovere cresciuto sulle rive dei fiumi. Segato, scortecciato e levigato è distinto da un caldo colore naturale e fini spaccature.

The Ceppo occasional table is built using a single piece of oak trunk grown on riverbanks. Sawn, debarked and smoothed, it stands out for its warm natural colour and fine cracks.

Ceppo es una mesita elaborada a partir de una única pieza de tronco de roble procedente de orillas fluviales. La madera aserrada, descorcezada y lijada se distingue por un cálido tono natural y leves fisuras.

Ceppo est une table basse obtenue à partir d'un seul tronc de chêne grandi sur les rives des fleuves. Scié, écorcé et poli, il se distingue pour son coloris naturel et chaud et pour ses fines fissures.

Ceppo ist ein Beistelltisch aus einem Stück Eichenholz eines Baums, der von einem Flussufer stammt. Nach dem Sägen und Entrinden wurde das Holz geschliffen, sodass die Wärme seiner natürlichen Farbe und die feinen Risse im Material zur Geltung kommen.

Серро - столик, изготовленный из единого элемента дуба речных побережий. Срубленный, очищенный от коры и отполированный, характеризуется теплым натуральным цветом и тонкими прорезями.

Materiali e finiture

Struttura:
Rovere

Materials and finishes

Structure:
Oak

Materiales y acabados

Estructura:
Roble

Matériaux et finitions

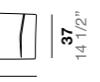
Structure :
Chêne

Materialien und Ausführungen

Korpus:
Eiche

Материалы и варианты отделки

Каркас:
Дуб



Denny

design R.D.A.



Denny

DENNY

pouf





Denny

design R.D.A.

Denny è un pouf imbottito e sfoderabile [nelle versioni tessuto ed ecopelle] disponibile in tre misure. Caratterizzato da forme tondeggianti e rastremate funge da seduta o pratico appoggio.

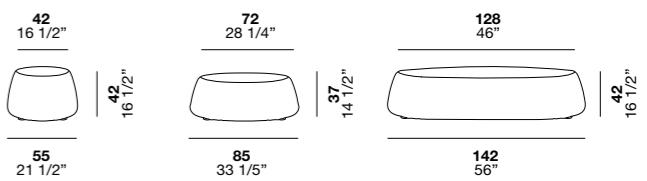
Denny is a padded footstool with a removable cover [in the fabric and ecological leather models], which is available in three sizes. It features rounded and tapered shapes, and can be used as either a seat or a practical rest.

Denny es un puff tapizado y desenfundable [en las versiones tissu y eco-piel] disponible en tres tamaños. Caracterizado por unas formas redondeadas y ahusadas, sirve de asiento o cómodo apoyo.

Denny est un pouf rembourré et déhoussable [dans les versions tissu et éco-cuir] disponible en trois dimensions. Caractérisé par des formes arrondies et affinées il sert d'assise ou de pratique appui.

Denny ist ein Polsterhocker mit abnehmbarem Bezug [in den Versionen mit Stoff- oder Kunstlederbezug] und ist in drei Größen erhältlich. Seine runde und sich nach oben verjüngten Form dient als Sitzfläche oder praktische Ablagefläche.

Denny - мягкий со снимаемой обивкой пuf (в тканевом варианте и из экокожи) предусмотрен в трех размерах. Характеризуется закругленными и суженными формами, предусмотрены в качестве сиденья или практичной опоры.



Materiali e finiture

Rivestimento:
Tessuti / Pelle / Ecopelle

Materials and finishes

Cover:
Fabric / Leather / Ecological leather

Materiales y acabados

Revestimiento:
Tessuti / Piel / Eco-piel

Matériaux et finitions

Revêtement :
Tissus / Cuir / Eco-cuir

Materialien und Ausführungen

Bezug:
Stoff / Leder / Kunstleder

Материалы и варианты отделки

Обивка:
Ткань / Кожа / Экокожа



Hit

design Haften Studio

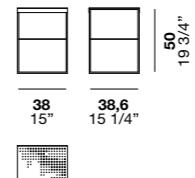
Hit è un tavolino quadrato con struttura in metallo. Versatile, con un pratico ripiano, si differenzia per la sua "grafica a fori" nel top.

Hit is a square occasional table with a metal structure. It is versatile, thanks to the practical shelf, and it stands out for its slot pattern in the table top.

Hit es una mesita cuadrada con estructura de metal. Resulta versátil, con una cómoda balda, y se diferencia por su "gráfico de orificios" en el sobre.

Hit est une table basse ronde avec structure en métal. Versatile, avec une pratique étagère, elle se différencie pour la "graphique à trous" du dessus.

Hit ist ein quadratischer Beistelltisch mit einem Korpus aus Metall. Vielseitig und mit einem praktischen Fachboden punktet dieser Tisch mit einem Lochmuster in der Tischplatte.





Kobe

design R.D.A.

Kobe è un tavolino quadrato o rettangolare con struttura in metallo verniciato e piano legno. Estremamente pulito nella linea è disponibile in tre misure.

Kobe is a square or rectangular occasional table with a painted metal structure and a wooden top. It has an extremely clean-cut design and is available in three sizes.

Kobe es una mesita cuadrada o rectangular con estructura de metal barnizado y sobre de madera. Presenta unas líneas sumamente limpias y está disponible en tres tamaños.

Kobe est une table basse carrée ou rectangulaire avec structure en métal verni et plateau en bois. À la ligne extrêmement nette, elle est disponible en trois dimensions.

Kobe ist ein quadratischer oder rechteckiger Beistelltisch mit einem Korpus aus lackiertem Metall und einer Platte aus Holz. Dieser Tisch mit seinem äußerst geradlinigen Design ist in drei Größen erhältlich.

Kobe - квадратный или прямоугольный столик с металлическим крашеным каркасом и деревянной столешницей. Характеризуется максимально чистыми линиями, предусмотрены в трех размерах.

Materiali e finiture

Piano:
Rovere termocotto / Fashion wood / Rovere colori opachi / Colori opachi / Colori lucidi

Struttura:
Verniciato bianco / Verniciato nero trasparente lucido / Colori opachi

Materials and finishes

Top:
Baked Oak / Fashion wood / Matt coloured oak / Matt colours / High-gloss colours

Structure:
Bianco painted / High-gloss transparent nero painted / Matt colours

Materiales y acabados

Sobre:
Roble termotratado / Fashion wood / Roble teñido colores mate / Colores mate / Colores brillantes

Estructura:
Barnizado blanco / Barnizado nero transparente brillante / Colores mate

Matériaux et finitions

Plateau :
Chêne thermo-traité / Fashion wood / Chêne laqué mat / Laqués mats / Laqués brillants

Structure :
Verni bianco / Verni nero transparent brillant / Laqués mats

Materialien und Ausführungen

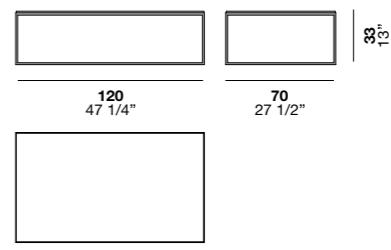
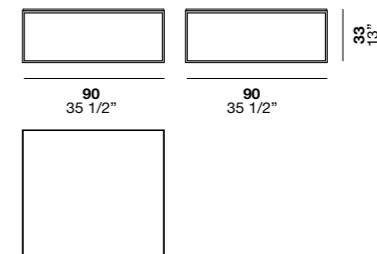
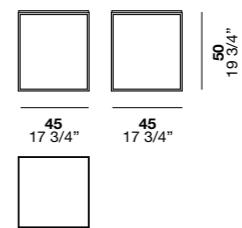
Platte:
Thermo-Eiche / Fashion Wood / Eiche matte Farben / Matte Farben / Glänzende Farben

Korpus:
Lackiert Bianco / Lackiert Nero transparent glänzend / Matte Farben

Материалы и варианты отделки

Столешница:
Дуб термокотто / Fashion wood / Дуб матовых цветов / Матовые цвета / Глянцевые цвета

Каркас:
Крашеный bianco / Крашеный nero прозрачный глянцевый / Матовые цвета





Life

design Haften Studio

Life è un tavolino con struttura legno disponibile in tre varianti: rotondo con tre gambe e rettangolare con quattro gambe in due misure.

The Life occasional table has a wooden structure and is available in three versions: round with three legs, or rectangular with four legs, in two different sizes.

Life es una mesita con estructura de madera disponible en tres variantes: redonda con tres patas y rectangular con cuatro patas en dos medidas.

Life est une table basse avec structure en bois disponible en trois variantes : ronde avec trois pieds et rectangulaire avec quatre pieds en deux dimensions.

Life ist ein Beistelltisch mit Korpus aus Holz, der in drei Varianten erhältlich ist: rund mit drei Beinen und rechteckig mit vier Beinen in zwei Höhen. Life представляет собой столик с деревянным каркасом, предусмотренный в трех вариантах: круглый с тремя ножками и прямоугольный с четырьмя ножками, предусмотрен в двух размерах.

Materiali e finiture

Struttura:
Rovere termocotto / Fashion wood / Rovere colori opachi / Colori opachi

Materials and finishes

Structure:
Baked oak / Fashion wood / Matt coloured oak / Matt colours

Materiales y acabados

Estructura:
Roble termotratado / Fashion wood / Roble teñido colores mate / Colores mate

Matériaux et finitions

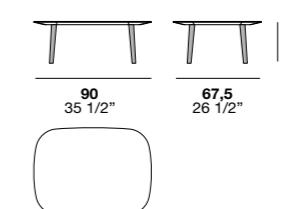
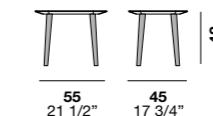
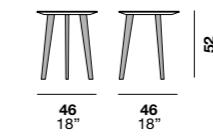
Structure :
Chêne thermo-traité / Fashion wood / Chêne laqué mat / Laqués mats

Materialien und Ausführungen

Korpus:
Thermo-Eiche / Fashion Wood / Eiche matte Farben / Matte Farben

Материалы и варианты отделки

Каркас:
Дуб термокотто / Fashion wood / Дуб матовых цветов / Матовые цвета





Tuft

design Enrico Cesana

Tuft è un tavolino
rotondo con struttura in
metallo disponibile in 2
misure.
La parte superiore è
realizzata come un
“vassoio” a cui può
essere abbinato un
piano in legno.

Tuft is a round
occasional table with
a metal structure,
available in 2 sizes.
The surface is made
like a tray, which can
be combined with a
wooden top.

Tuft es una mesita
redonda con estructura
de metal, disponible en 2
tamaños.
La parte superior está
realizada a modo de
“bandeja” a la que se
puede unir un sobre de
madera.

Tuft est une table basse
ronde avec structure en
métal disponible en 2
dimensions.
La partie supérieure
est réalisée comme un
“plateau” auquel peut
être associé un plateau
en bois.

Tuft ist ein runder
Beistelltisch mit einem
Korpus aus Metall
und ist in zwei Größen
erhältlich.
Die Platte ist wie ein
Tablett gearbeitet, das
mit einer Holzplatte
kombiniert werden
kann.

Tuft - круглый столик
с металлическим
каркасом,
предусмотрен в 2
размерах.
Верхняя часть
выполнена в виде
“подноса”, с которым
можно обеспечить
сочетание деревянной
столешницы.

Materiali e finiture

Struttura:
Verniciato bianco / Verniciato ghisa / Verniciato
rame brunito / Colori opachi
Inserto piano:
Rovere termocotto / Fashion wood / Colori opachi

Materials and finishes

Structure:
Bianco painted / Ghisa painted / Rame brunito pain-
ted / Matt colours
Top insert:
Baked oak / Fashion wood / Matt colours

Materiales y acabados

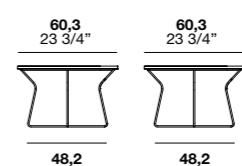
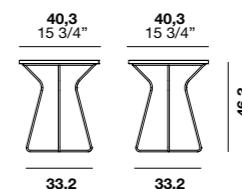
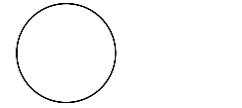
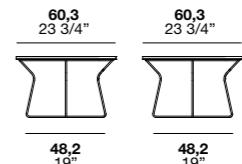
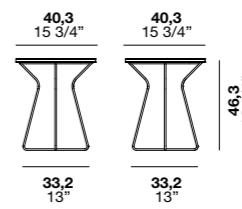
Estructura:
Barnizado blanco / Barnizado ghisa / Barnizado
rame brunito / Colores mate
Inserto del sobre:
Roble termotratado / Fashion wood / Colores mate

Materialien und Ausführungen

Korpus:
Lackiert Bianco / Lackiertes Gusseisen / Lackiert
Kupfer brüniert / Matte Farben
Platteneinsatz:
Thermo-Eiche / Fashion Wood / Matte Farben

Материалы и варианты отделки

Каркас:
Крашеный bianco / Крашеный ghisa / Крашеный rame
brunito / Матовые цвета
Вставка столешницы:
Дуб термокотто / Fashion wood / Матовые цвета





Wok / Wok Box

design Enrico Cesana

Wok è un tavolino
rotondo con struttura in
metallo.

Wok Box si differenzia
per il contenitore legno
nella parte superiore
chiusa un coperchio che
all'occasione diventa
un pratico vassoio con
impugnatura sagomata.

Wok is a round
occasional table with a
metal structure.

Wok Box differs in that
it has a wooden storage
unit on the top, which
features a cover that
can be turned into a
practical tray with a
shaped handle.

Wok es una mesita
redonda con estructura
de metal.

Wok Box se diferencia
por el contenedor de
madera, cerrado por
arriba con una tapa
que, cuando hace falta,
se convierte en una
cómoda bandeja con
agarre conformado.

Wok est une table
basse ronde avec
structure en métal.
Wok Box se différencie
pour le module en
bois sur la partie
supérieure fermée
avec un couvercle qui à
l'occasion devient un
pratique plateau avec
poignée galbée.

Wok ist ein runder
Beistelltisch mit einem
Körper aus Metall.
Wok Box bietet
zudem eine
Aufbewahrungsbox im
oberen Teil des Tisches,
welcher mit einer
Platte verschlossen
wird, die dank der
eingearbeiteten
Aussparung zu einem
praktischen Tablett
wird.

Wok - круглый столик
с металлическим
каркасом.
Wok Box
характеризуется
деревянным
контейнером в верхней
части, закрытым
крышкой, который
при необходимости
становится практичным
подносом с профильной
ручкой.

Materiali e finiture

Struttura:

Verniciato bianco / Verniciato ghisa / Colori opachi

Contenitore:

Fashion wood / Rovere colori opachi / Colori opachi

Materials and finishes

Structure:

Bianco painted / Ghisa painted / Matt colours

Storage unit:

Fashion wood / Matt coloured oak / Matt colours

Materiales y acabados

Estructura:

Barnizado blanco / Barnizado ghisa / Colores mate

Contenedor:

Fashion wood / Roble teñido colores mate / Colores mate

Matériaux et finitions

Structure :

Verni bianco / Verni ghisa / Laqués mats

Module :

Fashion wood / Chêne laqué mat/ Laqués mats

Materialien und Ausführungen

Korpus:

Lackiert Bianco / lackiert Gusseisen / Matte Farben

Aufbewahrungsbox:

Fashion Wood / Eiche matte Farben / Matte Farben

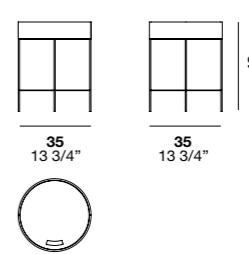
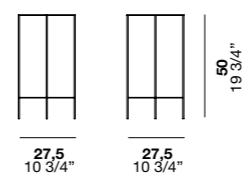
Материалы и варианты отделки

Каркас:

Крашеный белый / Крашеный гипс / Матовые цвета

Контейнер:

Fashion wood / Дуб матовых цветов / Матовые цвета





Up

design Haften Studio

Up è una libreria con struttura in metallo verniciato e mensole in varie essenze o laccati. Up è disponibile in tre configurazioni.

The Up bookcase has a painted metal structure and shelves which are available in various wood finishes or lacquer colours. Up is available in three configurations.

Up es una librería con estructura de metal barnizado y estantes de diversas maderas o lacados. Up está disponible en tres configuraciones.

Up est une bibliothèque avec structure en métal verni et des étagères en différents bois ou laquées. Up est disponible en trois configurations.

Up ist ein Regal mit einem Korpus aus lackiertem Metall und Borden, die in unterschiedlichen Holzarten oder verschiedenen Lackierungen erhältlich sind. Up ist in drei Varianten erhältlich.

Up - книжный шкаф с каркасом из крашеного металла и полками из различного дерева или в крашеной отделке. Up предусмотрены в трех конфигурациях.

Materiali e finiture

Struttura:
Verniciato bianco / Verniciato Titanio / Verniciato nero trasparente lucido / Colori opachi

Mensole:
Rovere termocotto / Fashion wood / Rovere colori opachi / Colori opachi / Nobilitato

Materials and finishes

Structure:
Bianco painted / Titanio painted / High gloss transparent nero painted / Matt colours

Shelves:
Baked oak / Fashion wood / Oak matt colours / Matt colours / Surfaced

Materiales y acabados

Estructura:
Barnizado blanco / Barnizado Titanio / Barnizado nero transparente brillante / Colores mate

Estanterías:
Roble termotratado / Fashion wood / Roble teñido colores mate / Colores mate / Ennoblecido

Matériaux et finitions

Structure :
Verni bianco / Verni Titanio / Verni nero transparent brillant / Laqués mats

Étagères :
Chêne thermo-traité / Fashion Wood / Chêne laqué mat / Laqués mats / Mélaminé

Korpus:

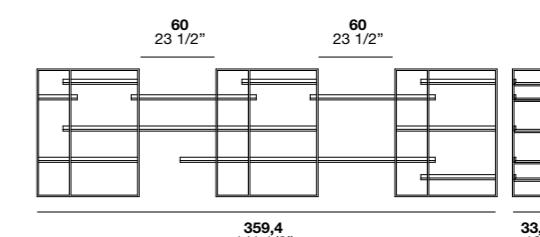
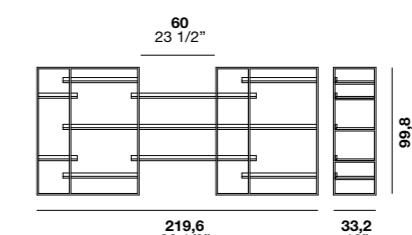
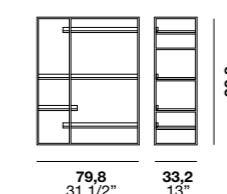
Lackiert Bianco / Lackiert Titanio / Lackiert Nero transparent glänzend / Matte Farben

Wandbörde:
Thermo-Eiche / Fashion Wood / Eiche matte Farben / Matte Farben / Melamin

Материалы и варианты отделки

Каркас:
Крашеный bianco / Крашеный Titanio / Крашеный nero прозрачный глянцевый / Матовые цвета

Полки:
Дуб термокотто / Fashion wood / Дуб матовых цветов / Матовые цвета / Ламинированный





INDEX
Specchiera / Mirrors

190 Enya

192 Fil

194 Haiku / Haiku Servomuto

196 Quadrata / Rettangolare



Enya

design R.D.A.

Materiali e finiture

Bordo: finitura Titanio

Materials and finishes

Edge: Titanium finish

Materiales y acabados

Canto: acabado Titanio

Matériaux et finitions

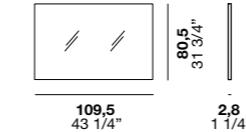
Bord : finition Titane

Materialien und Ausführungen

Kante: Ausführung Titanio

Материалы и варианты отделки

Кромка: в отделке Титан





Fil

design R.D.A.

Materiali e finiture

Cornice:
verniciato Bianco, verniciato Moka
Shine, colori opachi

Materials and finishes

Frame:
Bianco painted, Moka Shine painted,
matt colours

Materiales y acabados

Cornisa:
barnizado Bianco, barnizado Moka
Shine, colores mate

Matériaux et finitions

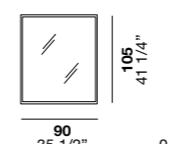
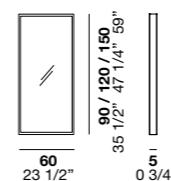
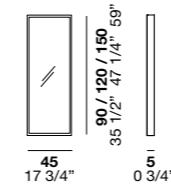
Cadre :
vern. Bianco, vern. Moka Shine, laqués
mats

Materialien und Ausführungen

Rahmen:
lackiert Bianco, lackiert Moka Shine,
matte Farben

Материалы и варианты отделки

Рамка:
крашеный Bianco, крашеный Moka
Shine, матовые цвета



Perfetta abbinabilità con i moduli della collezione Fil.

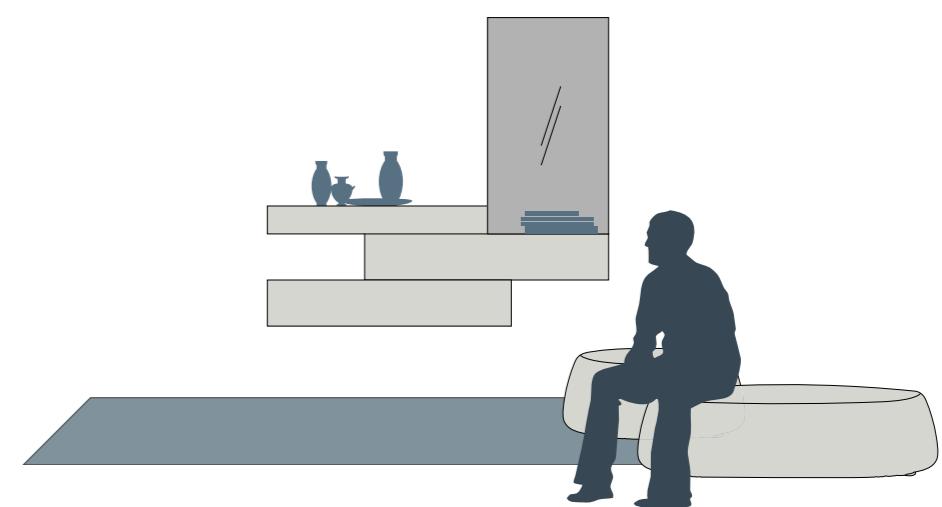
A perfect match for the Fil collection units.

Perfecta compatibilidad con los módulos de la colección Fil

Association parfaite avec les modules de la collection Fil.

Perfekt kombinierbar mit den Modulen der Kollektion Fil.

Превосходная сочетаемость с модулями коллекции Fil.





Haiku / Haiku Servomuto

design Bruna Vaccher

È un sistema semplice per riporre gli abiti velocemente, alloggiare gli accessori che ci accompagnano durante la giornata, mantenere in ordine la stanza da letto. Disponibile nella versione a muro con lo specchio inserito o come semplice oggetto da centro stanza.

Haiku is a simple arrangement for quickly tidying clothes, storing your essential everyday accessories, and keeping your bedroom space clutter-free. Also available in a wall-mounted version with a mirror or as a simple centre piece for your bedroom.

Es un sistema sencillo para guardar rápidamente la ropa y los accesorios que nos acompañan durante el día, manteniendo el dormitorio ordenado. Disponible en versión de pared con el espejo integrado o como simple elemento de libre instalación.

C'est un système simple pour ranger les vêtements rapidement, loger les accessoires qui nous accompagnent pendant la journée, maintenir la chambre à coucher en ordre. Disponible dans la version murale avec le miroir inséré ou comme simple objet au centre de la pièce.

Ein einfaches System für die Aufbewahrung von Kleiderstücken und anderen Dingen, die uns den Tag über begleiten – so bleibt das Schlafzimmer immer aufgeräumt. Erhältlich in der Wandversion mit eingesetztem Spiegel oder in der einfachen Version zum Aufstellen im Raum.

Простая система для быстрого расположения одежды, аксессуаров, сопровождающих нас в течение дня, поддерживания порядка спальни. Предусмотрена как в настенном варианте, так и с зеркалом, или просто как предмет, устанавливаемый по центру комнаты.

Materiali e finiture

Struttura:
Verniciato Moka Shine
Ripiani:
Fashion wood / Rovere laccati opachi / Laccati opachi e lucidi / Nobilitati

Materials and finishes

Frame:
Painted Moka Shine
Shelves:
Fashion Wood / matt lacquered oak / matt and high-gloss lacquer/ surface finishes

Materiales y acabados

Estructura:
Barnizado Moka Shine
Baldas:
Fashion wood / Roble lacados mate / Lacados mate y brillantes / Ennoblecidos

Matériaux et finitions

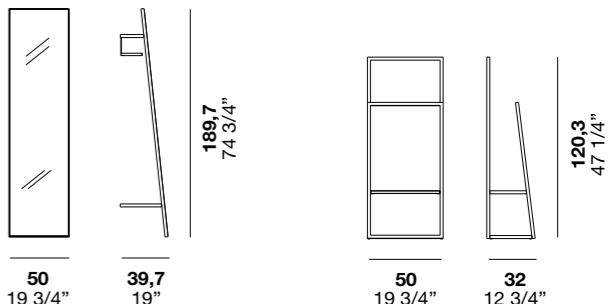
Structure :
Verni Moka Shine
Étagères :
Fashion wood / Chêne laqué mat / Laqués mats et brillants / Mélaminés

Materialien und Ausführungen

Körper:
Lackiert Moka Shine
Fachböden:
Fashion Wood / Eiche matt lackiert / matt und glänzend lackiert / Melamin

Материалы и варианты отделки

Каркас:
Крашеный Moka Shine
Полки:
Fashion wood / Дуб крашеный матовый / Крашеный матовый и глянцевый / Ламинированный





Quadrata / Rettangolare

design R.D.A.

Materiali e finiture

Specchio

-

Materials and finishes

Mirrors

-

Materiales y acabados

Espejo

-

Matériaux et finitions

Miroir

-

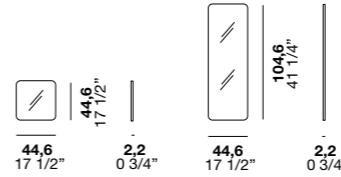
Materialien und Ausführungen

Spiegel

-

Материалы и варианты отделки

Зеркало





INDEX
letti / beds

- 200 Allen
- 204 Aren
- 208 Aston
- 212 California
- 218 Clipper
- 222 Cloud
- 226 Da-Do
- 232 Dorian
- 234 Francis
- 238 Jetty
- 246 Jordy
- 254 Leonard
- 258 Milano
- 263 Morrison
- 270 Oregon
- 275 Ralph
- 280 Skip
- 284 Suite system
- 292 Teo
- 298 Xilo

Allen

ALLEN
.....
letto / bed





Allen

design CO³ Design Studio

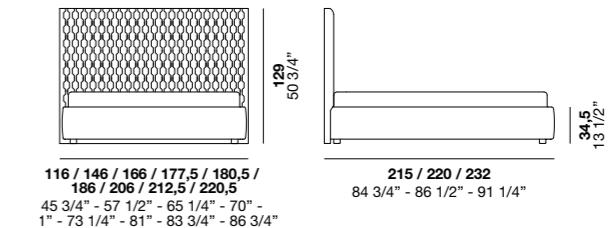
Letto imbottito e sfoderabile
caratterizzato da una testiera di altezza generosa con piacevole cucitura a motivo esagonale.
Ampia la scelta di misure, anche con contenitore.

Padded bed with removable cover and a high headboard featuring hexagonal stitching.
There are a wide range of sizes available, including with storage possibilities.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L116	P215	H129	90,5 x 202
L146	P215	H129	120,5 x 202
L166	P215	H129	140,5 x 202
L177,5	P215	H129	152 x 202
L180,5	P220	H129	155 x 207
L186	P215	H129	160,5 x 202
L206	P215	H129	180,5 x 202
L212,5	P232	H129	187 x 219
L220,5	P220	H129	195 x 207

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement
sommier / Lattenrostaufnahme
/ ПРОЕМ под сетку

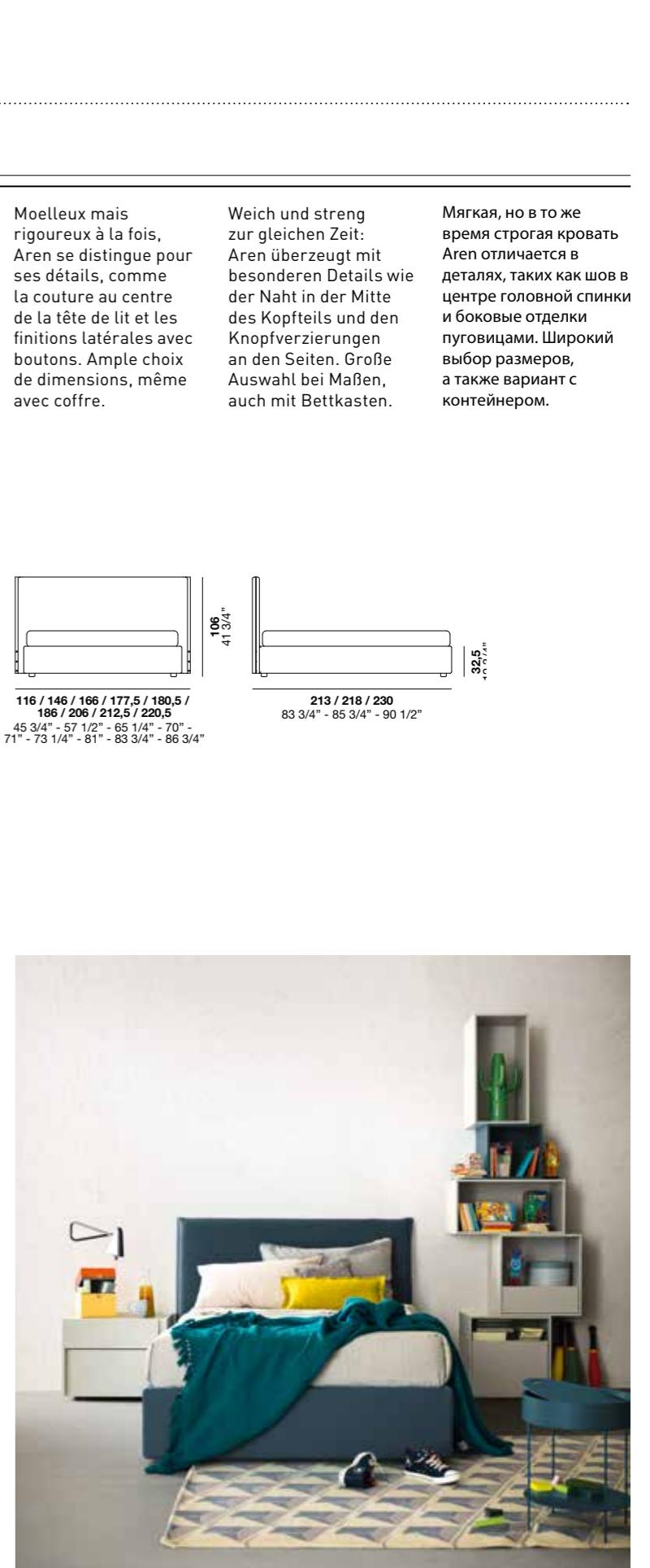


Disponibile anche con contenitore / Also available with storage unit /
Disponible también con contenedor / Également disponible avec coffre /
Erhältlich auch mit Bettkasten / Предусмотрен вариант с контейнером

Aren

AREN
.....
letto / bed





Aren

design R.D.A.

Morbido ma rigoroso allo stesso tempo, Aren si distingue nei particolari, come la cucitura al centro della testiera e le rifiniture laterali con bottoni. Ampia la scelta di misure, anche con contenitore.

Soft yet sleek, Aren features numerous details such as the stitching in the centre of the headboard and buttons on the sides. It is available in a range of sizes, including with storage possibilities.

Mullida y riguosa al mismo tiempo, Aren se distingue por sus detalles, como la costura en el centro de la cabecera y los remates laterales con botones. Disponible en una amplia selección de medidas, incluso con contenedor.

Moelleux mais rigoureux à la fois, Aren se distingue pour ses détails, comme la couture au centre de la tête de lit et les finitions latérales avec boutons. Ample choix de dimensions, même avec coffre.

Weich und streng zur gleichen Zeit: Aren überzeugt mit besonderen Details wie der Naht in der Mitte des Kopfteils und den Knopfverzierungen an den Seiten. Große Auswahl bei Maßen, auch mit Bettkasten.

Мягкая, но в то же время строгая кровать Aren отличается в деталях, таких как шов в центре головной спинки и боковые отделки пуговицами. Широкий выбор размеров, а также вариант с контейнером.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L116	P213	H106	90,5 x 202
L146	P213	H106	120,5 x 202
L166	P213	H106	140,5 x 202
L177,5	P213	H106	152 x 202
L180,5	P218	H106	155 x 207
L186	P213	H106	160,5 x 202
L206	P213	H106	180,5 x 202
L212,5	P230	H106	187 x 219
L220,5	P218	H106	195 x 207

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement
sommier / Lattenrostaufnahme
/ Просем под сетку

116 / 146 / 166 / 177,5 / 180,5 / 186 / 206 / 212,5 / 220,5 45 3/4" - 57 1/2" - 65 1/4" - 70" - 71" - 73 1/4" - 81" - 83 3/4" - 86 3/4"	213 / 218 / 230 83 3/4" - 85 3/4" - 90 1/2"
--	--

Disponibile anche con contenitore / Also available with storage unit /
Disponible también con contenedor / Également disponible avec coffre /
Erhältlich auch mit Bettkasten / Предусмотрен вариант с контейнером



Aston

ASTON
letto / bed



Aston letto / bed L180 P215 H128
Timeless comodino / night stand L60 P45 H36
Timeless comodino / night stand L45 P45 H43,7
Timeless comò / dresser L145 P55 H70



Aston

design CO³ Design Studio

Aston fa della linearità delle forme la sua carta vincente. Imbottito e sfoderabile è disponibile in un vasta gamma di rivestimenti in tessuto, ecopelle e pelle. Ampia la scelta di misure, anche con contenitore.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L110	P215	H128	90,5 x 202
L140	P215	H128	120,5 x 202
L160	P215	H128	140,5 x 202
L171,5	P215	H128	152 x 202
L174,5	P220	H128	155 x 207
L180	P215	H128	160,5 x 202
L200	P215	H128	180,5 x 202
L206,5	P232	H128	187 x 219
L214,5	P220	H128	195 x 207

Disponibile anche con contenitore / Also available with storage unit /
Disponible también con contenedor / Également disponible avec coffre /
Erhältlich auch mit Bettkasten / Предусмотрен вариант с контейнером

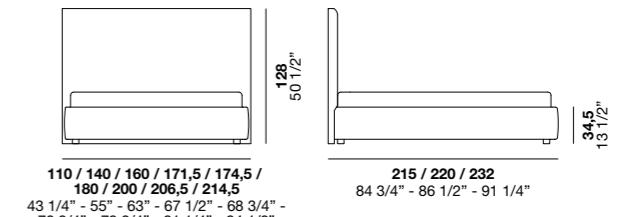
Aston's main asset is its linear shape. Padded and with a removable cover, this piece is available in a vast array of fabric and leather upholstery. It comes in a range of sizes, including with storage possibilities.

Aston hace de la linealidad formal su carta ganadora. Tapizada y desenfundable, se ofrece en una enorme gama de revestimientos de tejido, eco-piel y piel. Disponible en una amplia selección de medidas, incluso con contenedor.

Aston fait de la linéarité des formes son point fort. Rembourré et déhoussable, il est disponible dans une vaste gamme de revêtements en tissu, éco-cuir et cuir. Ample choix de dimensions, même avec coffre.

Bei Aston sind seine linearen Formen Trumpf: Ein Polsterbett mit abnehmbaren Bezug und einer breiten Auswahl von Stoff-, Kunstleder- und Lederbezügen. Große Auswahl bei Maßen, auch mit Bettkasten.

Выигрышной картой Aston является прямолинейность ее форм. Предлагается широкий ассортимент ткани, экокожи и кожи для сменной обивки. Широкий выбор размеров, а также вариант с контейнером.





California

CALIFORNIA
letto / bed

California letto / bed L177 P230 H85,5
Fit moduli a sx / left units L120 P48 H35,6
Fit moduli a dx / right units L135 P48 H37,6



California

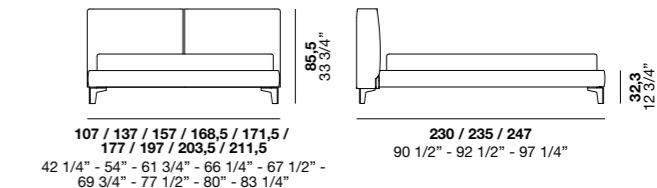
design CO³ Design Studio

California è un letto imbottito disponibile in versione sommier o con piedini in metallo. Questo letto può essere arricchito di comode e funzionali testiere alzabili. Ampia la scelta di misure disponibili.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L107	P230	H85,5	90,5 x 202
L137	P230	H85,5	120,5 x 202
L157	P230	H85,5	140,5 x 202
L168,5	P230	H85,5	152 x 202
L171,5	P235	H85,5	155 x 207
L177	P230	H85,5	160,5 x 202
L197	P230	H85,5	180,5 x 202
L203,5	P247	H85,5	187 x 219
L211,5	P235	H85,5	195 x 207

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement
sommier / Lattenrostaufnahme
/ Проем под сетку



California is a padded bed available as a sofa bed or with metal feet. This bed can be enriched with comfortable, functional headboards that can be raised. A wide range of sizes are available.

California es una cama tapizada que se ofrece en versión con canapé o con patas de metal. Puede completarse con cabeceras elevables, que resultan cómodas y funcionales. Disponible en una amplia selección de medidas.

California est un lit disponible dans la version sommier ou avec pieds en métal. Ce lit peut être enrichi de pratiques et fonctionnelles têtes de lit relevables. Ample choix de dimensions disponibles.

California ist ein Polsterbett das als Boxspringbett oder mit Füßen aus Metall erhältlich ist. Dieses Bett kann mit bequemen und funktionellen verstellbaren Kopfteilen ausgestattet werden. Große Auswahl bei den erhältlichen Maßen.

California - это кровать с мягкой обивкой в версии сомье или с металлическими ножками. Эта кровать может быть укомплектована удобной и функциональной подъемной головной спинкой. Широкий выбор предлагаемых размеров.





California

design CO³ Design Studio

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L107	P230	H75	90,5 x 202
L137	P230	H75	120,5 x 202
L157	P230	H75	140,5 x 202
L168,5	P230	H75	152 x 202
L171,5	P235	H75	155 x 207
L177	P230	H75	160,5 x 202
L197	P230	H75	180,5 x 202
L203,5	P247	H75	187 x 219
L211,5	P235	H75	195 x 207

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement
sommier / Lattenrostaufnahme
/ Проем под сетку



Clipper

CLIPPER
.....
letto / bed

Clipper letto /bed L181,5 P211 H96,3
 Rim comodino /night stand L40 P40 H52

Wok tavolino /occasional table L27,5 P27,5 H50
 Wok box tavolino /occasional table L35 P35 H43



Clipper

design CO³ Design Studio

Clipper è un letto con testiera e piattaforma in legno e piedi in metallo. La particolare stondatura degli angoli della piattaforma è ripresa con coerenza nella sagomatura del pannello testiera.

Clipper is a bed with a wooden headboard and platform and metal feet. The unique rounded angles on the platform are echoed in the cut of the headboard panel.

Clipper es una cama con cabecera y plataforma de madera y patas de metal. La particular forma redondeada de las esquinas de la plataforma se ve reproducida con coherencia en el perfil del panel de la cabecera.

Clipper est un lit avec tête de lit et encadrement en bois et pieds en métal. L'arrondissement particulier des angles de l'encadrement est repris avec cohérence dans le façonnage du panneau de la tête de lit.

Clipper ist ein Bett mit Kopfteil und Liegefläche aus Holz und Füßen aus Metall. Die auffallende Abrundung an den Ecken der Liegefläche werden von der Form der Kopfteilplatte wieder aufgenommen.

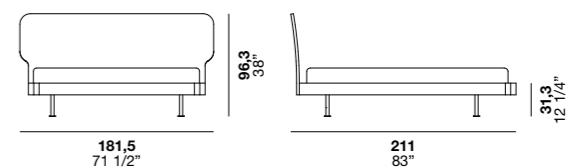
Clipper - это кровать с головной спинкой и платформой из дерева и металлическими ножками. Специальная закругленность углов платформы последовательно повторяется в фигурном профиле панели головной спинки.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L181,5 P211 H96,3

160,5 x 200,5

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement
sommier / Lattenrostaufnahme
/ Просем под сетку





Cloud

CLOUD
.....
letto / bed

Cloud letto /bed
Timeless comodino /night stand
Timeless settimanale /5 drw chest

L170 P225,5 H93
L60 P45 H36
L60 P45 H110



Cloud

design CO³ Design Studio

I morbidi cuscini imbottiti di questo letto si abbinano perfettamente alla piattaforma con estremità curve e piedini in metallo. Cloud propone un'infinita scelta di abbinamenti tra rivestimenti, essenze e laccati creando soluzioni a misura di ogni ambiente.

The soft, padded cushions on this bed match the platform with curved edges and metal feet perfectly. Cloud is available in many different combinations of upholstery, wood grains and lacquered finishes to create solutions tailored to every space.

Los mullidos cojines tapizados de esta cama hacen juego perfectamente con la plataforma de extremos curvados y patas de metal. Cloud ofrece un sinfín de combinaciones entre revestimientos, maderas y lacados, para crear soluciones adaptadas a cada ambiente.

Les moelleux coussins rembourrés de ce lit s'associent parfaitement à l'encadrement avec les extrémités arrondies et les pieds en métal. Cloud propose un infini choix d'assortiments entre revêtements, bois et laqués en créant des solutions sur mesure pour chaque espace ambiant.

Die weichen Polsterkissen dieses Bettes passen perfekt zur Liegefläche und ihren ausfallenden Rundungen sowie zu den Füßen aus Metall. Cloud bietet mit seiner Auswahl an Bezügen und Ausführungen in Holzarten oder Farblackierungen unendliche Kombinationsmöglichkeiten, die zu jedem Ambiente passen.

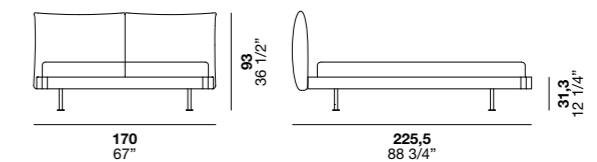
Мягкие стеганные подушки этой кровати превосходно сочетаются с изогнутыми краями и металлическими ножками. Cloud предлагает бесчисленное число вариантов обивок, дерева и крашеных поверхностей, богатый выбор которых поможет создать индивидуальные решения для любого помещения.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L170 P225,5 H93

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement sommier / Lattenrostaufnahme / ПРОЕМ под сетку

160,5 x 200,5





Da-Do letto /bed L173 P214,7 H93,7
Segno comodino /night stand L58,4 P45 H38,7





Da-Do

design Bruna Vaccher

Completa la collezione Da-Do notte, integrando il gioco grafico dei diversi piani sulla testiera del letto. Il sistema consente l'uso di finiture diverse che giocano insieme legando il giro letto alla testiera. Disponibile anche versione con pannello testiera imbottito e rivestito in tessuto.

**Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры**

P18

L 103 P 214,3 H 93,7	90,5 X 200,5
L 133 P 214,3 H 93,7	120,5 X 200,5
L 153 P 214,3 H 93,7	140,5 X 200,5
L 164,6 P 214,7 H 93,7	152 X 200,5
L 173 P 214,7 H 93,7	160,5 X 200,5
L 193 P 214,7 H 93,7	180,5 X 200,5
L 167,6 P 219,2 H 93,7	155 X 200,5
L 199,6 P 232,2 H 93,7	187 X 218
L 207,6 P 219,2 H 93,7	195 X 205

**Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement
sommier / Lattenrostaufnahme
/ Проем под сетку**

P24

L 103 P 214,3 H 93,7	90,5 X 200,5
L 133 P 214,3 H 93,7	120,5 X 200,5
L 153 P 214,3 H 93,7	140,5 X 200,5
L 164,6 P 214,7 H 93,7	152 X 200,5
L 173 P 214,7 H 93,7	160,5 X 200,5
L 193 P 214,7 H 93,7	180,5 X 200,5
L 167,6 P 219,2 H 93,7	155 X 200,5
L 199,6 P 232,2 H 93,7	187 X 218
L 207,6 P 219,2 H 93,7	195 X 205

**Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement
sommier / Lattenrostaufnahme
/ Проем под сетку**

P24

L 103 P 214,3 H 93,7	90,5 X 200,5
L 133 P 214,3 H 93,7	120,5 X 200,5
L 153 P 214,3 H 93,7	140,5 X 200,5
L 164,6 P 214,7 H 93,7	152 X 200,5
L 173 P 214,7 H 93,7	160,5 X 200,5
L 193 P 214,7 H 93,7	180,5 X 200,5
L 167,6 P 219,2 H 93,7	155 X 200,5
L 199,6 P 232,2 H 93,7	187 X 218
L 207,6 P 219,2 H 93,7	195 X 205

**Disponibile anche con contenitore / Also available with storage unit /
Disponible también con contenedor / Également disponible avec coffre /
Erhältlich auch mit Bettkasten / Предусмотрен вариант с контейнером**



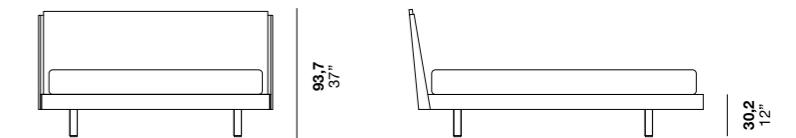
This bed completes the Da-Do bedroom collection, adding in a graphic effect with different surfaces on the headboard. Here you can use different finishes that work together, linking the bed frame to the headboard. Also available with a padded, upholstered headboard panel.

Completa la colección Da-Do noche, integrando el juego gráfico de las distintas superficies en la cabecera de la cama. El sistema permite utilizar acabados distintos que hacen juego uniendo el aro de la cama a la cabecera. Disponible también en versión con panel de cabecera tapizado y revestido de tejido

Il complète la collection Da-Do nuit, en intégrant le jeu graphique des différents plans sur la tête de lit. Le système permet l'utilisation de finitions différentes qui jouent ensemble en liant l'entourage du lit à la tête. Disponible également dans la version avec panneau tête de lit rembourré et revêtu en tissu.

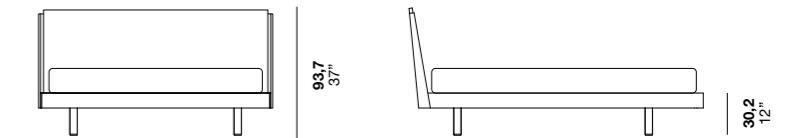
Ergänzt die Schlafzimmerkollektion Da-Do mit dem grafischen Muster auf den verschiedenen Ebenen des Kopfteils des Bettes. Bei diesem System können verschiedene Ausführungen so kombiniert werden, dass eine Verbindung zwischen Bettrahmen und Kopfteil entsteht. Auch mit gepolsterten Kopfteil oder einem Kopfteil mit Stoffbezug erhältlich.

Дополняет коллекцию спальня Da-Do, с игрой графики на различных уровнях головной спинки кровати. Система позволяет использовать различные варианты отделки, связывая периметр с головной спинкой. Также предусмотрена в варианте с панелью мягкой головной спинки и в тканевой обивке.



103 / 133 / 153 / 164,6 / 173 / 193 / 167,6 / 199,6 / 207,6
40 1/2" - 52 1/2" - 60 1/4" - 64 3/4" - 68" - 76" - 66" - 78 1/2" - 81 3/4"

214,3 / 214,7 / 219,2 / 232,2
84 1/2" - 84 1/2" - 86 1/4" - 91 1/2"



103 / 133 / 153 / 164,6 / 173 / 193 / 167,6 / 199,6 / 207,6
40 1/2" - 52 1/2" - 60 1/4" - 64 3/4" - 68" - 76" - 66" - 78 1/2" - 81 3/4"

214,3 / 214,7 / 219,2 / 232,2
84 1/2" - 84 1/2" - 86 1/4" - 91 1/2"

Dorian

DORIAN
.....
letto / bed



Dorian letto / bed

Rim comodino / night stand

Da-do system composizione comò / dresser composition

L180 P228,4 H96,6

..... L40 P40 H52

..... L90 P45 H101,7



Dorian

design Haften Studio

L'ispirazione è il recupero delle forme retro' dei letti di memoria, dalle linee sottili e dalla struttura quasi evanescente. Ma il tocco di spessori nella finitura della testata, nel disegno delle gambe e nella curvatura elegante di tutti gli elementi, lo rendono un vero pezzo di alto valore, che può essere arricchito da morbidi cuscini per la testata. Ampia la scelta di misure disponibili.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L140	P219,2	H94
L160	P219,2	H94
L171,4	P219,2	H94
L174,4	P223,6	H94
L180	P219,2	H94
L200	P219,2	H94
L206,4	P236,6	H94
L214,4	P223,6	H94

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L140	P228,4	H96,6
L160	P228,4	H96,6
L171,4	P228,4	H96,6
L174,4	P232,8	H96,6
L180	P228,4	H96,6
L200	P228,4	H96,6
L206,4	P245,9	H96,6
L214,4	P232,8	H96,6

This piece is inspired by and reminiscent of the retro shapes of beds of times past, with thin lines and a structure that almost fades into the distance. The contrasting thickness in the headboard finish, leg design and omnipresent elegant curves make it a high-value piece, which can be embellished with soft headboard cushions. A wide range of sizes are available.

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement
sommier / Lattenrostaufnahme
/ Проем под сетку

120,5 x 200,5
140,5 x 200,5
152,5 x 200,5
155 x 205
160,5 x 200,5
180,5 x 200,5
187 x 218
195 x 205

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement
sommier / Lattenrostaufnahme
/ Проем под сетку

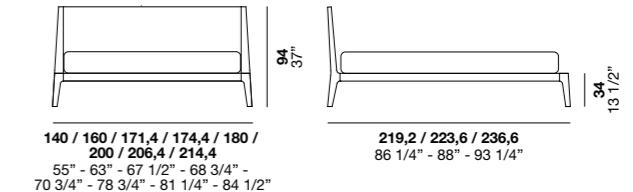
120,5 x 200,5
140,5 x 200,5
152,5 x 200,5
155 x 205
160,5 x 200,5
180,5 x 200,5
187 x 218
195 x 205

Este modelo se inspira en la recuperación de las formas retro de las camas del pasado, con líneas esbeltas y una estructura que parece desvanecerse. Pero el toque de los espesores en el acabado de la cabecera, en el dibujo de las patas y en la elegante curvatura de todos los elementos la convierten en una auténtica obra de valor que se puede completar con mullidos cojines para la cabecera. Disponible en una amplia selección de medidas.

L'inspiration est la récupération des formes rétro des lits de mémoire, aux lignes fines et à la structure presque évanescante. Mais la touche des épaisseurs dans la finition de la tête de lit, dans le dessin des pieds et dans la courbure élégante de tous les éléments font de ce lit une véritable pièce de grande valeur, qui peut être enrichie par de moelleux coussins pour la tête de lit. Ample choix de dimensions disponibles.

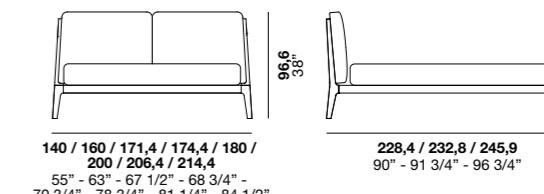
Die Inspiration liegt in der Wiederaufnahme der traditionellen Formensprache der Retro-Betten, die sich durch eine zarte Linienführung und einen schlanken Korpus auszeichnen. Aber die kunstvollen Verjüngungen am Kopfteil und bei den Beinen sowie die eleganten Kurvenformen aller Elemente machen aus diesem Bett ein echtes Schmuckstück, das mit weichen Kissen für den Kopfteil bereichert werden kann. Große Auswahl bei den erhältlichen Maßen.

Вдохновляющим является возврат кроватей к формам в стиле ретро, с тонкими линиями и с почти ускользающим каркасом. Но штрихи солидности в отделке головной спинки, в дизайне ножек и элегантных изгибах всех элементов делают эту кровать действительно ценной вещью, которая может быть также украшена мягкими подушками для головной спинки. Широкий выбор предлагаемых размеров.



140 / 160 / 171,4 / 174,4 / 180 /
200 / 206,4 / 214,4
55" - 63" - 67 1/2" - 68 3/4" -
70 3/4" - 78 3/4" - 81 1/4" - 84 1/2"

219,2 / 223,6 / 236,6
86 1/4" - 88" - 93 1/4"
34 / 13 1/2"



140 / 160 / 171,4 / 174,4 / 180 /
200 / 206,4 / 214,4
55" - 63" - 67 1/2" - 68 3/4" -
70 3/4" - 78 3/4" - 81 1/4" - 84 1/2"

228,4 / 232,8 / 245,9
90" - 91 3/4" - 96 3/4"
34 / 13 1/2"





Francis

design R.D.A. / Haften Studio

Un letto imbottito morbido e rassicurante caratterizzato da una testata avvolgente arricchita da cuciture a vista in contrasto. Due le versioni disponibili, sommier o piattaforma con piedini in metallo, tante le misure, anche con contenitore.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L120	P219	H115	90,5 x 202
L150	P219	H115	120,5 x 202
L170	P219	H115	140,5 x 202
L181,5	P219	H115	152 x 202
L184,5	P224	H115	155 x 207
L190	P219	H115	160,5 x 202
L210	P219	H115	180,5 x 202
L216,5	P236	H115	187 x 219
L224,5	P224	H115	195 x 207

Disponibile anche con contenitore / Also available with storage unit /
Disponible también con contenedor / Également disponible avec coffre /
Erhältlich auch mit Bettkasten / Предусмотрен вариант с контейнером

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L120	P220	H112	90,5 x 202
L150	P220	H112	120,5 x 202
L170	P220	H112	140,5 x 202
L181,5	P220	H112	152 x 202
L184,5	P225	H112	155 x 207
L190	P220	H112	160,5 x 202
L210	P220	H112	180,5 x 202
L216,5	P237	H112	187 x 219
L224,5	P225	H112	195 x 207

A soft and comforting upholstered bed with an enveloping headboard decorated with visible contrast stitching. It is available in two different versions: either as sofa bed or with a platform and metal feet. It comes in a variety of sizes, including with storage possibilities.

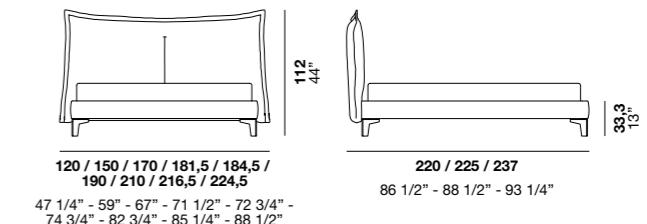
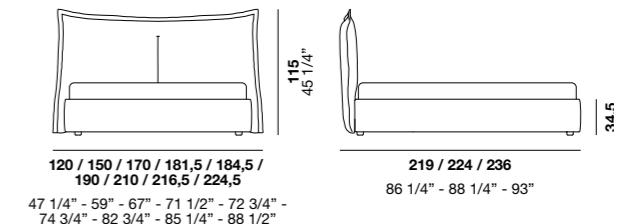
Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement sommier / Lattenrostaufnahme / Проем под сетку

Una cama tapizada mullida y reconfortante que se caracteriza por una amplia cabecera decorada con costuras a la vista en contraste. Hay dos versiones disponibles: canapé o plataforma con patas de metal; disponible en muchas medidas, incluso con contenedor.

Un lit rembourré moelleux et rassurant caractérisé par une tête de lit enveloppante enrichie par des coutures apparentes en contraste. Les versions disponibles sont deux, sommier ou encadrement avec pieds en métal, et nombreuses sont les dimensions, même avec coffre.

Ein weiches und gemütliches Polsterbett mit einem faszinierenden Kopfteil mit Sichtnähten in Kontrastfarben. Es sind zwei Versionen erhältlich: Boxspringbett oder Liegefäche mit Füßen aus Metall. Große Auswahl bei Maßen, auch mit Bettkasten.

Мягкая и успокаивающая кровать с обивкой отличается изумительной головной спинкой, декорированной видимым контрастным швом. Две предлагаемые версии кровати - сомье или на платформе с металлическими ножками, множество размеров, а также возможность комплектации контейнером.



Jetty

JETTY
.....
letto / bed



Jetty letto /bed L174 P212,2 H94,5
Rim comodino /night stand L40 P40 H52



240



Jetty letto /bed L174 P212,2 H94,5
Rim comodino /night stand L40 P40 H52





Jetty letto /bed L174 P212,2 H94,5





Jetty

design Gordon Guillaumier

I letti "matrimoniali" con telaio in acciaio nascono dall'idea di una semplice struttura a sbalzo per far sembrare che il letto galleggi sul pavimento. Il pannello della testiera imbottito crea un angolo confortevole con il telaio del letto per essere osato come un poggiacschiena. Disponibile anche nella versione con base contenitore imbottita incorporata nel telaio in acciaio. Testiera in Cuoio e nella versione con giroletto, tessuto abbinato.

The design for this double bed with a steel frame came from the idea of a simple cantilever-style structure, to make the bed seemingly float above the ground. The padded headboard panel creates a comfortable back rest supported by the bed frame. Also available with a padded storage base integrated into the steel frame. Headboard in leather; matching upholstery for the model with full bed frame.

Las camas "de matrimonio" con armazón de acero nacen de la idea de una sencilla estructura en saillie para dar la sensación de que la cama flota sobre el suelo. El panel tapizado de la cabecera crea un cómodo ángulo con el armazón de la cama, para poder utilizarlo como respaldo. Disponible también en la versión con base contenedor tapizada, incorporada en el armazón de acero. Cabecera de cuero y, en la versión con aro, tejido a juego.

Les lits « deux places » avec cadre en acier naissent d'une idée d'une structure simple en saillie pour donner l'impression que le lit flotte sur le sol. Le panneau de la tête de lit rembourré crée un angle confortable avec le cadre du lit pour être utilisé comme dossier. Disponible également dans la version avec base de rangement rembourrée et incorporée dans le cadre en acier. Tête de lit en Cuir et dans la version avec entourage, tissu assorti.

Das schlichte Design dieses Doppelbetts mit einem Gestell aus Stahl sorgt dafür, dass das Bett auf dem Fußboden zu schweben scheint. Die gepolsterte Kopfteilplatte ist angenehm angeschrägt und wird so zu einer bequemen Rückenlehne. Auch in der Version mit einem gepolsterten Bettkasten erhältlich, der im Stahlgestell integriert ist. Kopfteil aus Leder oder in der Version mit Betteinfassung, mit passendem Stoff.

"Двухспальные" кровати со стальным каркасом появились от идеи простой структуры "со смещением" так, чтобы казалось, что кровать парит в воздухе. Панель мягкой головной панели образует удобный угловой элемент с каркасом кровати, который может использоваться как опора для спины. Также предусмотрена в варианте с мягким контейнером тумбой, встроенным в стальной каркас. Головная спинка из кожи и с периметром, в сочетании с тканью.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensiones /
Maße / Размеры

L 174 P 212,2 H 94,5

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement sommier / Lattenrostaufnahme
/ Проем под сетку

160,5 X 200,5

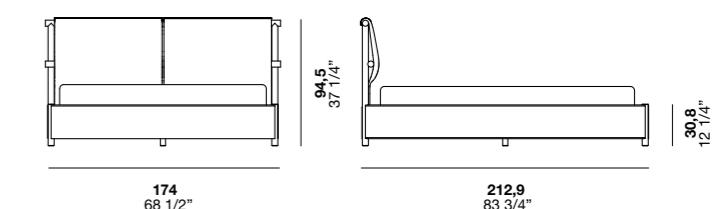
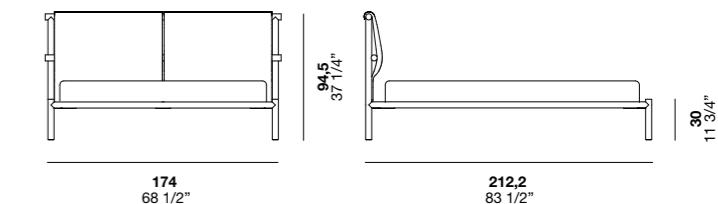
Misure / Measurements /
Medidas / Dimensiones /
Maße / Размеры

L 174 P 212,9 H 94,5

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement sommier / Lattenrostaufnahme
/ Проем под сетку

160,5 X 202

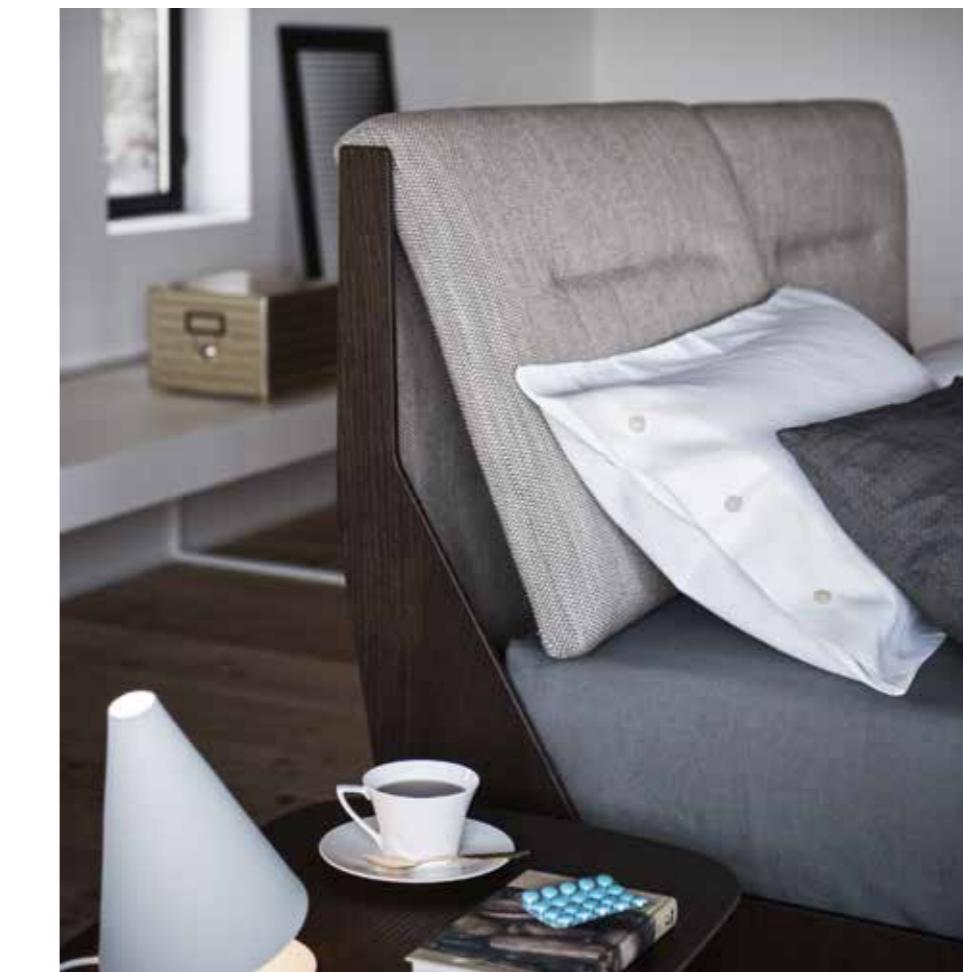
Disponibile anche con contenitore / Also available with storage unit /
Disponible también con contenedor / Également disponible avec coffre /
Erhältlich auch mit Bettkasten / Предусмотрен вариант с контейнером



Jordy

JORDY
.....
letto / bed





Jordy letto /bed L165,5 P216,4 H101,8
Life tavolino /occasional table L55 P45 H42



Jordy letto /bed L165,5 P216,4 H101,8
Timless comodino /night stand L60 P45 H30,9





Jordy

design Enrico cesana

Jordy, un letto che unisce il calore del legno alla morbidezza del tessuto, un perfetto equilibrio di proporzioni e materiali. Un prodotto dalla forte personalità in grado di adattarsi a tantissimi ambienti. La testiera tessile è sudiata per adattarsi ai comportamenti delle persone, con un semplice gesto è possibile inclinarla migliorando il comfort e la postura per una comoda lettura oppure la visione di un film. Il risultato è un letto senza tempo, elegante e versatile.

Jordy, a bed that brings together the warm feel of wood and the soft comfort of a fabric finish, in a perfect balance of proportions and materials. This bold product adapts to suit a wide range of different spaces. The fabric headboard has been designed to adapt to you and your posture – with just one simple movement, you can incline the headboard to create a comfortable spot for reading or watching a film. The result is a timeless, elegant and versatile bed.

Jordy, una cama que combina la calidez de la madera con la suavidad del tejido, en un equilibrio perfecto de proporciones y materiales. Un producto de gran personalidad capaz de adaptarse a una infinidad de estilos. La cabecera en tejido está estudiada para amoldarse a los hábitos de las personas: se inclina con un simple gesto, mejorando el confort y la postura para leer con comodidad o ver una película. El resultado es una cama intemporal, elegante y versátil.

Jordy, un lit qui unit la chaleur du bois à la douceur du tissu, un équilibre parfait de proportions et de matériaux. Un produit à la forte personnalité en mesure de s'adapter à de nombreux espaces ambients. La tête de lit en tissu a été conçue pour s'adapter aux comportements des personnes, avec un simple de geste il est possible de l'incliner en améliorant le confort et la posture pour une lecture confortable ou bien pour la vision d'un film. Le résultat est un lit hors du temps, élégant et versatile.

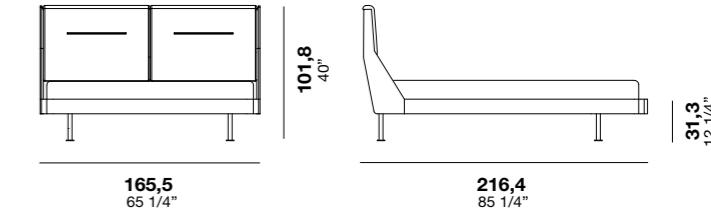
Das Bett Jordy kombiniert die Wärme von Holz mit der weichen Textur von Stoff und schafft so die perfekte Ballons aus Proportionen und Material. Ein Stück mit starkem Charakter, dass in vielen Ambiente eine gute Figur macht. Das Kopfteil aus Stoff lässt sich mit einem einfachen Handgriff in die gewünschte Position bringen, um bequem ein Buch zu lesen oder einen Film zu sehen. Ein zeitloses Bett, elegant und vielseitig.

Jordy, кровать, совмещающая тепло дерева с мягкостью ткани, превосходная сбалансированность пропорций и материалов. Характеризуется большим эффектом и способна адаптироваться к множеству вариантов интерьера. Головная спинка в тканевой отделке разработана для адаптации к поведению людей, ее легко можно наклонить, улучшая уровень комфорта и принимая положение для удобного чтения или просмотра фильма. Результат - элегантная и универсальная кровать, без временных границ.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensiones /
Maße / Размеры

L 165,5 P 216,4 H 101,8 160,5 X 200,5

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement sommier / Lattenrotaufnahme
/Проем под сетку







Leonard

design CO³ Design Studio

Leonard è un letto imbottito con una testiera fortemente caratterizzata dal motivo capitonné. Disponibile in un'ampia gamma di misure e rivestimenti, anche con contenitore.

Leonard is a padded bed with an upholstered high-impact headboard. It is available in a wide range of sizes and finishes, including with storage possibilities.

Leonard es una cama tapizada con cabecera fuertemente caracterizada por el patrón de capitonné. Disponible en una amplia gama de medidas y revestimientos, incluso con contenedor.

Leonard est un lit rembourré avec une tête de lit fortement caractérisée par le motif capitonné. Disponible dans une ample gamme de dimensions et revêtements, même avec coffre.

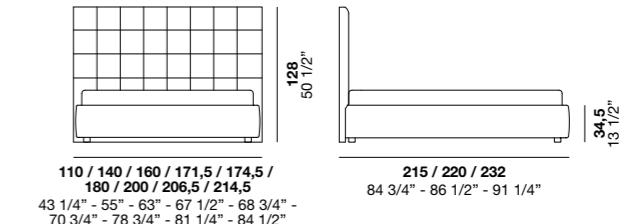
Leonard ist ein Polsterbett mit einem Kopfteil, das sich durch seine klassische Polsterung auszeichnet. Große Auswahl bei Maßen und Bezügen, auch mit Bettkasten.

Leonard - это кровать с мягкой обивкой и головной спинкой, характерным элементом которой является отделка капитоне. Предлагается в широкой гамме размеров и обивок, а также вариант с контейнером.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Маße / Размеры

L110	P215	H128	90,5 x 202
L140	P215	H128	120,5 x 202
L160	P215	H128	140,5 x 202
L171,5	P215	H128	152 x 202
L174,5	P220	H128	155 x 207
L180	P215	H128	160,5 x 202
L200	P215	H128	180,5 x 202
L206,5	P232	H128	187 x 219
L214,5	P220	H128	195 x 207

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement
sommier / Lattenrostaufnahme
/ ПРОЕМ под сетку



Disponibile anche con contenitore / Also available with storage unit /
Disponible también con contenedor / Également disponible avec coffre /
Erhältlich auch mit Bettkasten / Предусмотрен вариант с контейнером



Milano

MILANO
.....
letto / bed

Milano letto /bed
Fil moduli a sx /lsf units
Fil moduli a dx /rsf units

L184 P234,8 H94,3
..... L60 P48 H36,9
..... L60 P48 H29,8



Milano

design CO³ Design Studio

Dotato, nella versione pelle, di particolari cuciture "taglio al vivo" che ne delineano i contorni, Milano è un letto imbottito elegante e originale. I morbidi cuscini della testiera si "appoggiano" creando un piacevole gioco di livelli. Ampia la scelta di misure, anche con contenitore.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensiones /
Maße / Размеры

L114	P234,8	H94,3	90,5 x 202
L144	P234,8	H94,3	120,5 x 202
L164	P234,8	H94,3	140,5 x 202
L175,4	P234,8	H94,3	152 x 202
L178,4	P239,8	H94,3	155 x 207
L184	P234,8	H94,3	160,5 x 202
L204	P234,8	H94,3	180,5 x 202
L210,4	P251,8	H94,3	187 x 219
L218,4	P239,8	H94,3	195 x 207

Disponibile anche con contenitore / Also available with storage unit /
Disponible también con contenedor / Également disponible avec coffre /
Erhältlich auch mit Bettkasten / Предусмотрен вариант с контейнером

Featuring unusual, raw-cut stitching in the leather version which decorates the edging, the Milano padded bed is both elegant and original. The soft cushions appear to rest on the headboard, creating the effect of different levels. It is available in a range of sizes, including with storage possibilities.

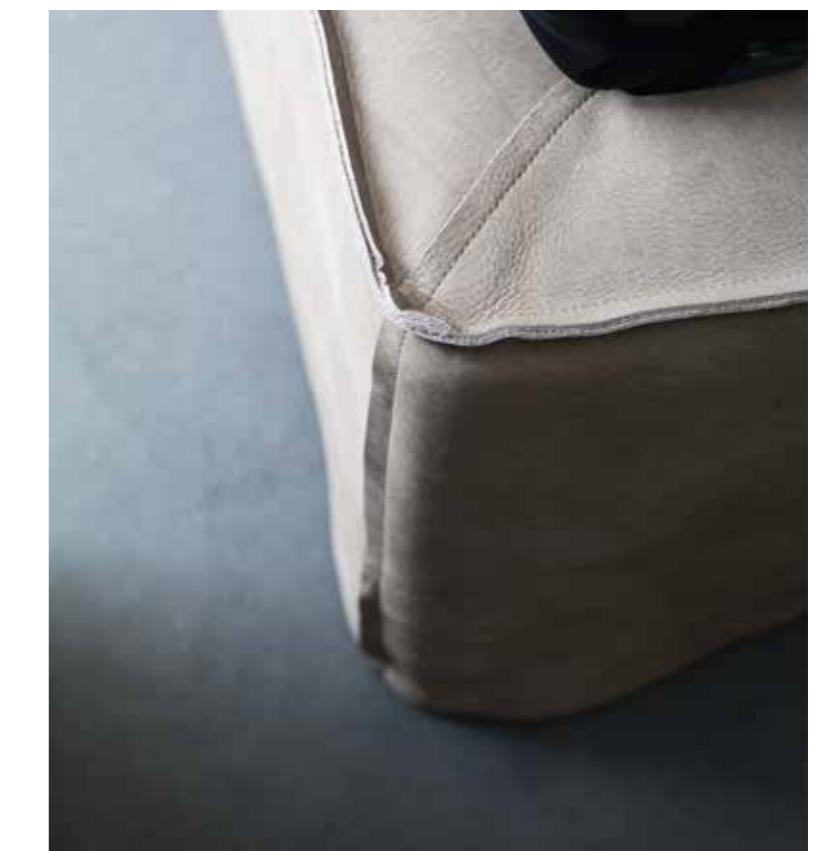
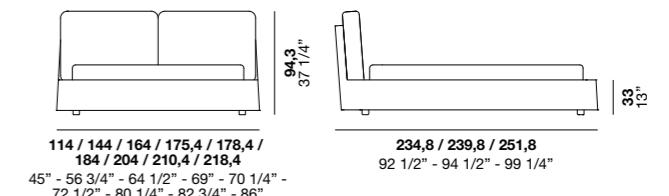
Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement sommier / Lattenrostaufnahme /
Проем под сетку

Milano es una cama tapizada, elegante y original, que en la versión de piel presenta unas particulares costuras de "corte limpio" que delinean su contorno. Los mullidos cojines de la cabecera se "apoyan" creando un agradable juego de niveles. Disponible en una amplia selección de medidas, incluso con contenedor.

Équipé, dans la version cuir, de coutures particulières "coupe vive" qui en dessinent les contours, Milano est un lit rembourré élégant et original. Les moelleux coussins de la tête de lit s' "appuient" en créant un agréable jeu de niveaux. Ample choix de dimensions, même avec coffre.

Das elegante und originelle Polsterbett Milano zeichnet sich in der Lederversion durch die „unversäuberte“ Schnittnaht an den Konturen aus. Die weichen Kissen des Kopfteils liegen auf und sorgen für ein schönes Spiel mit Höhenunterschieden. Große Auswahl bei Maßen, auch mit Bettkasten.

Milano - элегантная и оригинальная кровать с кожаной версией особые швы "на живую", которые очерчивают ее контуры. Мягкие подушки головной спинки "кладываются", создавая приятную игру уровней. Широкий выбор размеров, а также вариант с контейнером.



Morrison

MORRISON
.....
letto / bed





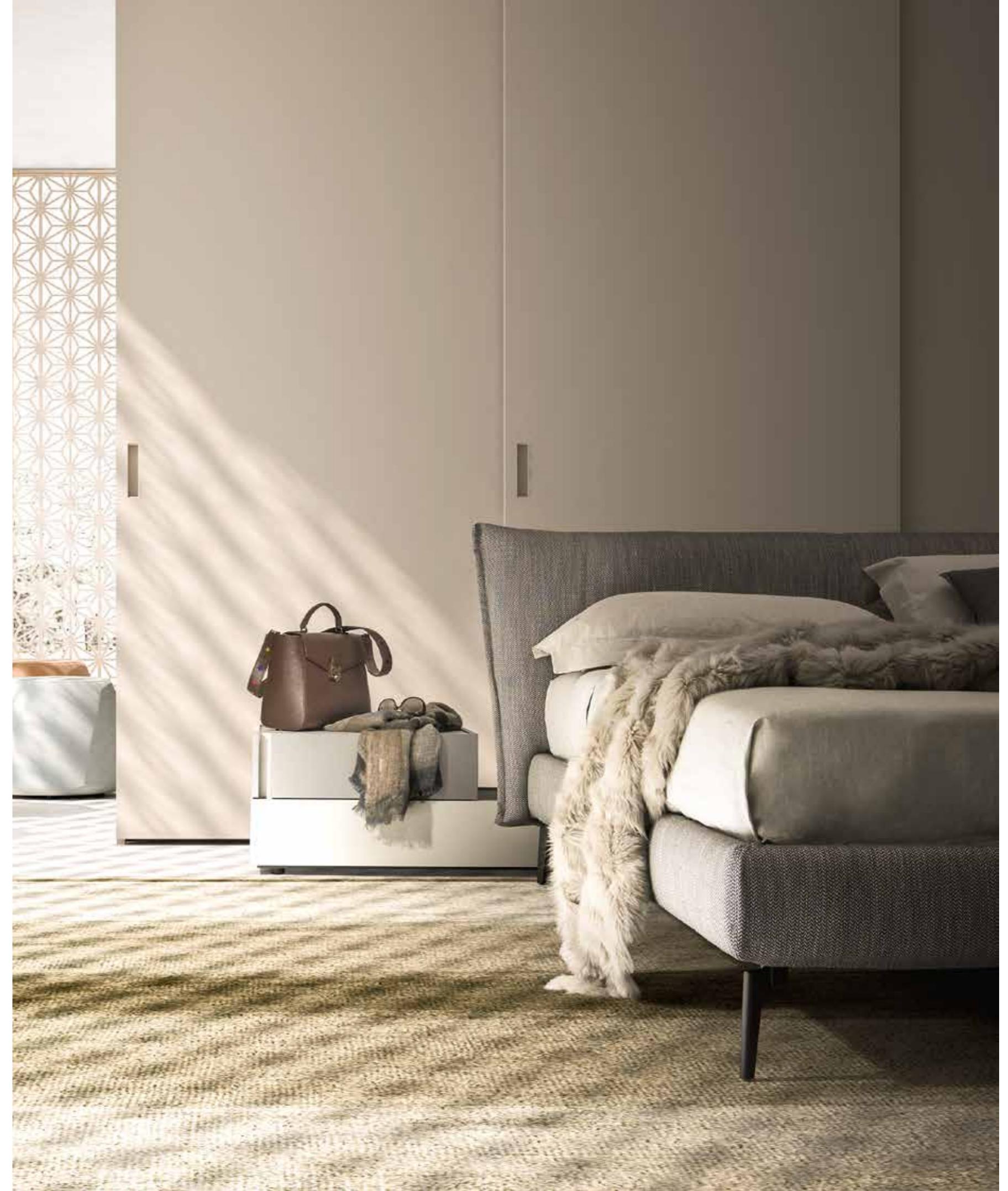
Morrison letto /bed L197 P230 H92

Segno comodino /night stand L58,4 P45 H38,7

Segno settimanale /4 drw chest L58,4 P48 H131,7



Morrison letto /bed L197 P230 H92
Da-do system moduli a sx /lsf units L59 P45 H37,1





Morrison

design R.D.A. / CO³ Design Studio

In questo letto le sezioni laterali leggermente inclinate della testiera portano lo sguardo al morbido rivestimento della parte centrale. Morrison dà libera scelta all'abbbinamento tra il sommier o la piattaforma con piedini in metallo. Ampia la scelta di misure, anche con contenitore.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L127	P229	H92	90,5 x 202
L157	P229	H92	120,5 x 202
L177	P229	H92	140,5 x 202
L188,5	P229	H92	152 x 202
L191,5	P234	H92	155 x 207
L197	P229	H92	160,5 x 202
L217	P229	H92	180,5 x 202
L223,5	P246	H92	187 x 219
L231,5	P234	H92	195 x 207

Disponibile anche con contenitore / Also available with storage unit /
Disponible también con contenedor / Également disponible avec coffre /
Erhältlich auch mit Bettkasten / Предусмотрен вариант с контейнером

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L127	P230	H92	90,5 x 202
L157	P230	H92	120,5 x 202
L177	P230	H92	140,5 x 202
L188,5	P230	H92	152 x 202
L191,5	P235	H92	155 x 207
L197	P230	H92	160,5 x 202
L217	P230	H92	180,5 x 202
L223,5	P247	H92	187 x 219
L231,5	P235	H92	195 x 207

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement sommier / Lattenrostaufnahme / Проем под сетку

127 / 157 / 177 / 188,5 / 191,5 / 197 / 217 / 223,5 / 231,5	92 1/4"	36 1/4"	34 5/8"
50" - 61 3/4" - 69 3/4" - 74 1/4" - 75 1/2" - 77 1/2" - 85 1/2" - 88" - 91 1/4"	90 1/4" - 92 1/4" - 96 3/4"	229 / 234 / 246	13 1/2"

The slightly arched sides of the headboard on this bed lead the eye towards the soft upholstery of the central part. Morrison can be combined freely as a sofa bed or with a platform and metal feet. It is available in a range of sizes, including with storage possibilities.

En esta cama, las secciones laterales ligeramente inclinadas, dirigen la mirada hacia el mullido revestimiento de la parte central. Morrison permite escoger libremente entre canapé o plataforma con patas de metal. Disponible en una amplia selección de medidas, incluso con contenedor.

Dans ce lit, les sections latérales légèrement inclinées de la tête de lit portent le regard sur le revêtement moelleux de la partie centrale. Morrison permet de choisir librement l'association entre le sommier ou l'encadrement avec pieds en métal. Ample choix de dimensions, même avec coffre.

Die leicht schrägen Seiten des Kopfteils rücken den weichen Bezug im mittleren Teil in den Mittelpunkt. Morrison ist je nach Wunsch als Boxspringbett oder mit Liegefläche mit Füßen aus Metall erhältlich. Große Auswahl bei Maßen, auch mit Bettkasten.

У этой кровати боковые слегка наклоненные секции головной спинки переводят взгляд на мягкую обивку центральной части. Morrison обеспечивает свободу выбора между сомье или платформой с металлическими ножками. Широкий выбор размеров, а также вариант с контейнером.

Oregon

OREGON
letto / bed

Oregon letto /bed L187 P255 H102
Twice comodino /night stand L64 P47,4 H44,4
Twice settimanale /5drw chest L64 P47,4 H123,8





Oregon

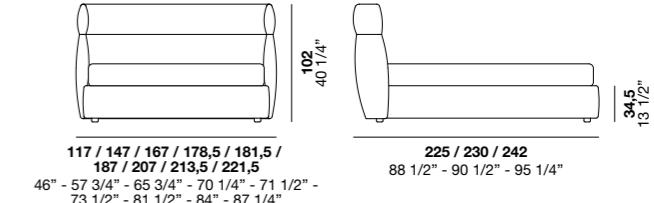
design CO³ Design Studio

Oregon è un letto caratterizzato dalla particolare sagoma della testiera su due livelli che "abbraccia" la piattaforma. Una vasta scelta di misure e la possibilità del contenitore completano l'offerta di questo prodotto.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensiones /
Maße / Размеры

L117	P225	H102	90,5 x 202
L147	P225	H102	120,5 x 202
L167	P225	H102	140,5 x 202
L178,5	P225	H102	152 x 202
L181,5	P230	H102	155 x 207
L187	P225	H102	160,5 x 202
L207	P225	H102	180,5 x 202
L213,5	P242	H102	187 x 219
L221,5	P230	H102	195 x 207

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement
sommier / Lattenrostaufnahme
/ ПРОЕМ под сетку



Disponibile anche con contenitore / Also available with storage unit /
Disponible también con contenedor / Également disponible avec coffre /
Erhältlich auch mit Bettkasten / Предусмотрен вариант с контейнером

Oregon features an originally shaped headboard on two levels, which folds in to embrace the platform. This product is available in a vast range of sizes and a storage unit can be added.

Oregon es una cama caracterizada por el particular perfil de la cabecera en dos niveles, que "abraza" la plataforma. Una amplia selección de medidas y el contenedor opcional completan la oferta de este producto.

Oregon est un lit caractérisé par la forme particulière de la tête de lit sur deux niveaux qui "enlace" l'encadrement. Un vaste choix de dimensions et la possibilité du coffre complètent l'offre de ce produit.

Oregon ist ein Bett, das sich durch die besondere zweigeteilte Form seines Kopfteils auszeichnet, das die Liegefläche umrahmt. Eine große Auswahl bei den Maßen und ein Bettkasten komplettieren das Angebot.

Oregon - это кровать, отличающаяся особым двухуровневым контуром головной спинки, которая "оквачивает" платформу. Широкий выбор размеров и возможность комплектации контейнером дополняют предложение этой модели.



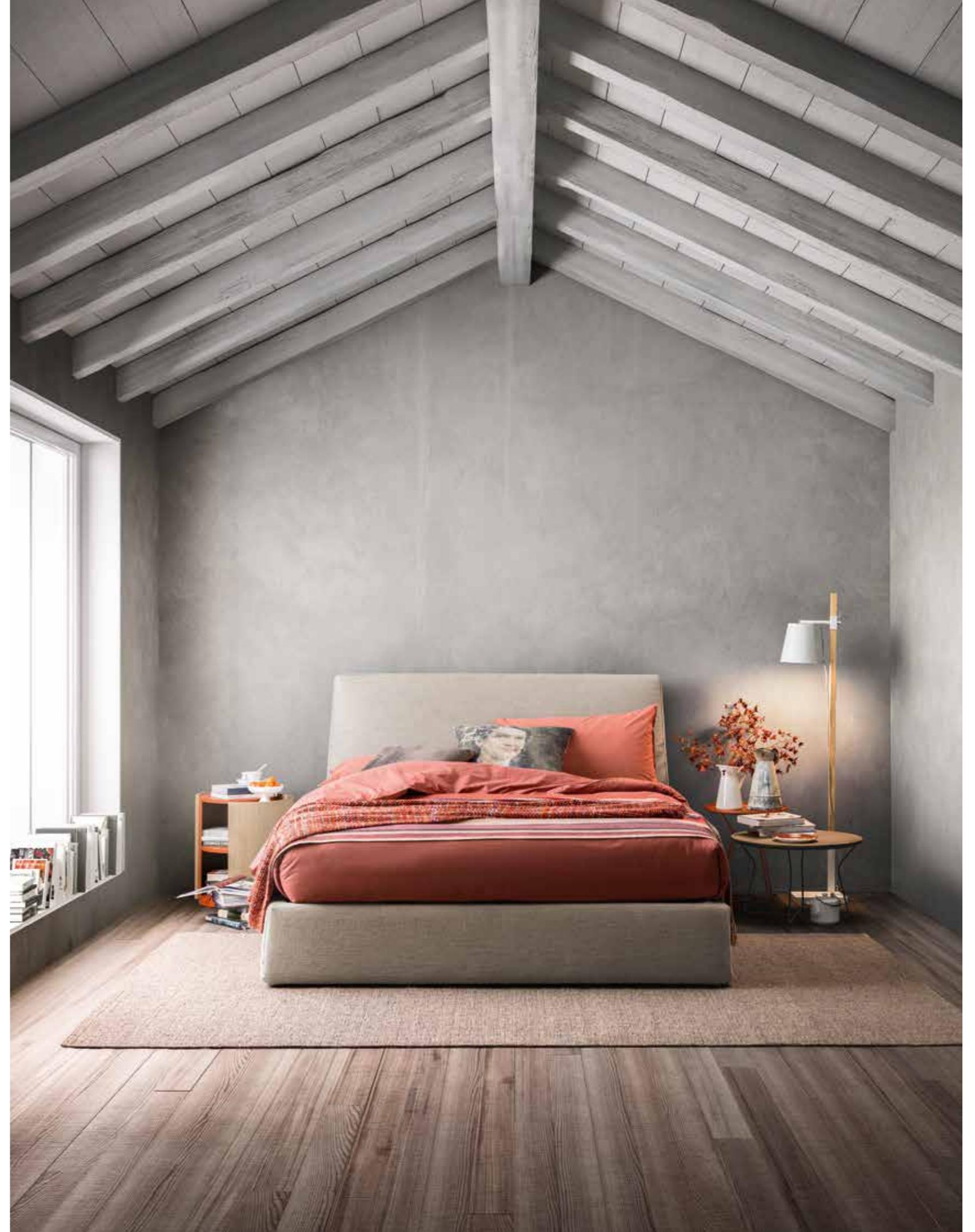
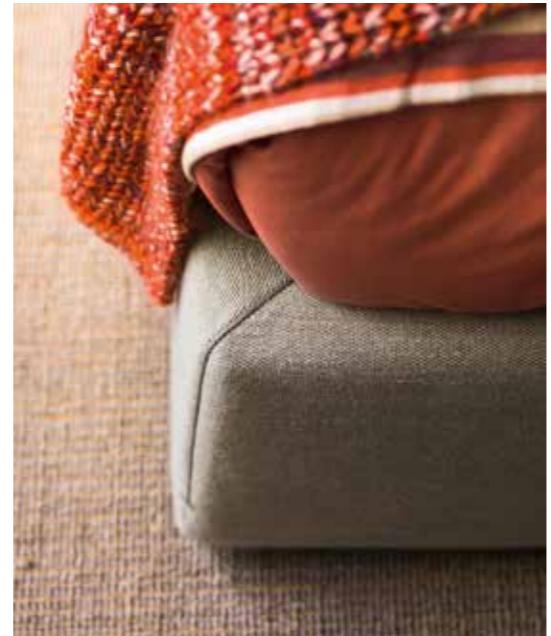
Ralph

RALPH
.....
letto / bed

Ralph letto /bed L173,5 P224 H112,6
Denny pouf /pouf L142 P55 H42



Ralph letto /bed L173,5 P224 H112,6
Rim comodino /night stand L40 P40 H52
Tuft tavolino /occasional table L40,3 P40,3 H46,3
Tuft tavolino /occasional table L60,3 P60,3 H36,8





Ralph

design Bruna Vaccher

Linee intramontabili per il letto imbottito che stupisce nei particolari con diverse cuciture disponibili.

Ampia gamma di misure disponibili, anche con contenitore.

The eternal shape of this padded bed is combined with unexpected detailing in the form of the available stitching options.

It comes in a wide range of sizes, including with storage possibilities.

Formas imperecederas para la cama tapizada que sorprende por sus detalles con diversas costuras disponibles.

Disponible en una amplia selección de medidas, incluso con contenedor.

Lignes hors du temps pour le lit rembourré qui surprend dans ses détails avec différentes coutures disponibles.



Skip

SKIP
.....
letto / bed



Skip

design R.D.A.

In assoluta armonia, pannelli in legno o rivestiti creano un gioco assimmetrico che da valore visivo alla testata. Con piattaforma legno o imbottita SKIP soddisfa ogni esigenza. Ampia la scelta di misure, anche con contenitore.

Blending together, these wooden or coated panels create an asymmetrical effect which gives the headboard great visual impact. With a wooden platform or padded, SKIP is designed to suit every need. It is available in a range of sizes, including with storage possibilities.

Con una total armonía, los paneles de madera o revestidos crean un juego asimétrico que añade valor visual a la cabecera. Con plataforma de madera o tapizada SKIP, satisface cualquier necesidad. Disponible en una amplia selección de medidas, incluso con contenedor.

En harmonie absolue, des panneaux en bois ou revêtus créent un jeu asymétrique qui donne une valeur visuelle à la tête de lit. Avec encadrement en bois ou rembourré SKIP satisfait chaque exigence. Ample choix de dimensions, même avec coffre.

Die absolute Harmonie: Holzplatten oder gepolsterte Platten schaffen ein asymmetrisches Spiel, das das Design des Kopfteils bereichert. Skip passt sich mit seiner Liegefläche aus Holz oder der gepolsterten Liegefläche jedem Anspruch an. Große Auswahl bei Maßen, auch mit Bettkasten.

Демонстрируя полную гармонию, панели из дерева или с обивкой создают асимметричную игру, которая придает головной спинке изумительный внешний вид. С платформой из дерева или с обивкой SKIP удовлетворяет любым требованиям. Широкий выбор размеров, а также вариант с контейнером.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L149,3 P214 H98,2
L179,3 P214 H98,2
L199,3 P214 H98,2

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement sommier / Lattenrostaufnahme
/ Проем под сетку

90,5 x 200,5
120,5 x 200,5
140,5 x 200,5

Disponibile anche con contenitore / Also available with storage unit /
Disponible también con contenedor / Disponible aussi avec coffre / Auch mit Bettkasten lieferbar / имеется в наличии также с контейнером

48 / 52,2 / 64 / 96
19"-20 1/2"-
25 1/4"-37 3/4"

149,3 / 179,3 / 199,3
58 3/4"- 70 1/2"- 78 1/2"

214
84 1/4"

27
10 3/4"

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L165,3 P214 H98,2
L195,3 P214 H98,2
L215,3 P214 H98,2

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement sommier / Lattenrostaufnahme
/ Проем под сетку

90,5 x 200,5
120,5 x 200,5
140,5 x 200,5

48 / 52,2 / 64 / 96
19"-20 1/2"-
25 1/4"-37 3/4"

165,3 / 195,3 / 215,3
65"- 77"- 84 3/4"

214
84 1/4"

27
10 3/4"

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L198 P214 H98,2
L228 P214 H98,2
L248 P214 H98,2
L259,6 P214 H98,2
L262,6 P218,5 H98,2
L268 P214 H98,2
L288 P214 H98,2
L294,6 P231,5 H98,2
L302,6 P218,5 H98,2

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement sommier / Lattenrostaufnahme
/ Проем под сетку

90,5 x 200,5
120,5 x 200,5
140,5 x 200,5
152 x 200,5
155 x 205
160,5 x 200,5
180,5 x 200,5
187 x 218
195 x 205

48 / 52,2 / 64 / 96
19"-20 1/2"-
25 1/4"-37 3/4"

198 / 228 / 248 / 259,6 / 262,6 /
268 / 288 / 294,6 / 302,6
78"- 89 3/4"- 97 3/4"- 102 1/4"- 103 1/2"-
105 1/2"- 113 1/2"- 116"- 119 1/4"

214 / 218,5 / 231,5
84 1/4"- 86"- 91 1/4"

27
10 3/4"

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensions /
Maße / Размеры

L230 P214 H98,2
L260 P214 H98,2
L280 P214 H98,2
L291,6 P214 H98,2
L294,6 P218,5 H98,2
L300 P214 H98,2
L320 P214 H98,2
L326,6 P231,5 H98,2
L334,6 P218,5 H98,2

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement sommier / Lattenrostaufnahme
/ Проем под сетку

90,5 x 200,5
120,5 x 200,5
140,5 x 200,5
152 x 200,5
155 x 205
160,5 x 200,5
180,5 x 200,5
187 x 218
195 x 205

48 / 52,2 / 64 / 96
19"-20 1/2"-
25 1/4"-37 3/4"

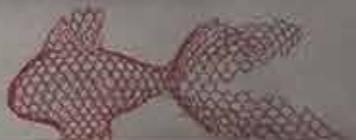
230 / 260 / 280 / 291,6 / 294,6 /
300 / 320 / 326,6 / 334,6
90 1/2"- 102 1/4"- 110 1/4"- 114 3/4"- 116"-
118"- 126"- 128 1/2"- 131 3/4"

214 / 218,5 / 231,5
84 1/4"- 86"- 91 1/4"

27
10 3/4"

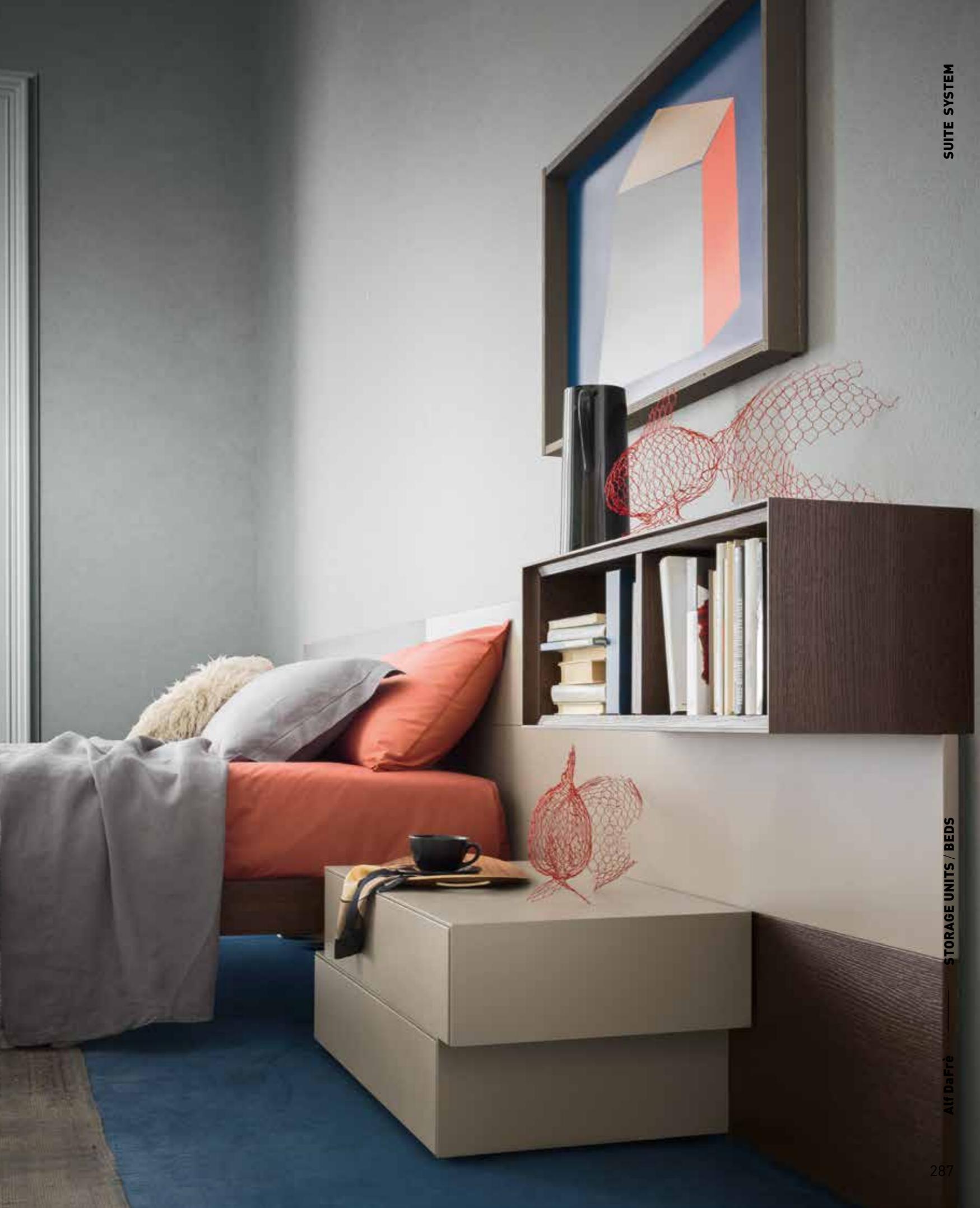
Suite System

SUITE SYSTEM
.....
letto / bed





Suite system letto /bed	L405 P208,9 H93,2
Fil moduli a sx /lsf units.....	L60 P48 H37,6
Fil moduli a dx /rsf units.....	L100 P48 H37,6
Fil composizione scrittoio/desk composition	L228 P59,9 H78,5
Denny pouf /pouf	L55 P55 H42





Suite system letto /bed	L360 P210 H113,2
Hobby comodino /night stand	L55,7 P44 H42
Hobby settimanale /4 drw chest	L79,8 P52,7 H99,8

Suite system

design CO³ Design Studio

Non solo un letto ma un vero sistema componibile che da ampia scelta di configurazioni e abbinamenti di finiture. Cinque le piattaforme disponibili in abbinamento ai pannelli imbottiti e alle boiserie dotate di pratiche mensole in metallo. Ampia la scelta di misure, anche con contenitore.

It is not just a bed, but a modular creation that allows for a wide range of configurations and combinations of finishes. There are five platforms available, which can be combined with the padded panels and wooden boiserie, fitted with functional metal shelves. It is available in a range of sizes, including with storage possibilities.

No solo una cama, sino un auténtico sistema componible que brinda amplias posibilidades de configuración y combinación de acabados. Hay cinco plataformas disponibles en combinación con los paneles tapizados y con las boiseries equipadas con cómodos estantes de metal. Dispone en una amplia selección de medidas, incluso con contenedor.

Non seulement un lit mais un vrai système modulable qui permet un ample choix de configurations et assortiments de finitions. Les encadrements disponibles en association aux panneaux rembourrés et aux boiseries équipées de pratiques étagères en métal sont cinq. Ample choix de dimensions, même avec coffre.

Mehr als nur ein Bett: ein kombinierbares Einrichtungssystem mit einer großen Auswahl bei der Kombination von Ausführungen. Es stehen fünf Liegeflächen zur Verfügung, die mit gepolsterten Platten und Wandverkleidungen mit praktischen Borden aus Metall kombiniert werden können. Große Auswahl bei Maßen, auch mit Bettkasten.

Не только кровать, но настоящая сборная система, которая обеспечивает широкий выбор форм и сочетаний вариантов отделки. Предлагаются пять платформ в сочетании с панелями в мягкой обивке и буазерами, оборудованные практическими металлическими полками. Широкий выбор размеров, а также вариант с контейнером.

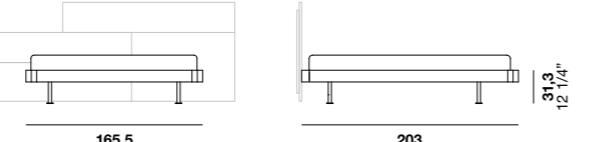
Misure / Measurements /
Medidas / Dimensiones /
Maße / Размеры

Vano rete / Inner spring support size /
Compartimento somier / Logement
sommier / Lattenrotaufnahme
/ Провод под сетку

P25

L165,5 P203

160,5 x 200,5

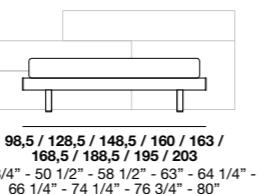


31,3
12 1/4"

P18

L98,5 P204,5
90,5 x 200,5
L128,5 P204,5
120,5 x 200,5
L148,5 P204,5
140,5 x 200,5
L160 P204,5
152 x 200,5
L168,5 P204,5
155 x 205
L188,5 P204,5
160,5 x 200,5
L163 P209
180,5 x 200,5
L195 P222
187 x 218
L203 P209
195 x 205

90,5 x 200,5
120,5 x 200,5
140,5 x 200,5
152 x 200,5
155 x 205
160,5 x 200,5
180,5 x 200,5
187 x 218
195 x 205

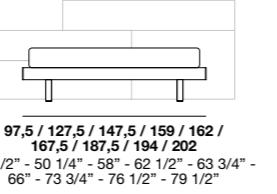


203
80"
31,3
12 1/4"

P24

L97,5 P204
90,5 x 200,5
L127,5 P204
120,5 x 200,5
L147,5 P204
140,5 x 200,5
L159 P204
152 x 200,5
L167,5 P204
155 x 205
L187,5 P204
160,5 x 200,5
L162 P208,5
180,5 x 200,5
L194 P221,5
187 x 218
L202 P208,5
195 x 205

90,5 x 200,5
120,5 x 200,5
140,5 x 200,5
152 x 200,5
155 x 205
160,5 x 200,5
180,5 x 200,5
187 x 218
195 x 205

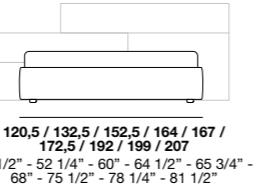


204 / 208,5 / 222
80 1/2" - 82 1/4" - 87 1/2"
30,3
12"

GL01

L102,5 P208
90,5 x 202
L132,5 P208
120,5 x 202
L152,5 P208
140,5 x 202
L164 P208
152 x 202
L172,5 P208
155 x 207
L192 P208
160,5 x 202
L167 P213
180,5 x 202
L199 P225
187 x 219
L207 P213
195 x 207

90,5 x 202
120,5 x 202
140,5 x 202
152 x 202
155 x 207
160,5 x 202
180,5 x 202
187 x 219
195 x 207

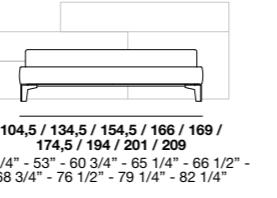


208 / 213 / 225
82" - 83 3/4" - 88 1/2"
34,5
13 1/2"

GL02

L104,5 P209
90,5 x 202
L134,5 P209
120,5 x 202
L154,5 P209
140,5 x 202
L166 P209
152 x 202
L174,5 P209
155 x 207
L194 P209
160,5 x 202
L169 P214
180,5 x 202
L201 P226
187 x 219
L209 P214
195 x 207

90,5 x 202
120,5 x 202
140,5 x 202
152 x 202
155 x 207
160,5 x 202
180,5 x 202
187 x 219
195 x 207

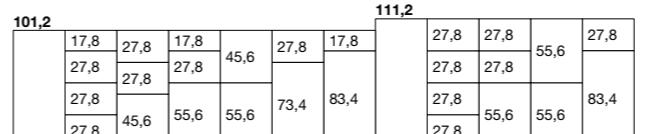
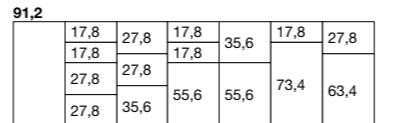
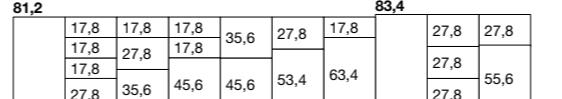
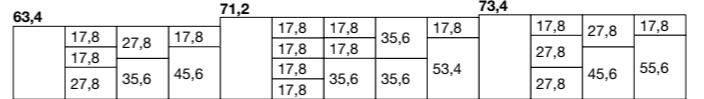
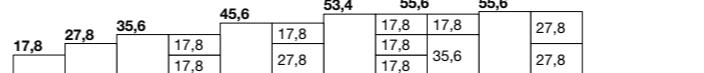


209 / 214 / 226
82 1/4" - 84 1/4" - 89"
33,3
13"

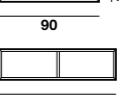
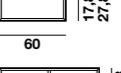
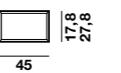
Disponibile anche con contenitore / Also available with storage unit /
Disponible también con contenedor / Également disponible avec coffre /
Erhältlich auch mit Bettkasten / Предусмотрен вариант с контейнером

Boiserie / Wooden panelling / Boiserie / Boiserie /
Wandverkleidung / Буазери

L 45 / 60 / 90 / 105 / 120 / 135 / 150 / 165 cm

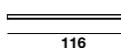
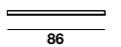
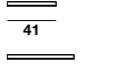


Fil moduli a giorno / Fil open units /
Fil módulos abiertos / Fil modules ouverts / Fil offene Module /
/ Открытые модули Fil

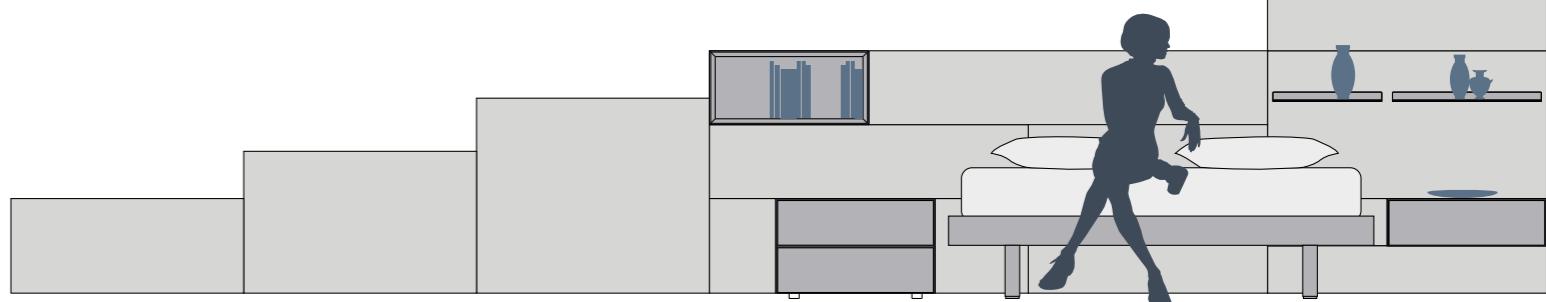


105

Mensole in metallo / Metal shelves /
Estantes de metal / Étagères en métal / Borde aus Metall /
/ Металлические полки

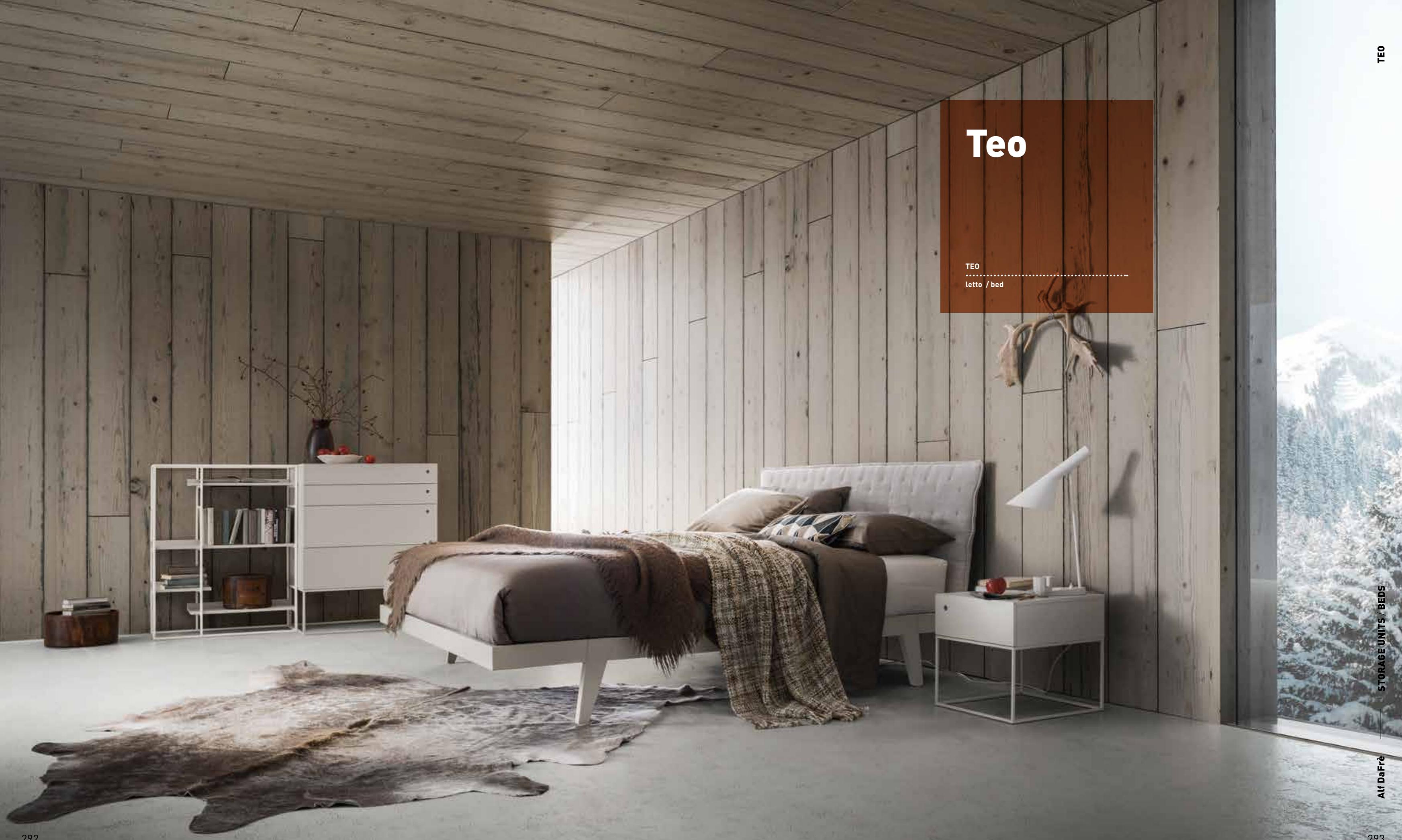


116



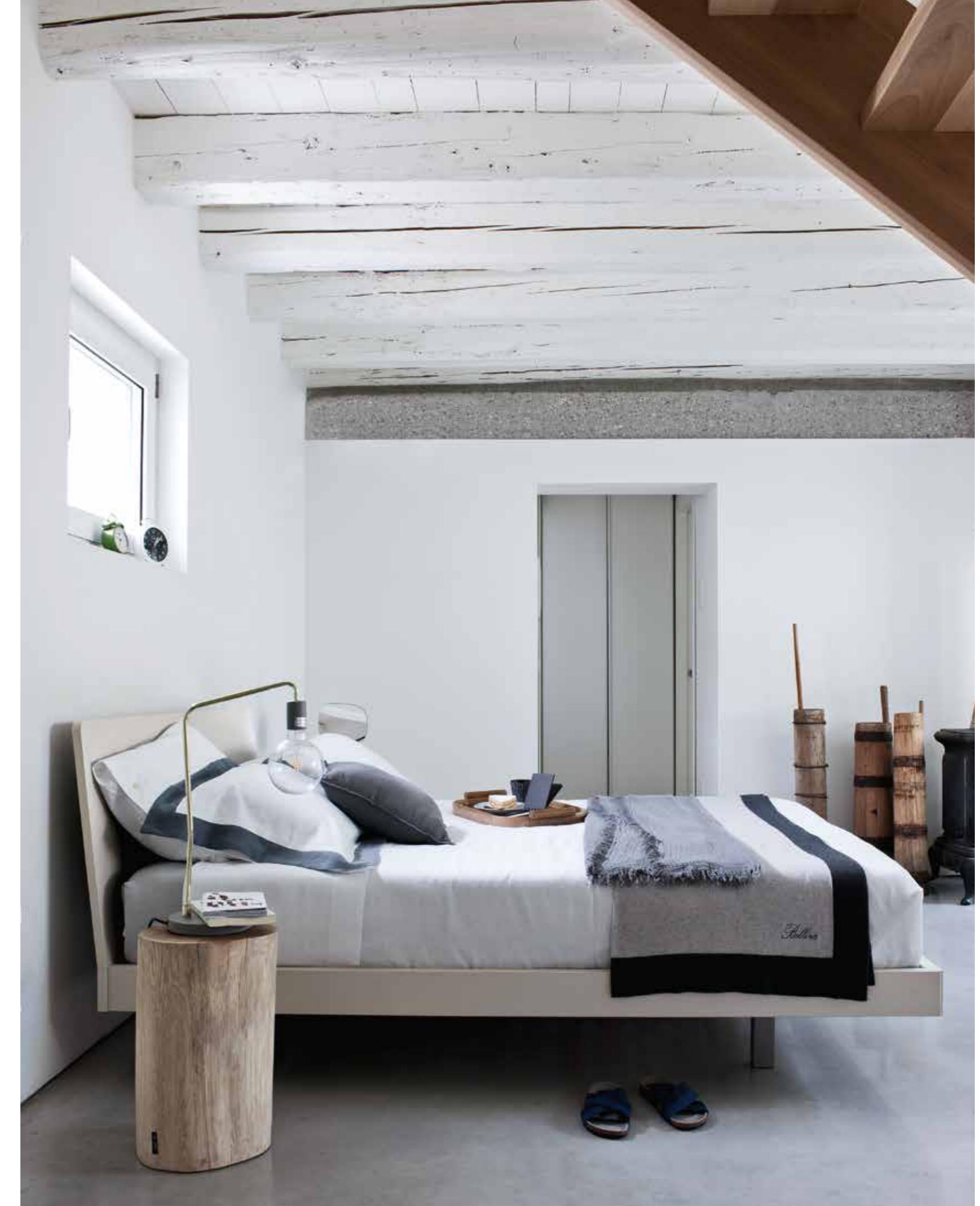
Teo

TEO
letto / bed





Teo letto /bed L169 P214 H91
Ceppo tavolino /occasional table..... L30 P30 H47





Teo

design R.D.A. / Haften Studio

Teo è un letto con struttura in legno dalle forme essenziali e moderne disponibile con tre varianti di piattaforma. Il pannello testiera può essere "vestito" da un cappuccio imbottito e trapuntato disponibile in tutti i rivestimenti a campionario. Dispone inoltre di una versione con contenitore.

Misure / Measurements /
Medidas / Dimensiones /
Maße / Размеры

P18

L99	P214,5	H91	90,5 x 200,5
L129	P214,5	H91	120,5 x 200,5
L149	P214,5	H91	140,5 x 200,5
L160,5	P214,5	H91	152 x 200,5
L163,5	P219	H91	155 x 205
L169	P214,5	H91	160,5 x 200,5
L189	P214,5	H91	180,5 x 200,5
L195,5	P232	H91	187 x 218
L203,5	P219	H91	195 x 205

P24

L99	P214	H91	90,5 x 200,5
L129	P214	H91	120,5 x 200,5
L149	P214	H91	140,5 x 200,5
L160,5	P214	H91	152 x 200,5
L163,5	P218,5	H91	155 x 205
L169	P214	H91	160,5 x 200,5
L189	P214	H91	180,5 x 200,5
L195,5	P231,5	H91	187 x 218
L203,5	P218,5	H91	195 x 205

P22

L169	P214	H92	160,5 x 200,5
L189	P214	H92	180,5 x 200,5

Disponibile anche con contenitore / Also available with storage unit /
Disponible también con contenedor / Également disponible avec coffre /
Erhältlich auch mit Bettkasten / Предусмотрен вариант с контейнером

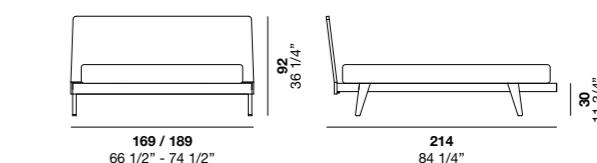
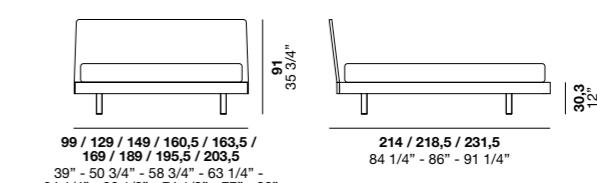
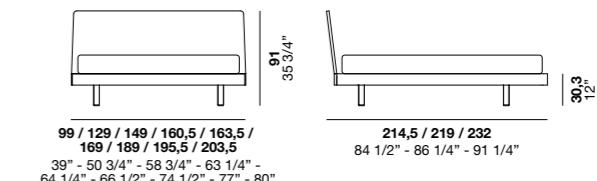
Teo is a bed featuring a minimalist, modern wooden frame available with three different platform models. The headboard panel can be dressed with a padded, quilted hood, available in all sample box upholstery options. A version with a storage unit is also available.

Teo es una cama de madera de formas sencillas y modernas, disponible con tres variantes de plataforma. El panel de la cabecera puede "vestirse" con una funda tapizada y acolchada disponible en todos los revestimientos del muestrario. Hay también una versión con contenedor disponible.

Teo est un lit avec structure en bois aux formes essentielles et modernes disponible en trois versions d'encadrement. Le panneau de la tête de lit peut être "revêtu" d'une capuche rembourrée et matelassée disponible dans tous les revêtements du catalogue. Il dispose également d'une version avec coffre.

Teo ist ein Bett mit Holzkorpus mit schlichten und modernen Formen und einer Liegefläche, die in drei Varianten erhältlich ist. Die Kopfteilplatte kann mit einer Art gepolsterter Kapuze aus gestepptem Stoff verkleidet werden, die für alle Bezüge im Musterkatalog erhältlich ist. Das Bett ist zudem auch in einer Version mit Bettkasten erhältlich.

Тео - это кровать с деревянным каркасом строгих и современных форм, предлагаемая с тремя вариантами платформы. Панель головной спинки может быть "одета" в прошитый и стеганный капюшон из любой обивки, предлагаемой в наборе образцов. Предлагается также вариант с контейнером.





Xilo

XILO
.....
letto / bed



Xilo letto /bed L174,5 P216 H95,2
Twice comò /dresser L120,3 P54 H74,2
Life tavolino /occasional table L45 P55 H42



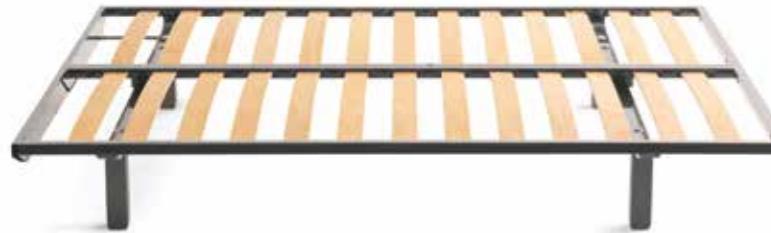


Xilo letto /bed L174,5 P216 H95,2
Da-do system comodino /night stand L60 P45 H37,1



Reti

/Bed springs
/Somieres
/Sommiers
/Lattenroste
/Сетки



Struttura ortopedica.

Orthopaedic spring structure.

Estructura ortopédica.

Structure orthopédique.

Orthopädischer Lattenrost.

Ортопедический каркас.



Rete ortopedica in appoggio.

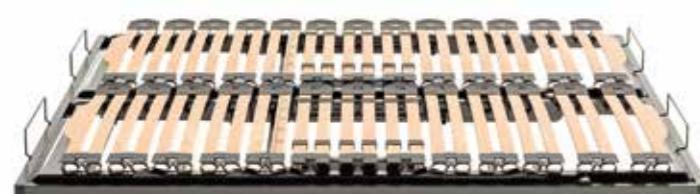
Orthopaedic spring support.

Somier ortopédico apoyado.

Sommier orthopédique à poser.

Aufgelegter orthopädischer Lattenrost.

Опорная ортопедическая сетка.



Rete ortopedica motorizzata.

Motorised orthopaedic spring support.

Somier ortopédico motorizado.

Sommier orthopédique motorisé.

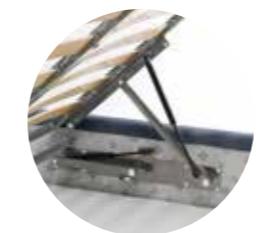
Motorisierter orthopädischer Lattenrost.

Моторизованная ортопедическая сетка.



Reti per contenitori

/Springs for storage units
/Somieres para contenedores
/Sommiers pour coffres
/Lattenroste für Bettkästen
/Сетки для контейнеров



Letto imbottito con contenitore di tipo Comfort.

Padded bed with Comfort storage unit.

Cama tapizada con contenedor de tipo Comfort.

Lit rembourré avec coffre de type Comfort.

Polsterbett mit Bettkasten vom Typ Comfort.

Кровать с мягкой обивкой с контейнером Comfort.



Letto Teo con contenitore di tipo Basic.

Teo bed with Basic storage unit.

Cama Teo con contenedor de tipo Basic.

Lit Teo avec coffre de type Basic.

Bett Teo mit Bettkasten vom Typ Basic.

Кровать Teo с контейнером Basic.



Letto Xilo con contenitore di tipo Basic.

Xilo bed with Basic storage unit.

Cama Xilo con contenedor de tipo Basic.

Lit Xilo avec coffre de type Basic.

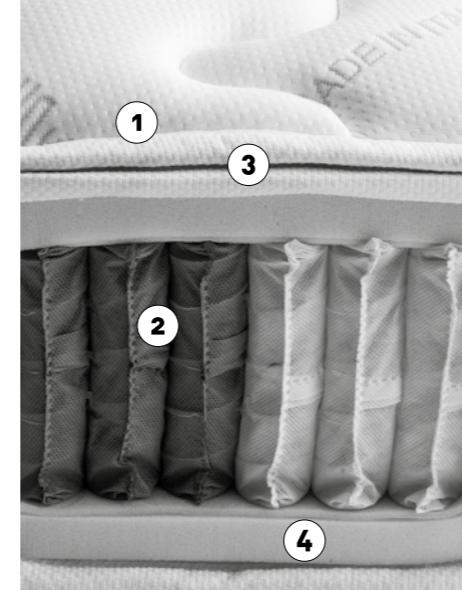
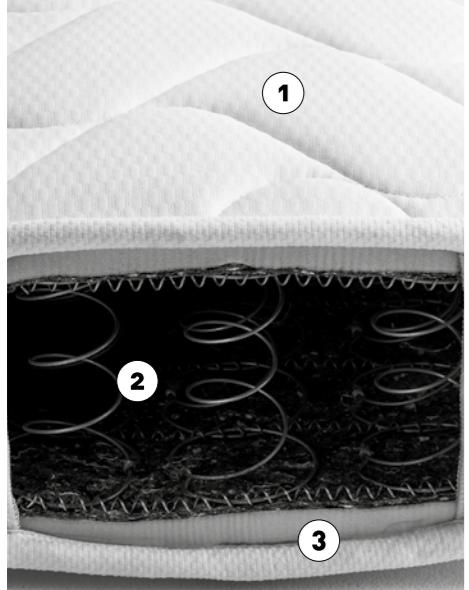
Bett Xilo mit Bettkasten vom Typ Basic.

Кровать Xilo с контейнером Basic.

Materassi

/Mattresses
/Colchones
/Matelas
/Matratzen
/Матрасы

/technical data



Alf Relax

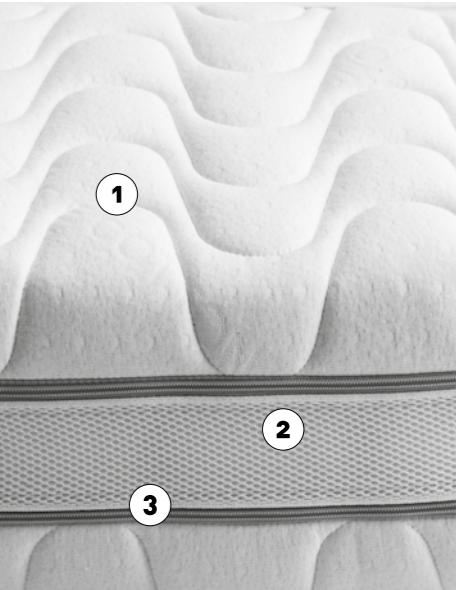
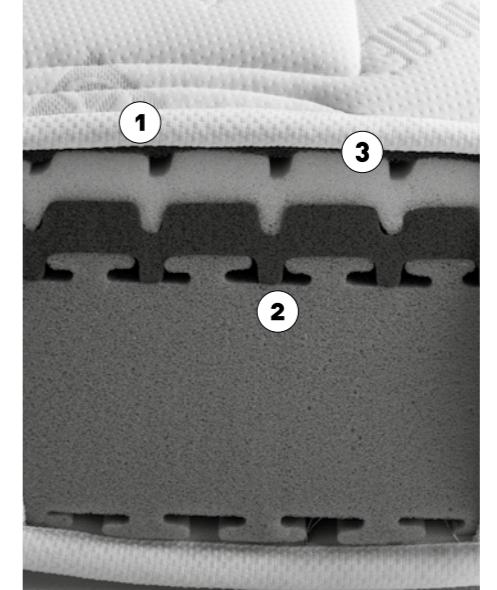
- 1 Superficie di contatto in Elasfoam FC Fisio Contact flessibile e traspirante massima traspirabilità.
FC Fisio Contact Elasfoam top surface that is both flexible and breathable.
- 2 Molleggio box system con 390 molle tradizionali di tipo Bonnell sostegno bilanciato.
Box system springs with 390 traditional Bonnell coils for balanced support.
- 3 Imbottitura in fibre di lana, cotone e soffice tecnofibra. Imbottitura a 5 strati con un cuore di aloe vera.
Wool-fibre, cotton and soft synthetic-fibre padding. Five layers of padding with aloe vera at the core.

Alf Touch

- 1 Superficie di contatto in Elasfoam arricchita da Memory foam in trapuntatura.
Elafoam top surface with Memory Foam in the quilting.
- 2 Struttura boxata con 700 molle insacchettate indipendenti differenziate in 7 zone.
Boxed structure with 700 individual pocketed springs divided into 7 areas.
- 3 Imbottitura traspirante a 3 strati, lana, lyocell e cotone.
Triple layered breathable padding: wool, lyocell and cotton.

Alf Top

- 1 Superficie di contatto in Elasfoam con proprietà automodellanti.
Elafoam top surface that adapts its shape.
- 2 Struttura boxata con 1700 molle insacchettate indipendenti differenziate in 7 zone.
Boxed structure with 1700 individual pocketed springs divided into 7 areas.
- 3 Pillow Top removibile aumenta l'accoglienza del materasso.
Removable Pillow Top, making the mattress even more inviting.
- 4 Imbottitura traspirante a 3 strati, lana, lyocell e cotone.
Triple layered breathable padding: wool, lyocell and cotton.



Alf Luck

- 1 Superficie di contatto in Memory foam regala una piacevole sensazione di accoglienza graduale.
Memory foam top surface for a pleasant, gradually enveloping feel.
- 2 Struttura in Elasfoam con 7 zone differenziate con inserto in Elasfoam ad alta densità assicura un supporto ottimale.
Elafoam structure with 7 different areas and a thick Elasfoam insert for optimal support.
- 3 Imbottitura traspirante a 3 strati, lana, lyocell e cotone.
Triple layered breathable padding: wool, lyocell and cotton.

Alf Memory

- 1 Superficie di contatto in Fly-Dry, una speciale schiuma antibatterica e traspirante al 100%.
Top surface in Fly-Dry, an anti-bacterial, 100% breathable foam.
- 2 Struttura a 4 strati: Fly-Dry, 2 strati di Memory foam con proprietà automodellanti e 1 di flessibile e traspirante Elasfoam.
Quadri-layered structure: Fly-Dry, 2 layers of self-shaping Memory Foam and 1 layer of flexible, breathable Elasfoam.
- 3 Imbottitura traspirante a 3 strati, lana, lyocell e cotone.
Triple layered breathable padding: wool, lyocell and cotton.

Alf Lattice

- 1 Struttura in schiuma di lattice a 7 zone differenziate, orono la giusta accoglienza dove serve.
Latex foam structure divided into 7 different areas to provide the right level of comfort, just where you need it.
- 2 La conformazione ad alveoli del lattice conferisce elasticità, termoregolazione e la giusta ventilazione al prodotto.
The cellular structure of the latex provides elasticity, heat control and the right flow of air through the product.
- 3 Tessuto in 100% cotone, fresco e sempre asciutto.
Fresh, dry 100% cotton fabric.
- 4 Imbottitura a 5 strati con un cuore di aloe vera.
Five layers of padding with aloe vera at the core.

STORAGE UNITS / BEDS

Alf Da Fré

art direction
Bruna Vaccher
Genny Canton

concept / set coordinator / graphic
Genny Canton Studio

photo
Contratti Company

digital image
Nudesign

styling
Claudia Barberi / Rosanna Bignucolo

separations
Luce srl

print
Sincromia

thanks to:
Carlo Vidoni Art Work
Poletto Pianate
Cordignano (Tv)
Arredamenti Bortoluzzi Due

ALF UNO Spa
Via S. Pio X 17
31018 Francenigo di Gaiarine
Treviso, Italy
Tel. +39 0438 997111
Fax Italia +39 0438 997245
Fax estero +39 0438 997246
www.alfdafre.it alf@alf.it

Verifica le finiture disponibili sul nostro sito internet. / Check the finishes available on our website. / Consulte los acabados disponibles en nuestro sitio web. / Vérifiez les finitions disponibles sur notre site internet. / Überprüfen Sie auf unserer Webseite, ob die gewünschte Ausführung erhältlich ist. / Познакомьтесь с вариантами отделки на нашем интернет-сайте www.alfdafre.it

ALF UNO s.p.a. si riserva di apportare in qualsiasi momento modifiche a prodotti, misure e materiali, che ritenesse utili per esigenze di carattere produttivo e commerciale. Per essere sempre aggiornati vi invitiamo a consultare il nostro sito internet www.alfdafre.it.

LE FINITURE

I materiali utilizzati dalla nostra azienda sono selezionati tra i più affidabili per applicazione e resa estetica. Nonostante questo devono considerarsi tollerabili alcune differenze dovute alle caratteristiche stesse dei materiali come essenze naturali, vetri, laccaure e all'artigianalità di alcune fasi del processo produttivo che da sempre è un nostro valore aggiunto. Inoltre alcune finiture possono subire nel tempo maturazioni dovute all'azione della luce e del tempo. È importante quindi specificare se nell'ordine vi sono sostituzioni o completamenti per valutare insieme il miglior modo di procedere. Le tonalità di colore e le finiture illustrate vanno considerate puramente indicative. Verificare sempre la fattibilità dell'abbinamento finiture consultando l'interno del listino.

ALF UNO s.p.a. reserves the right to make any changes to products, measurements and materials at any time deemed useful for manufacturing and sales purposes. To stay up to date at all times, please visit our website www.alfdafre.it

FINISHES

The materials we use are selected among the most reliable products in terms of application and aesthetic rendering. Despite this, certain differences due to the very characteristics of materials such as natural wood finishes, glass and lacquers must be considered tolerable, as well as the hand-crafted nature of certain phases of the production process, which has always been one of our added values. In addition, some finishes may change over time, due to the effects of light and time. It is therefore important to specify whether there are replacements or completions in the order to assess the best way to proceed together. The finishes featured in this sample collection are purely indicative and are not available for all products. Please check in the price list if the finish is available for the chosen item. Orders will not be accepted for products with finishes not included in the price list. The colour shades and finishes illustrated herein are to be considered purely indicative. Always check the feasibility of finish combinations by consulting the price list contents.

